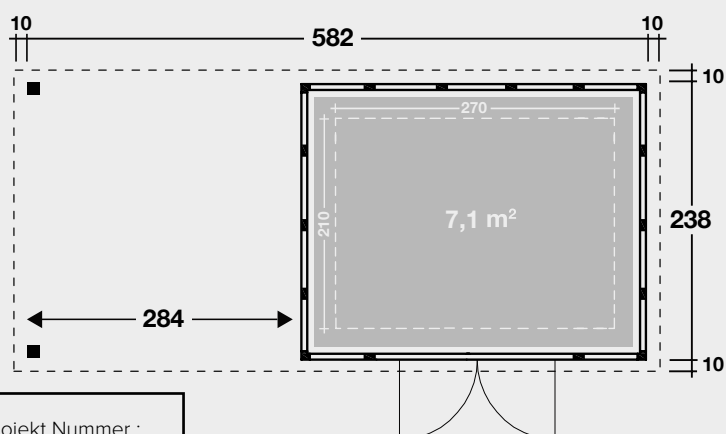


Art.-Nr. 440 806, 440 807, 440 808



Projet numéro / Project nummer / Project number / Projekt Nummer :

QC-numéro / QC-nummer / QC-number / QC-Nummer :

Couleur / Kleur / Colour / Farbe:



☐ Blanc, Wit, White, Weiß



☐ Gris clair, Licht grijs, Light grey, Lichtgrau



☐ Anthracite, Antraciet, Anthracite, Granitgrau

Zubehör



Fußboden



Innenwand: Innenwandpaket während des Hausaufbaus montieren. Nicht im Nachhinein montierbar!



Lochblech



Bodenschwelle / Rampe

**DONNÉES TECHNIQUES /
INSTRUCTIONS DE MONTAGE**
**TECHNISCHE GEGEVENS /
MONTAGE HANDLEIDING**
**TECHNICAL DATA /
ASSEMBLY INSTRUCTIONS**
**TECHNISCHE DATEN /
MONTAGEANLEITUNG**



FINNHAUS
WOLFF

Nous vous invitons à lire attentivement le présent mode d'emploi.

Vous y trouverez les caractéristiques techniques ainsi que toutes les informations utiles en vue d'un fonctionnement correct. Les données techniques figurant dans cette publication peuvent être modifiées à tout moment et sans avis préalable et ce, pour des raisons techniques ou commerciales..

Wij nodigen u uit deze handleiding aandachtig te lezen.

Ze omvat de technische eigenschappen en alle nuttige informatie voor een correcte werking.

De technische gegevens in deze publicatie kunnen om technische of commerciële redenen op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Please read this manual carefully.

It contains the technical properties and all the information required for correct operation.

The technical data in this publication is subject to change for technical and/or commercial reasons at any time and without notice.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch.

Sie enthält die technischen Eigenschaften und alle Informationen, die für einen korrekten Betrieb erforderlich sind.

Die in dieser Publikation enthaltenen technischen Daten können jederzeit ohne Vorankündigung aus technischen oder kommerziellen Gründen geändert werden.



Lisez bien l'ensemble du mode d'emploi avant de commencer à réaliser des travaux.

Lees de volledige handleiding voordat u begint met de werken uit te voeren.

Read the entire manual before you start working.

Lesen Sie vor Arbeitsbeginn die gesamte Anleitung.



L'utilisation de gants est obligatoire.

Het gebruik van handschoenen is verplicht.

The use of gloves is mandatory.

Das Tragen von Handschuhen ist Pflicht.



L'utilisation de lunettes de protection est obligatoire.

Het gebruik van een veiligheidsbril is verplicht.

The use of safety glasses is mandatory.

Das Tragen einer Sicherheitsbrille ist Pflicht.



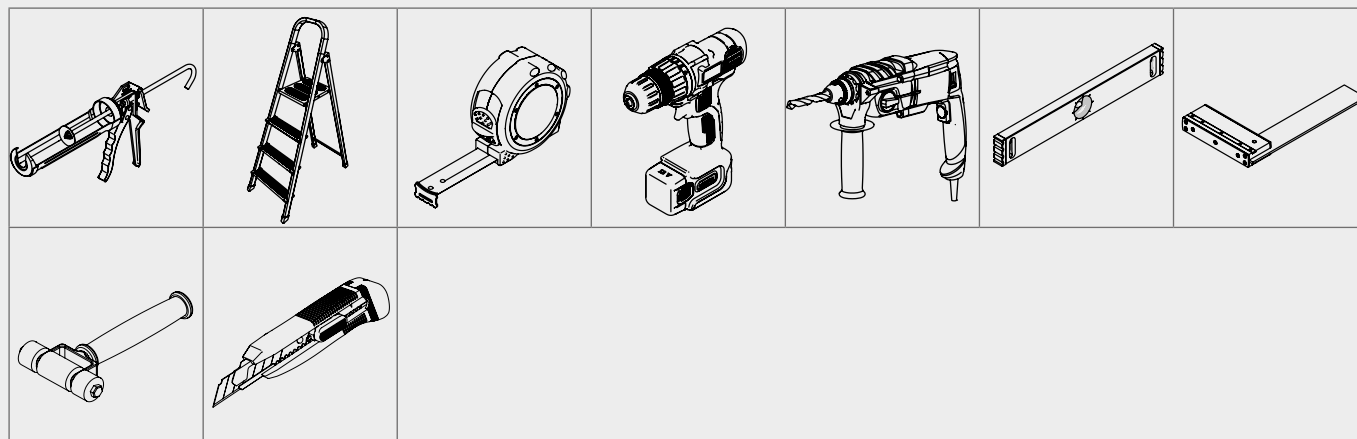
L'utilisation d'un casque de protection est obligatoire.

Het gebruik van een veiligheidshelm is verplicht.

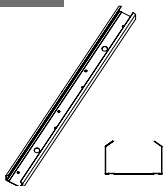
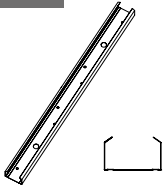
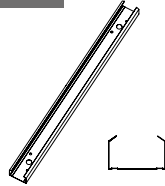
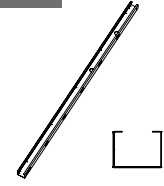
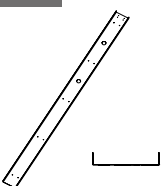
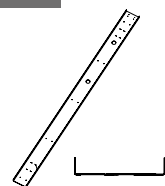
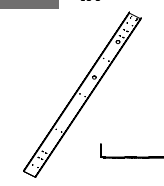
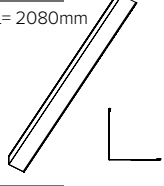
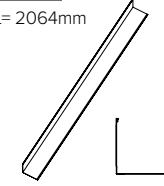
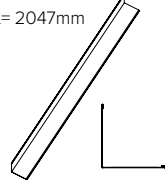
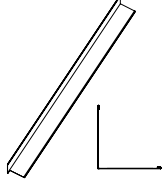
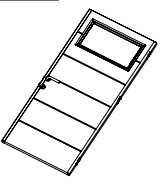
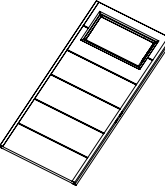
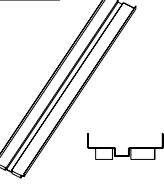
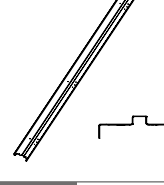
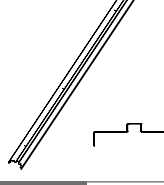
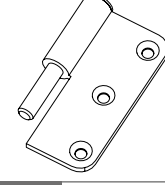
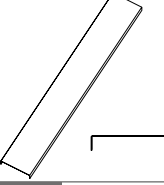
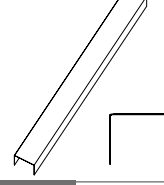
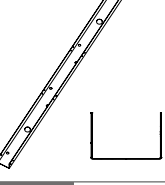
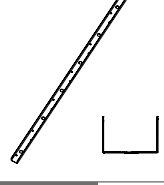
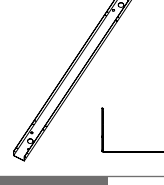
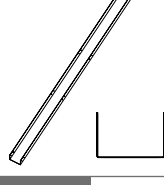
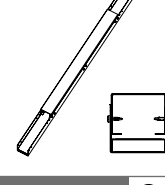
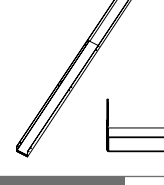
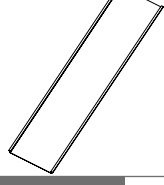
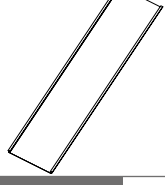
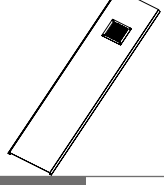
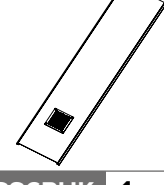
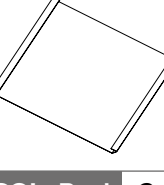
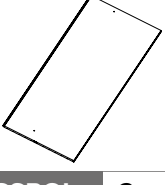
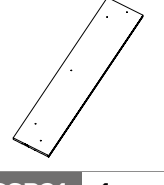
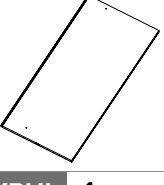
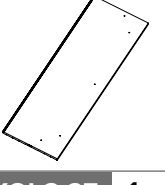
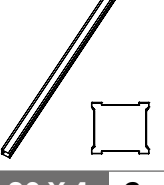
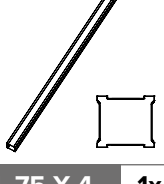
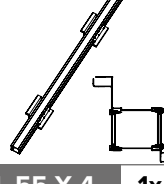
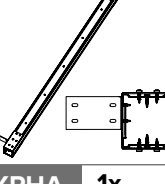
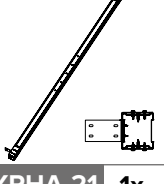
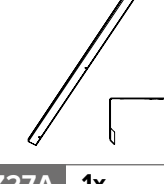
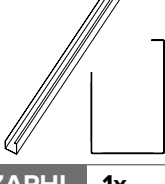
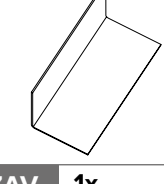
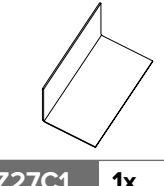
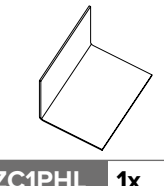
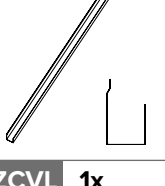
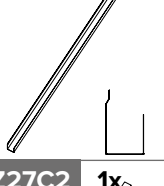
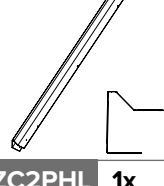
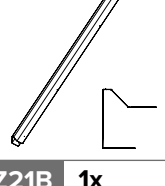
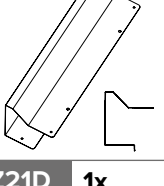
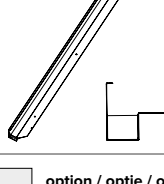
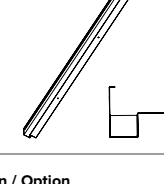
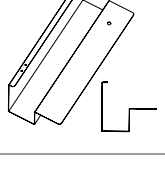
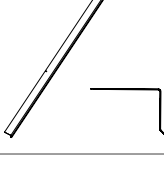
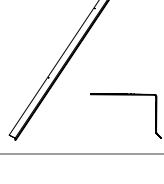
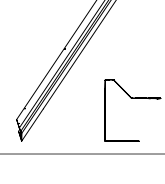
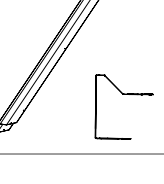
The use of a hard hat is mandatory.

Das Tragen eines Sicherheitshelms ist Pflicht.

Liste d'outils / Gereedschappenlijst / Tools List / Werkzeugliste

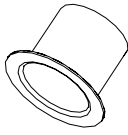
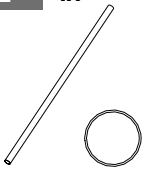
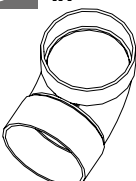
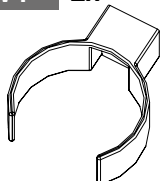
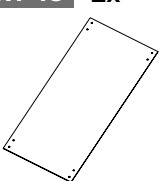
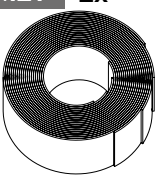
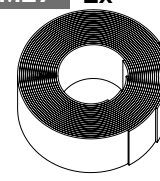
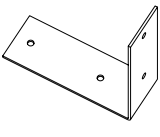
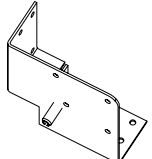
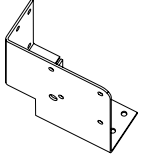
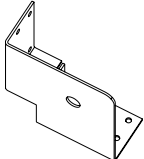
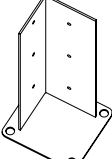
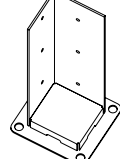
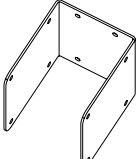
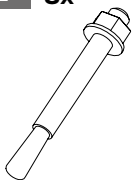
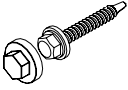
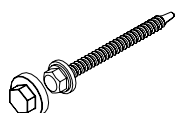
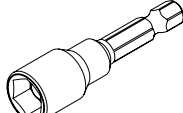
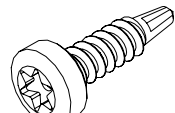
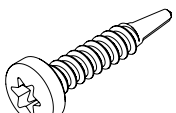
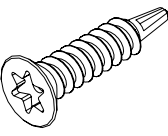
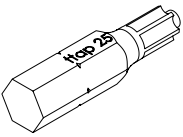
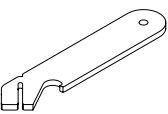
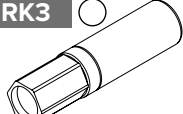
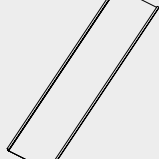
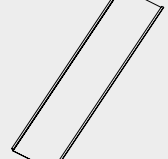
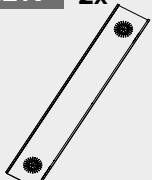
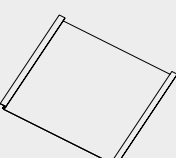
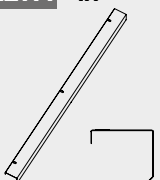
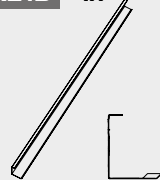
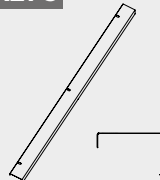
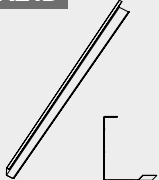
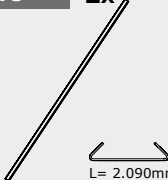
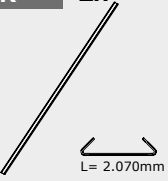
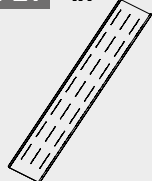
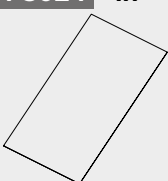
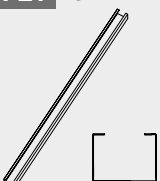
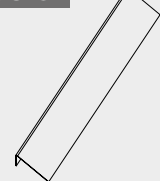
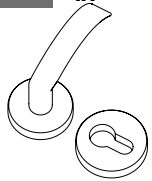


Liste des composants / Stukslijst / Partslist / Teileliste

A21 2x 	A27 1x 	AD27 1x 	B6 21x 	F6 6x 	FOL 1x 	FPH2 1x 
HA6 4x L= 2080mm 	HPH 2x L= 2064mm 	HOL 1x L= 2047mm 	HOLSL 1x 	DR 1x 	DL 1x 	KT18 1x 
K6R 1x 	K6LD 1x 	K6S 6x 	FD18 1x 	UD18 1x 	J21 2x 	J27 1x 
JD27 1x 	JDA27 1x 	J27R 1x 	J21S 2x 	DA21 10x 	DA27 6x 	DAVR21 1x 
DAVL21 1x 	DA045 12x 	3024PH-2 3x 	3024PH-5 1x 	3024PH-6 1x 	3024PH-7 1x 	SS6PH 1x 
SS6PHK 1x 	SOL_Paal 2x 	SSPOL 2x 	SSP21 1x 	XPHL 1x 	XOLC-27 1x 	L 90 X 4 2x 
L 75 X 4 1x 	L 55 X 4 1x 	XPHA 1x 	XPHA-21 1x 	Z27A 1x 	ZAPHL 1x 	ZAV 1x 
Z27C1 1x 	ZC1PHL 1x 	ZCVL 1x 	Z27C2 1x 	ZC2PHL 1x 	Z21B 1x 	Z21D 1x 

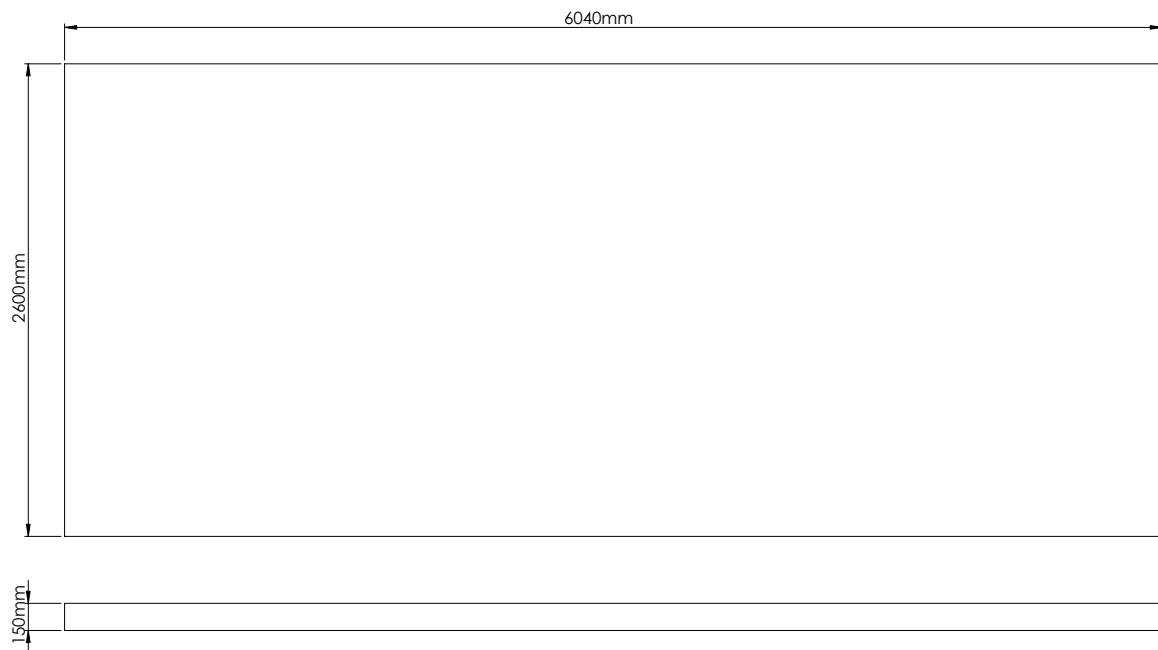
 option / optie / option / Option

Liste des composants / Stukslijst / Partslist / Teileliste

W1 1x 	W2 1x 	W3 1x 	W4 2x 	WP45 2x 	M21 2x 	M27 2x 
CP05 8x 	CP01 2x 	CP02g 2x 	CP02i 4x 	CP15 1x 	CP16 1x 	SPB6 4x 
M12 8x 	BZ30 12x 	BZ75 20x 	TOOL1 1x 	SD18BL 40x 	SD18 400x 	SD25 2x 
SD16D 18x 	TOOL2 2x 	TOOL3 1x 	RK1 1x RK2 1x RK3 1x 	AB-5 6x 	DI21 10x 	DI27 6x 
DI21V 2x 	DI045 12x 	X27A 1x 	X21B 1x 	X27C 1x 	X21D 1x 	IG 2x  L = 2.090mm
IK 2x  L = 2.070mm	PP21 1x 	TP3024 4x 	BF21 9x 	OS18 1x 	DK 1x 	



FINNHAUS
WOLFF



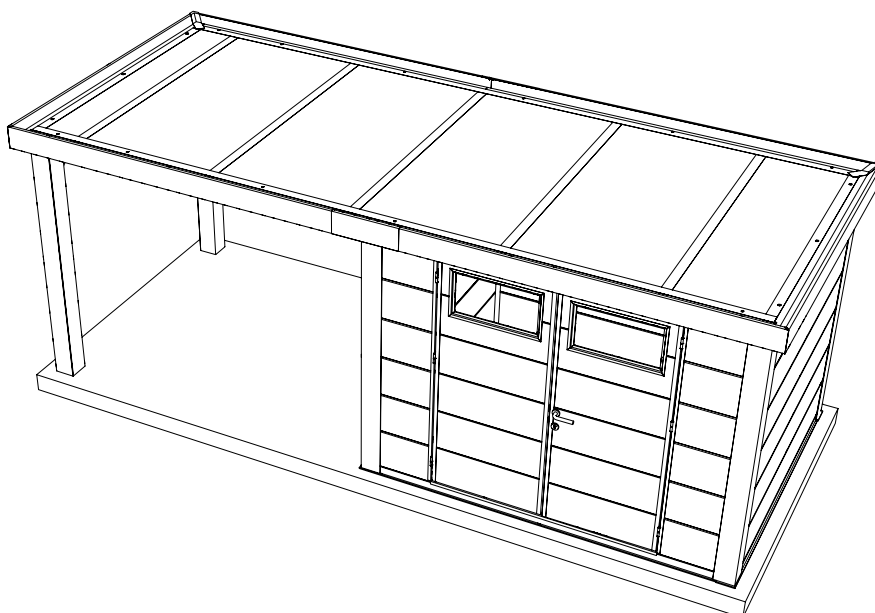
Fundament

- Le sol doit être **plat et de niveau**. Le sol doit être réalisé pour permettre une fixation adéquate de l'abris de jardin.
- De vloer moet **vlak en waterpas** zijn. De vloer moet gemaakt worden zodat de bevestiging van het tuinhuis wel mogelijk is.
- The floor must be **flat and level**. The floor must be made in such a way that it is possible to fix the garden house.
- Der Aufbauort muss eine **flache, geschlossene und in Waage liegende Bodenplatte** aufzeigen. Die Bodenplatte muss so beschaffen sein, das eine mechanische Befestigung von dem Haus erfolgen kann.

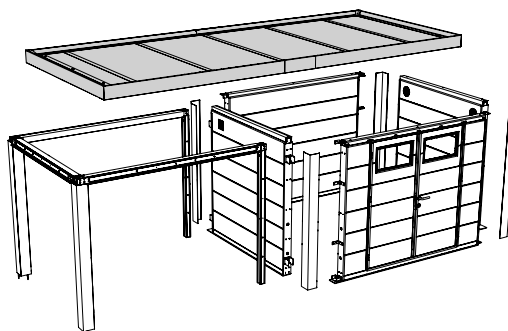
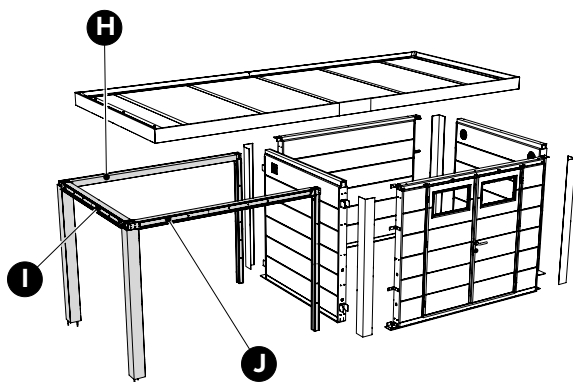
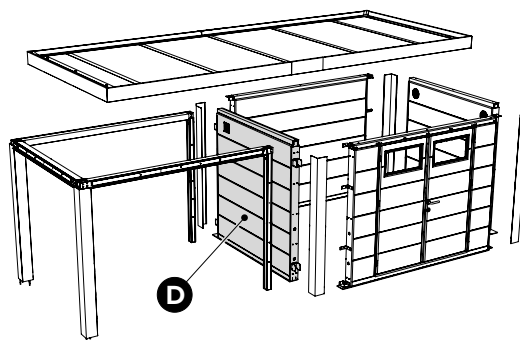
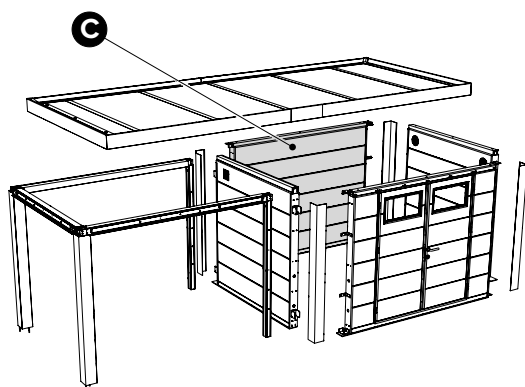
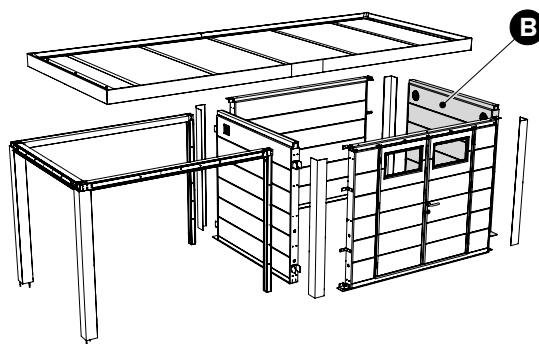
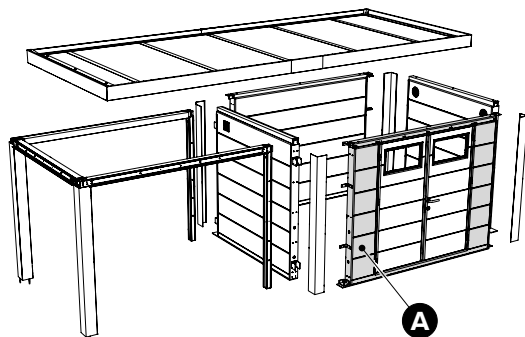
PS

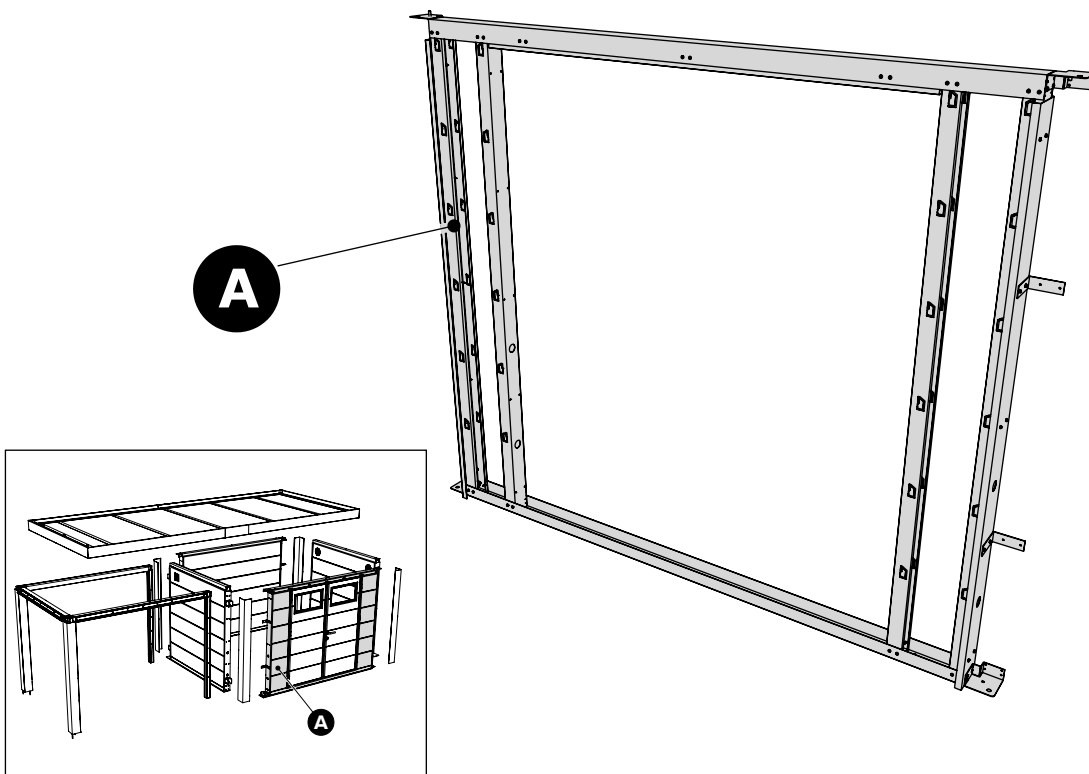
- L'abris de jardin doit être centrée sur la dalle de béton.
- Het tuinhuis moet gecentreerd geplaatst worden op het fundament.
- The garden house must be centered on the foundation.
- Das Gartenhaus muss auf dem Fundament zentriert sein.

Tous les éléments / Alle elementen / All elements / Alle Elemente

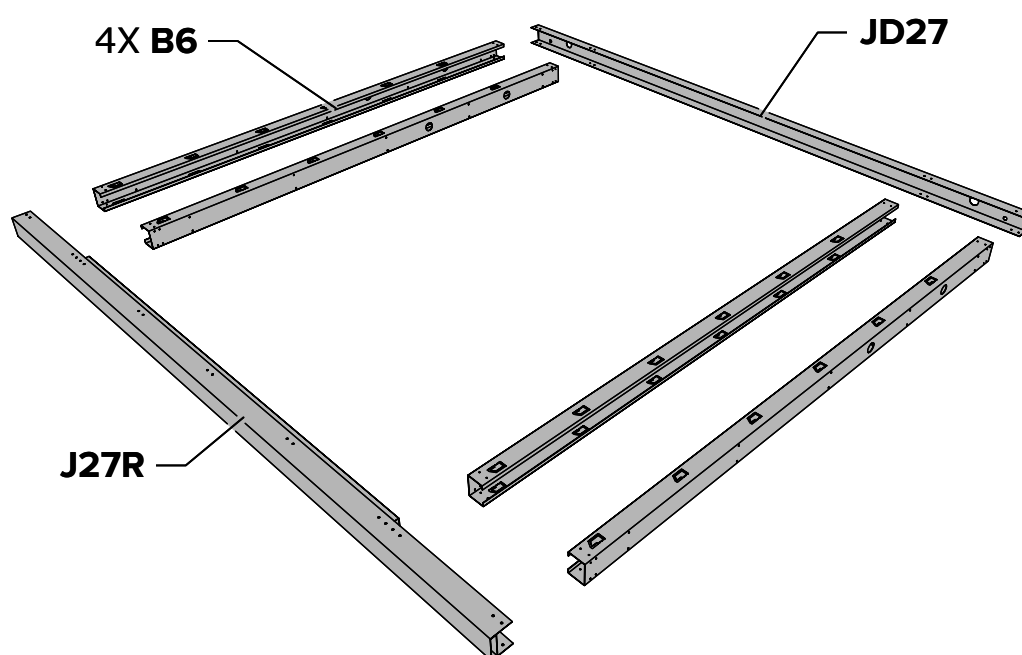


Composition / Compositie / Composition / Zusammensetzung



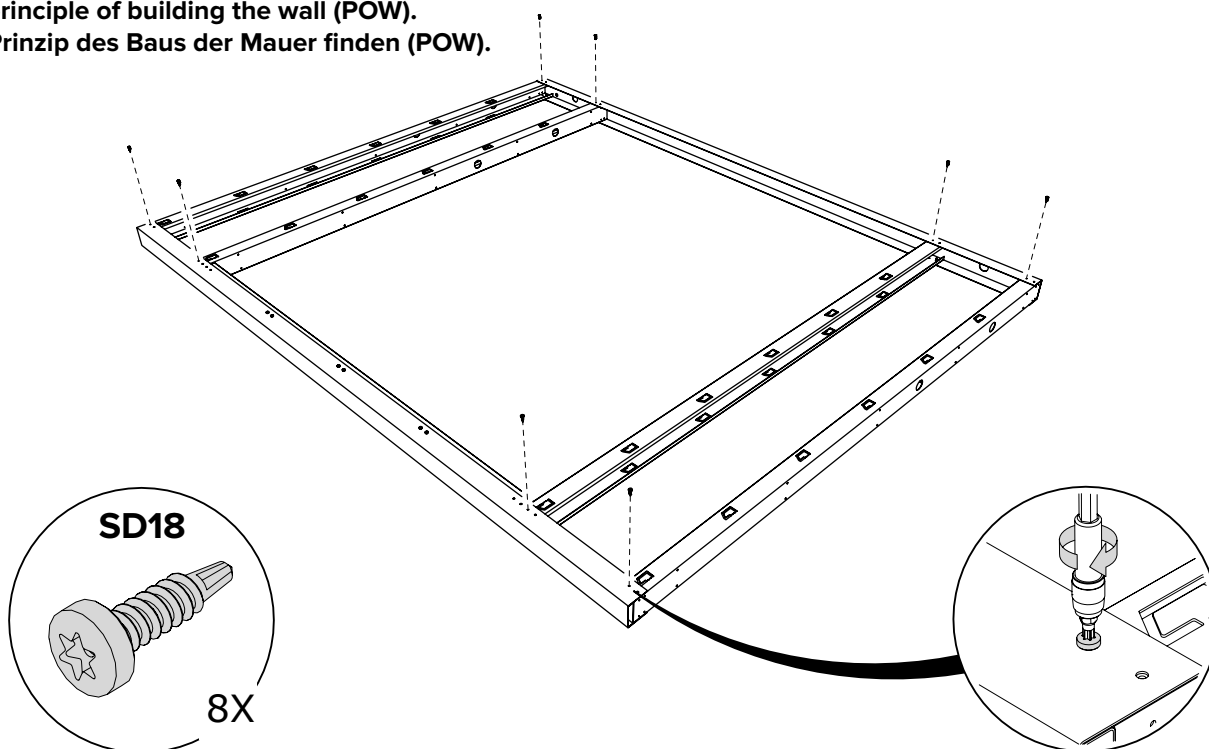


A Paroi / Wand / Wall / Wand



A Paroi / Wand / Wall / Wand

Le principe de la construction du mur (POW).
 Het principe van de opbouw van de wand (POW).
 The principle of building the wall (POW).
 Das Prinzip des Baus der Mauer finden (POW).

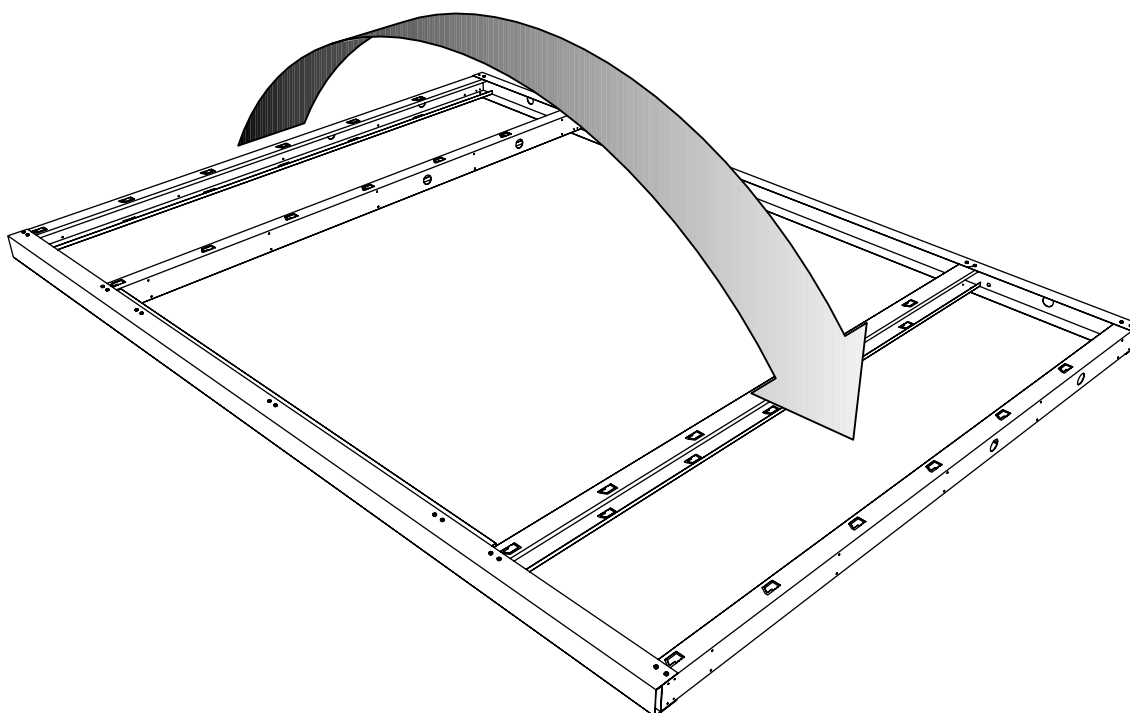


A

Paroi / Wand / Wall / Wand

POW

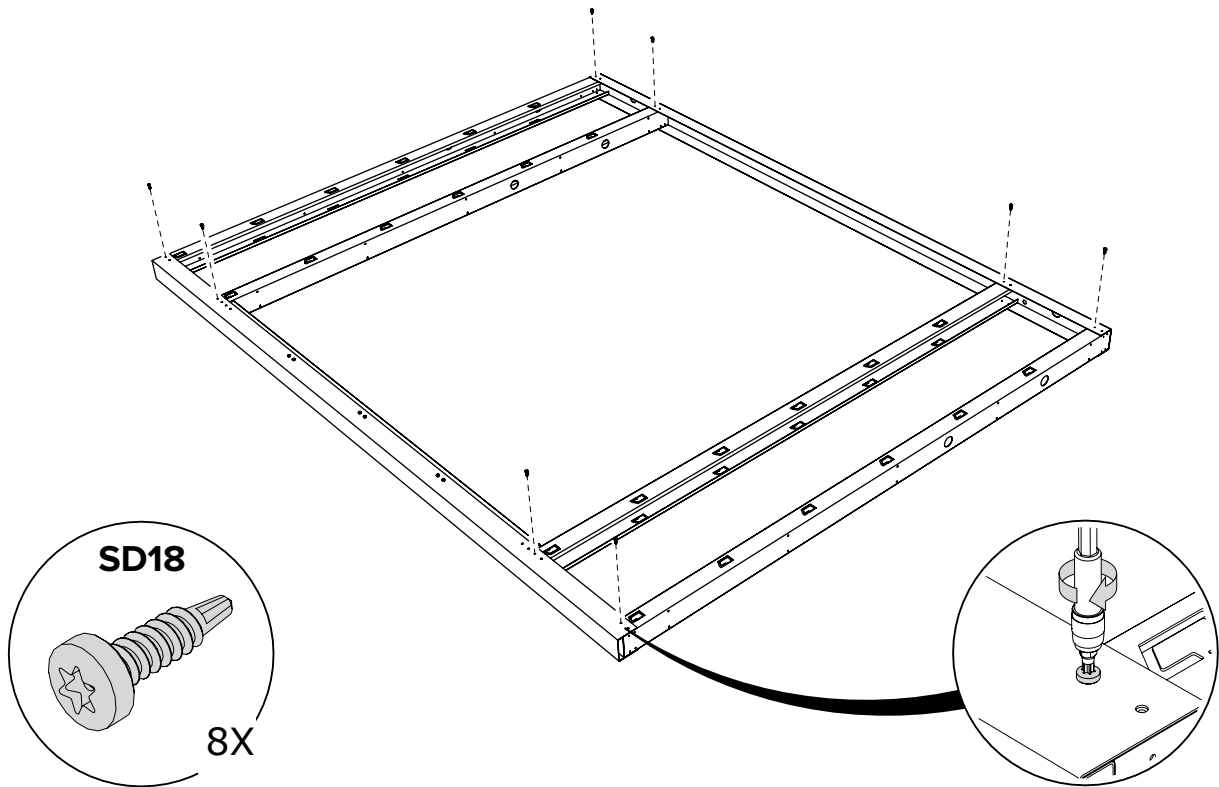
Tourner encadrement / Kader omdraaien / Turn Frame / Rahmen umdrehen



A

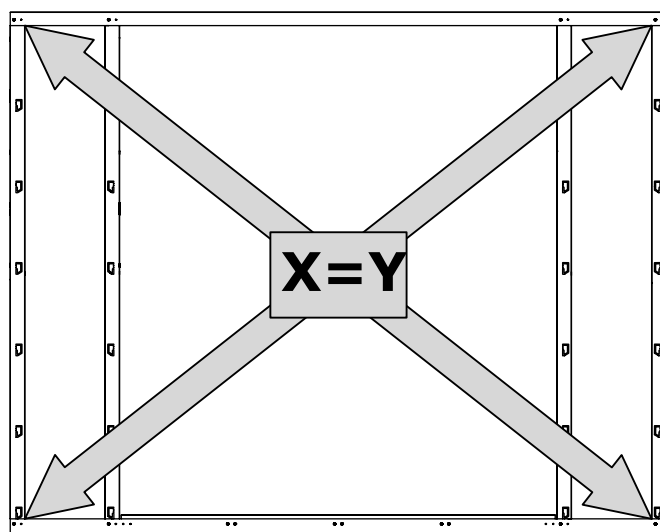
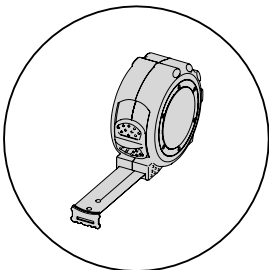
Paroi / Wand / Wall / Wand

POW



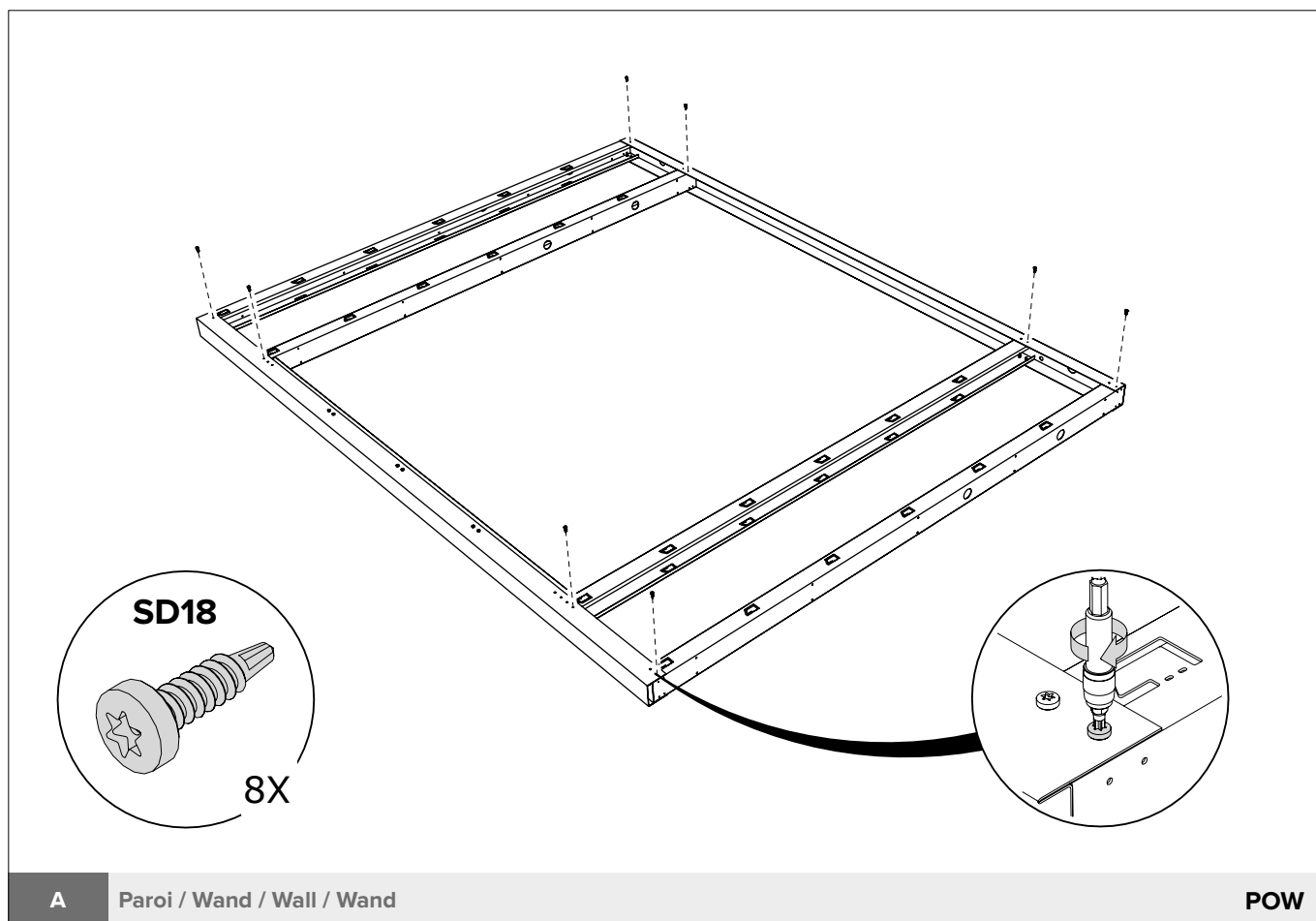
A Paroi / Wand / Wall / Wand

POW

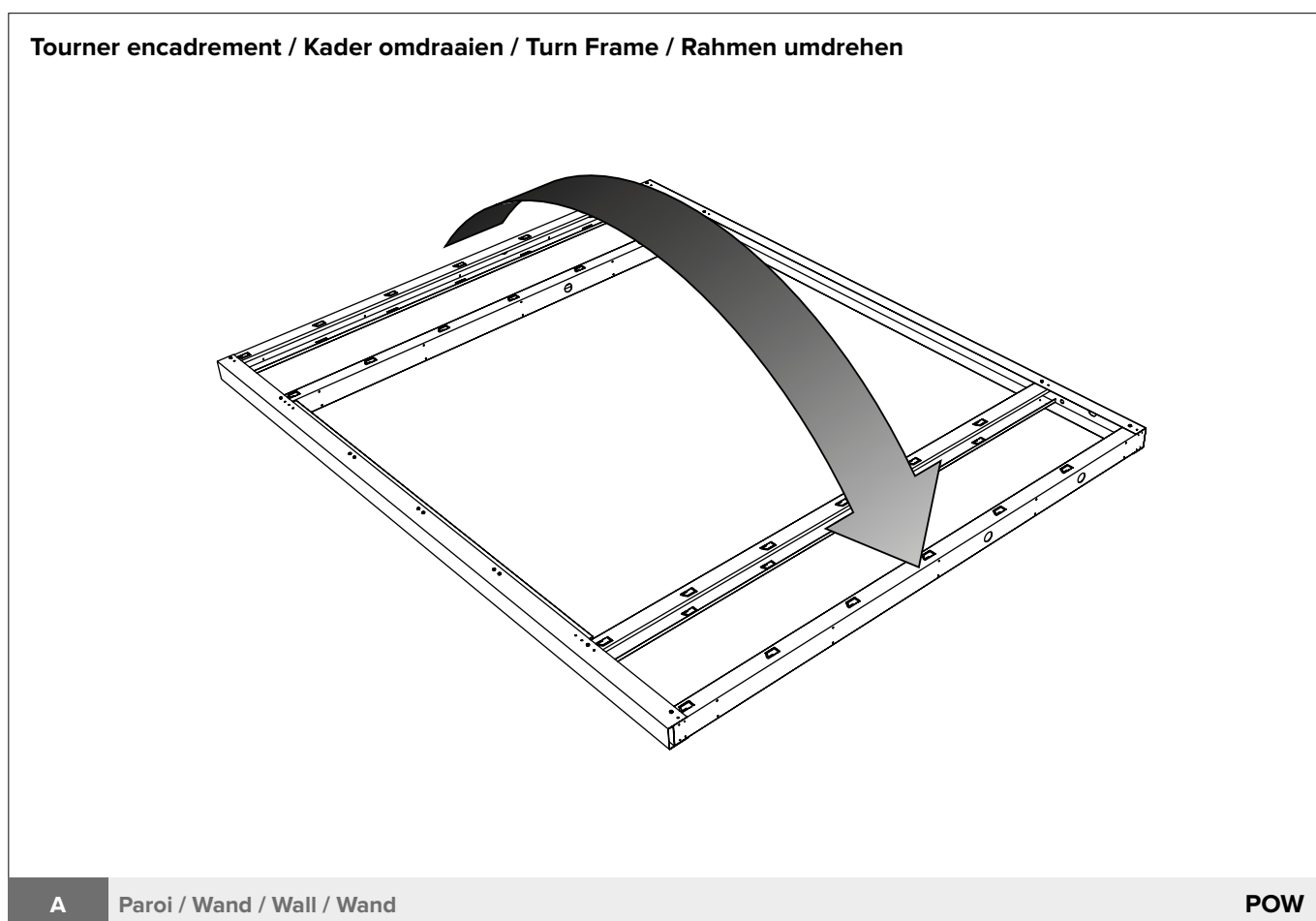


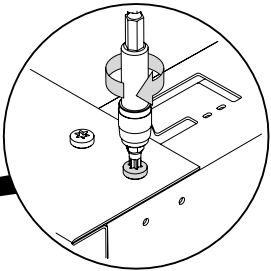
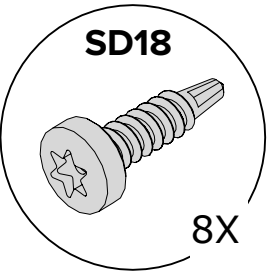
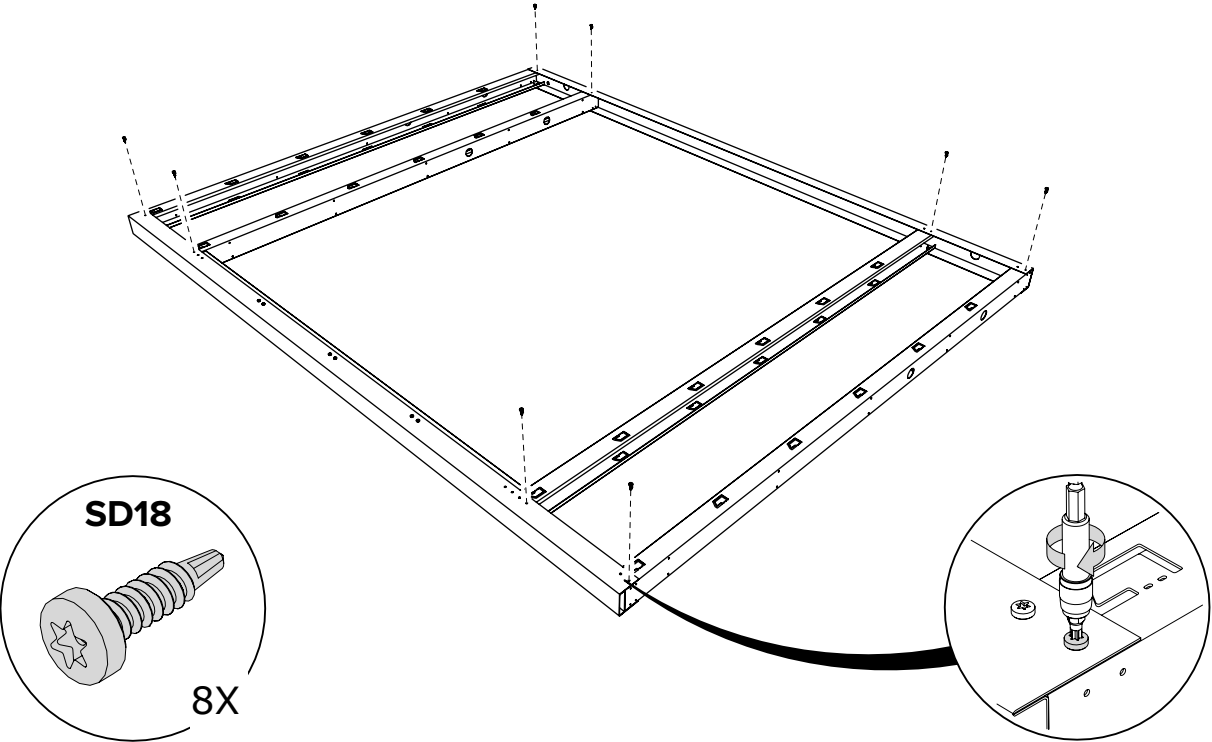
A Paroi / Wand / Wall / Wand

POW



Tourner encadrement / Kader omdraaien / Turn Frame / Rahmen umdrehen

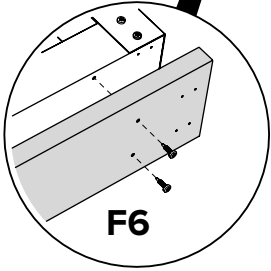
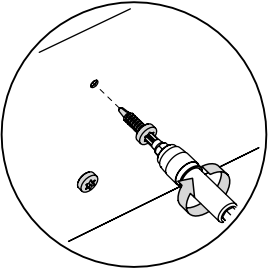
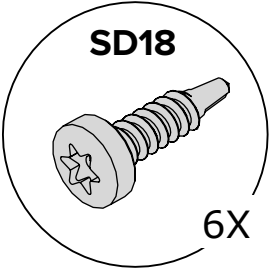
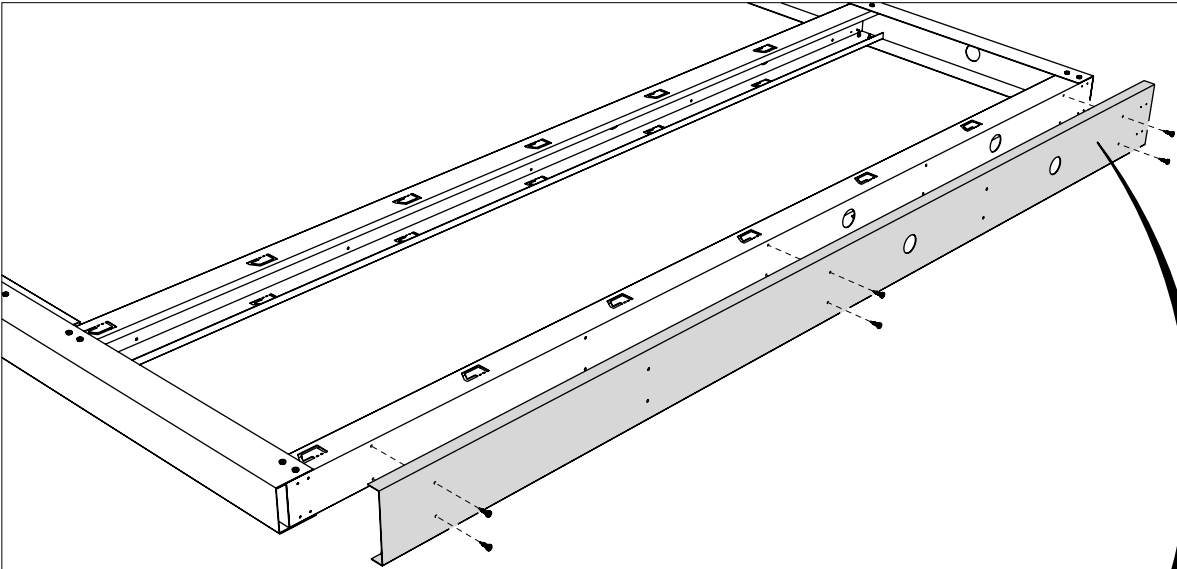




A

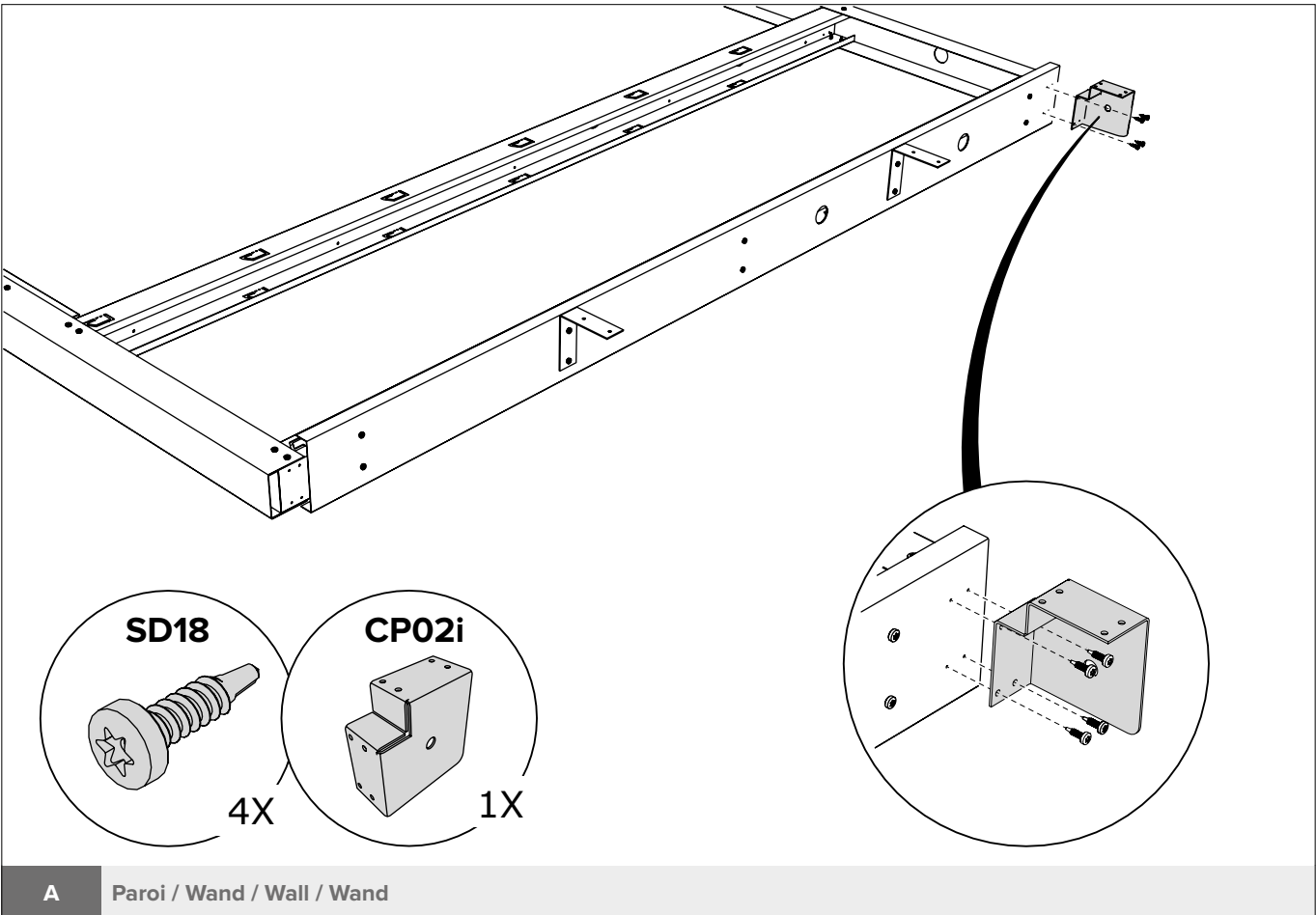
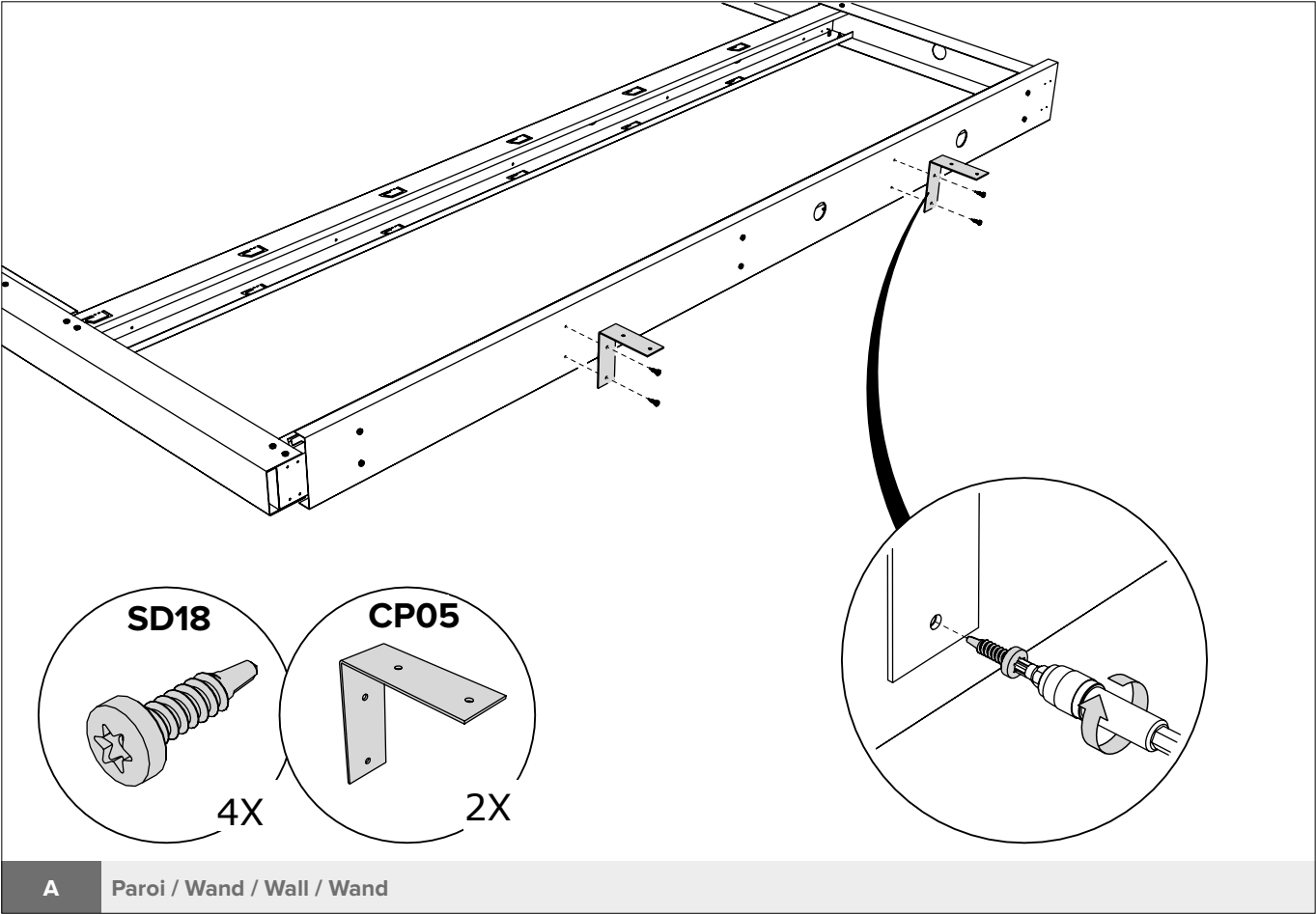
Paroi / Wand / Wall / Wand

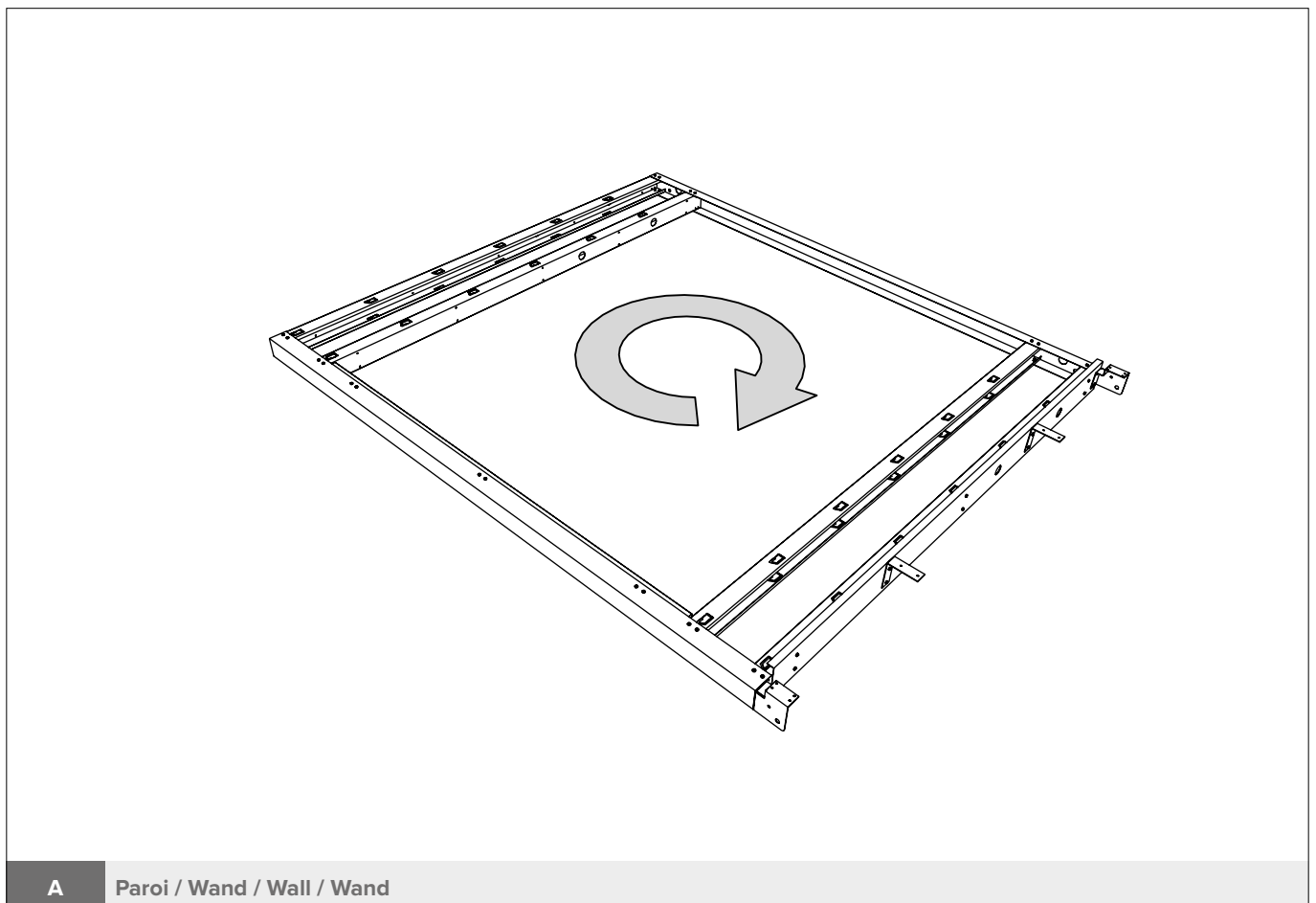
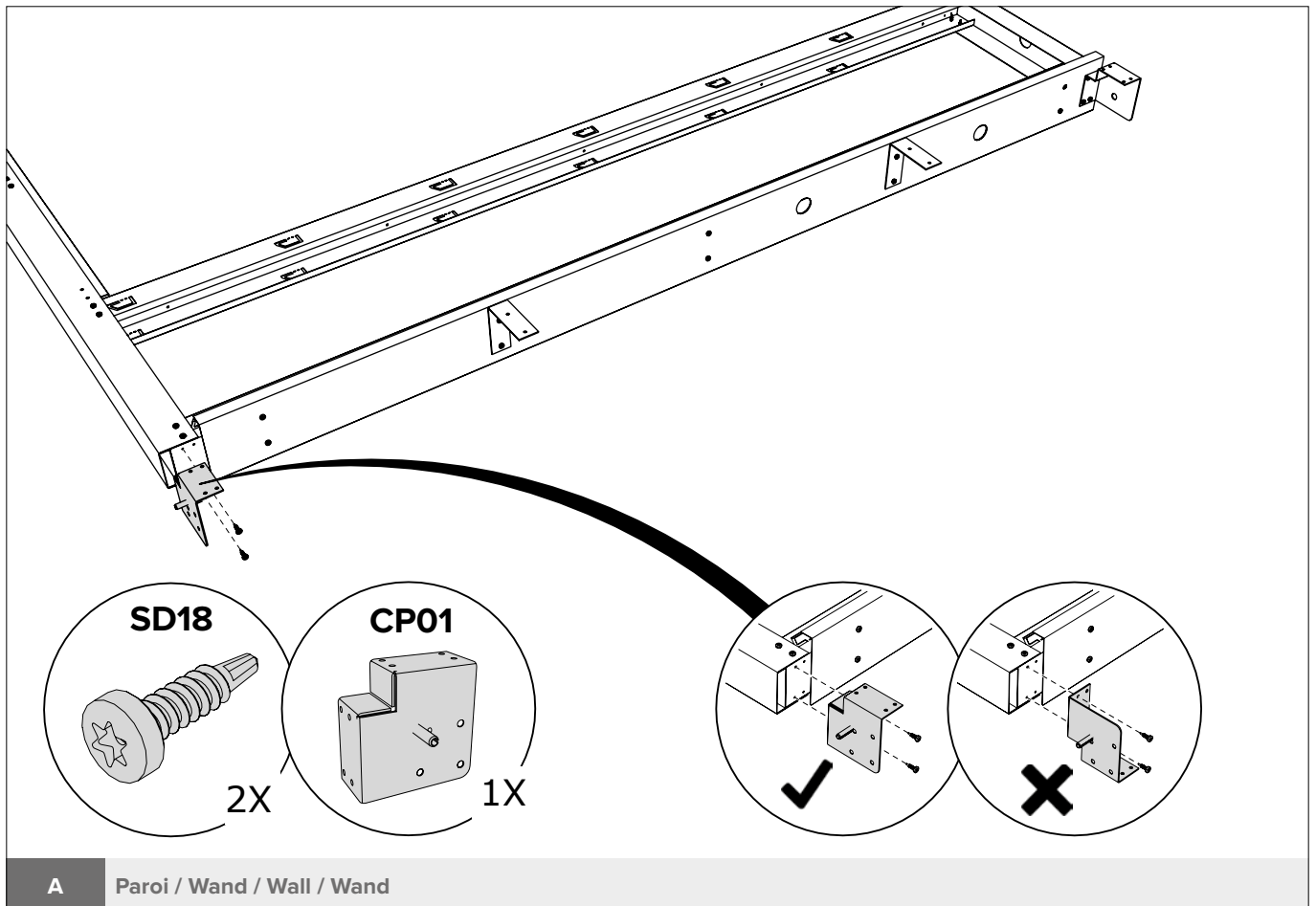
POW

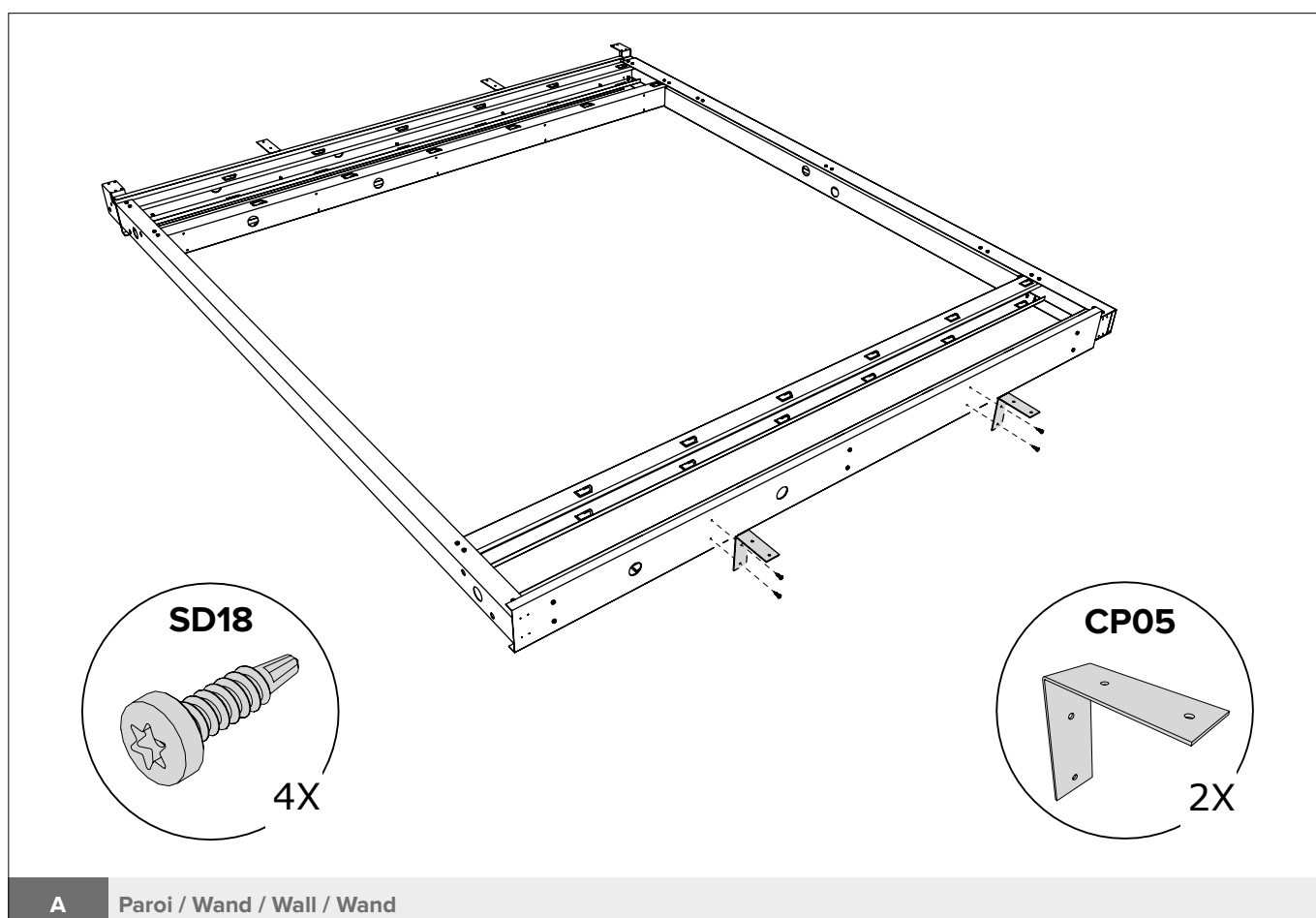
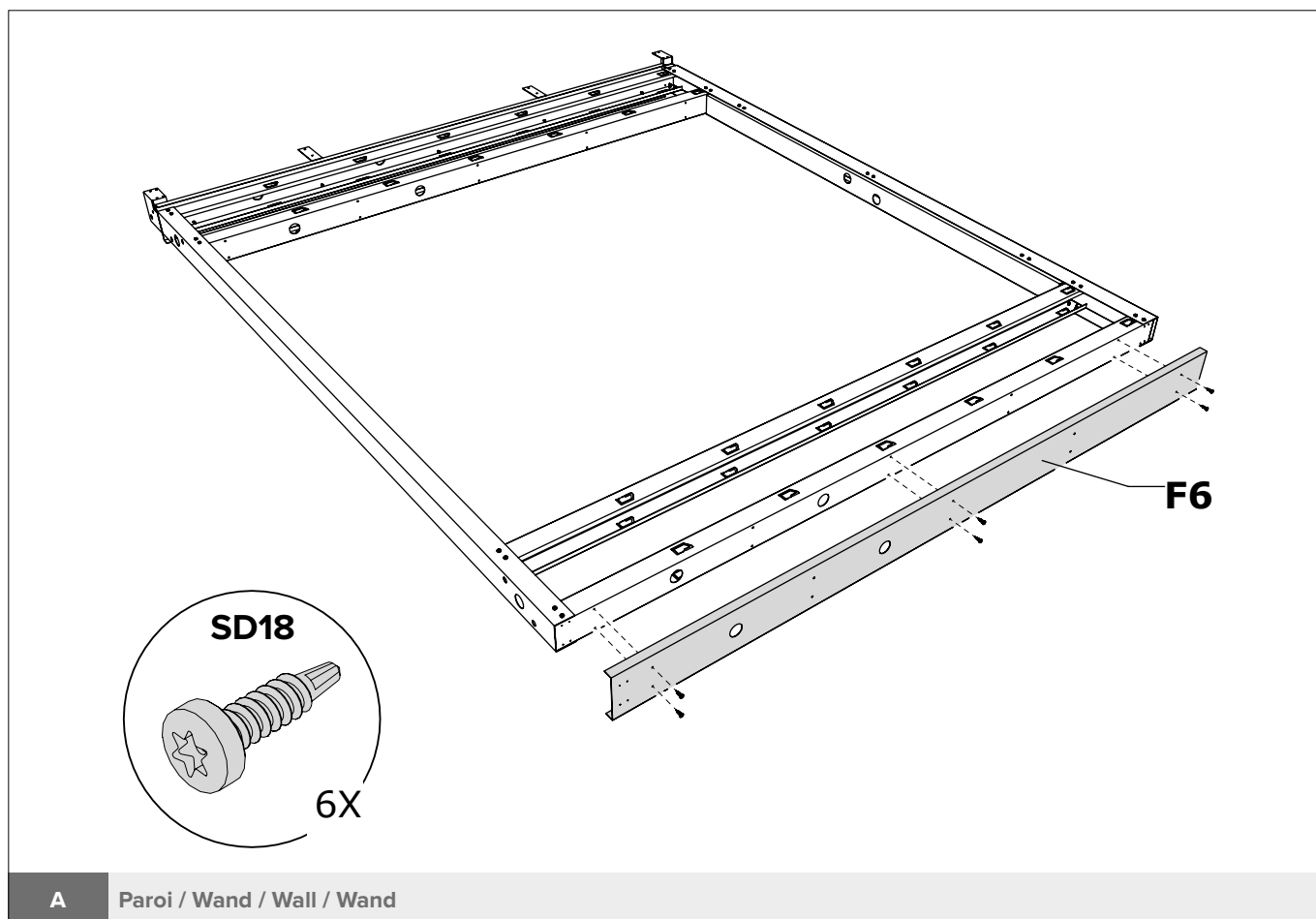


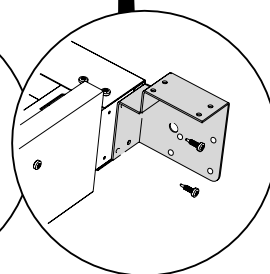
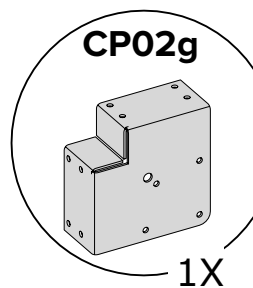
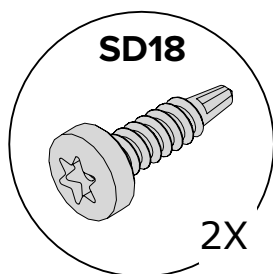
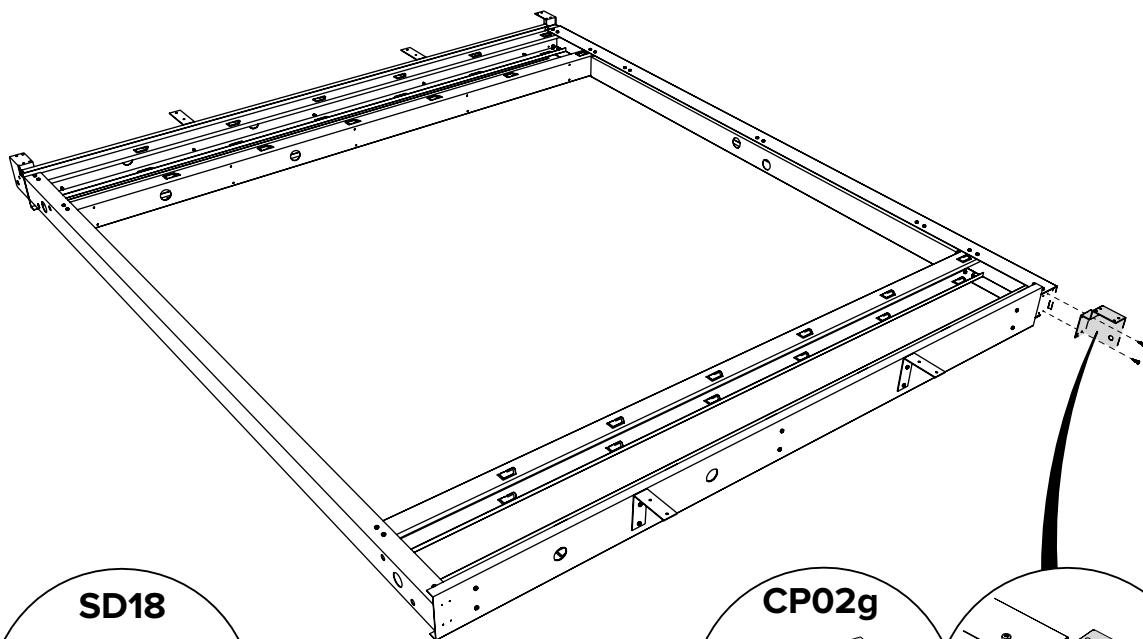
A

Paroi / Wand / Wall / Wand

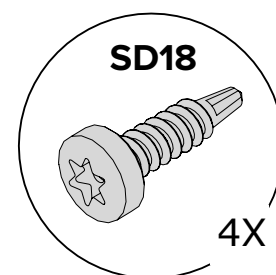
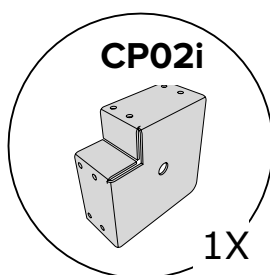
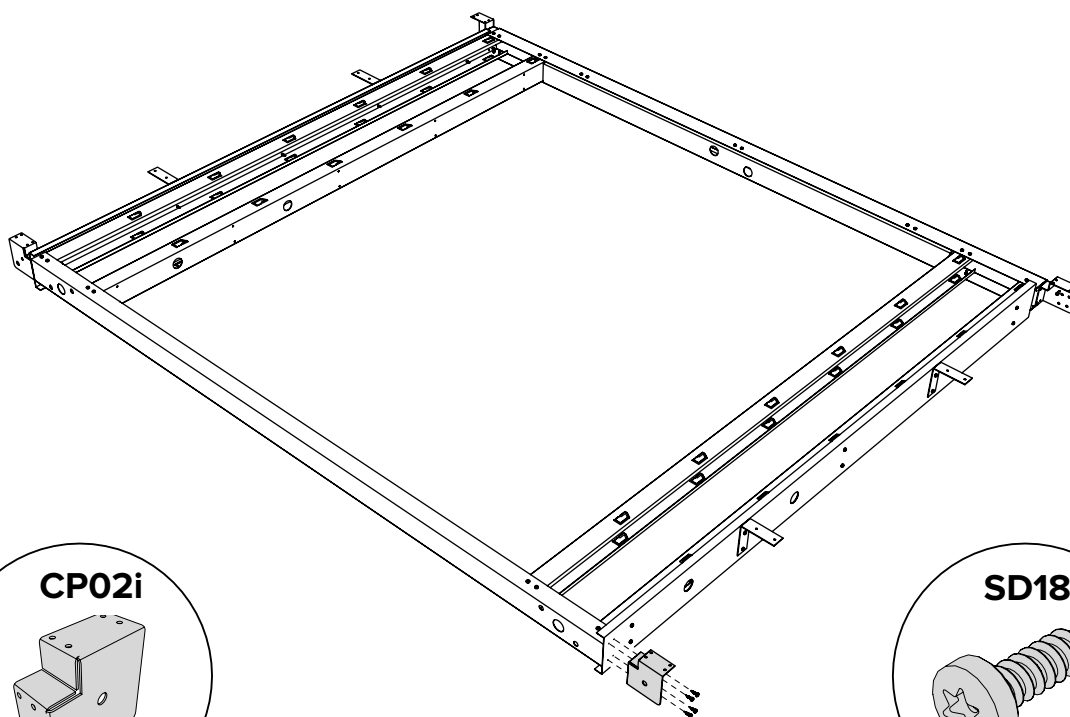




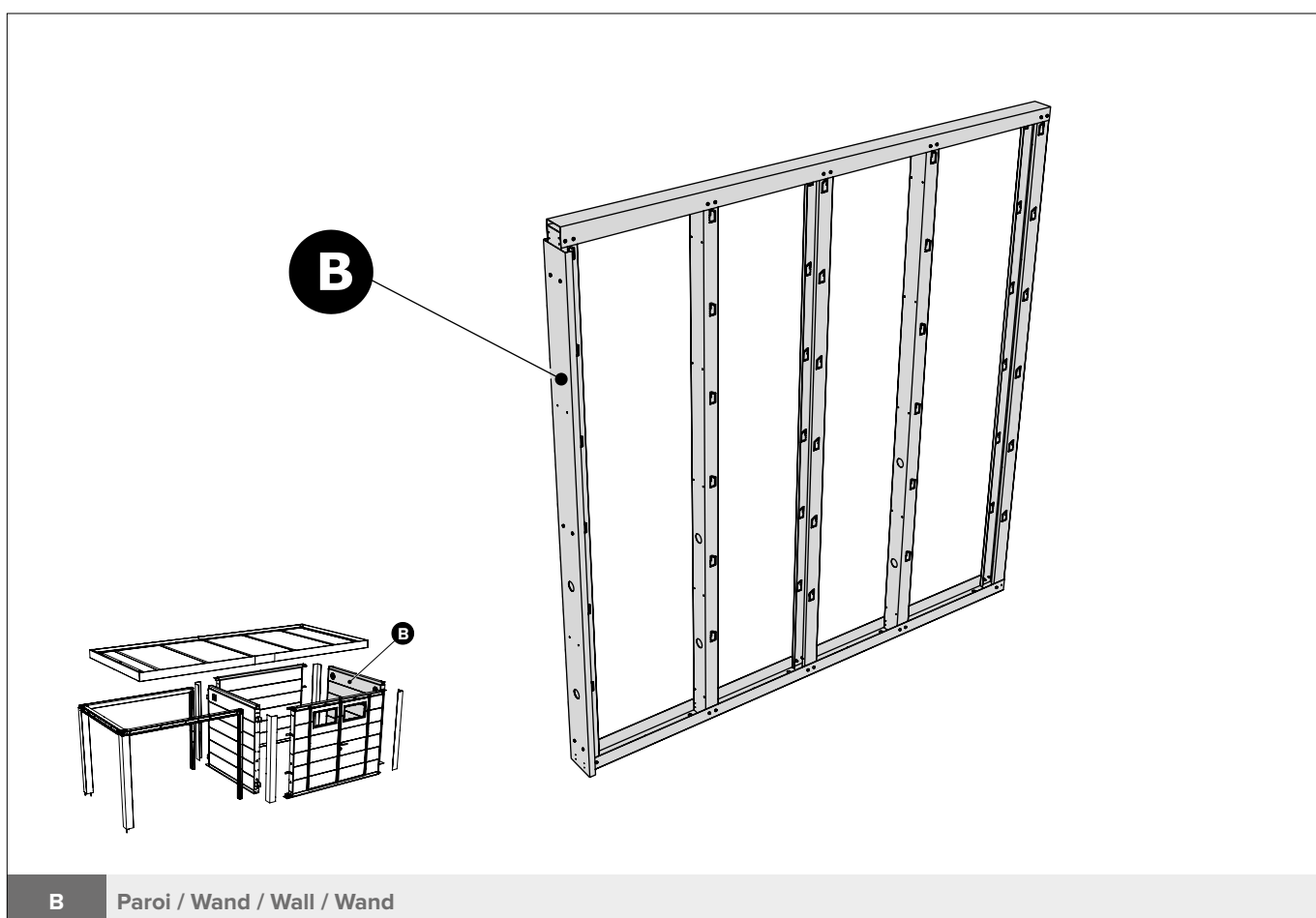
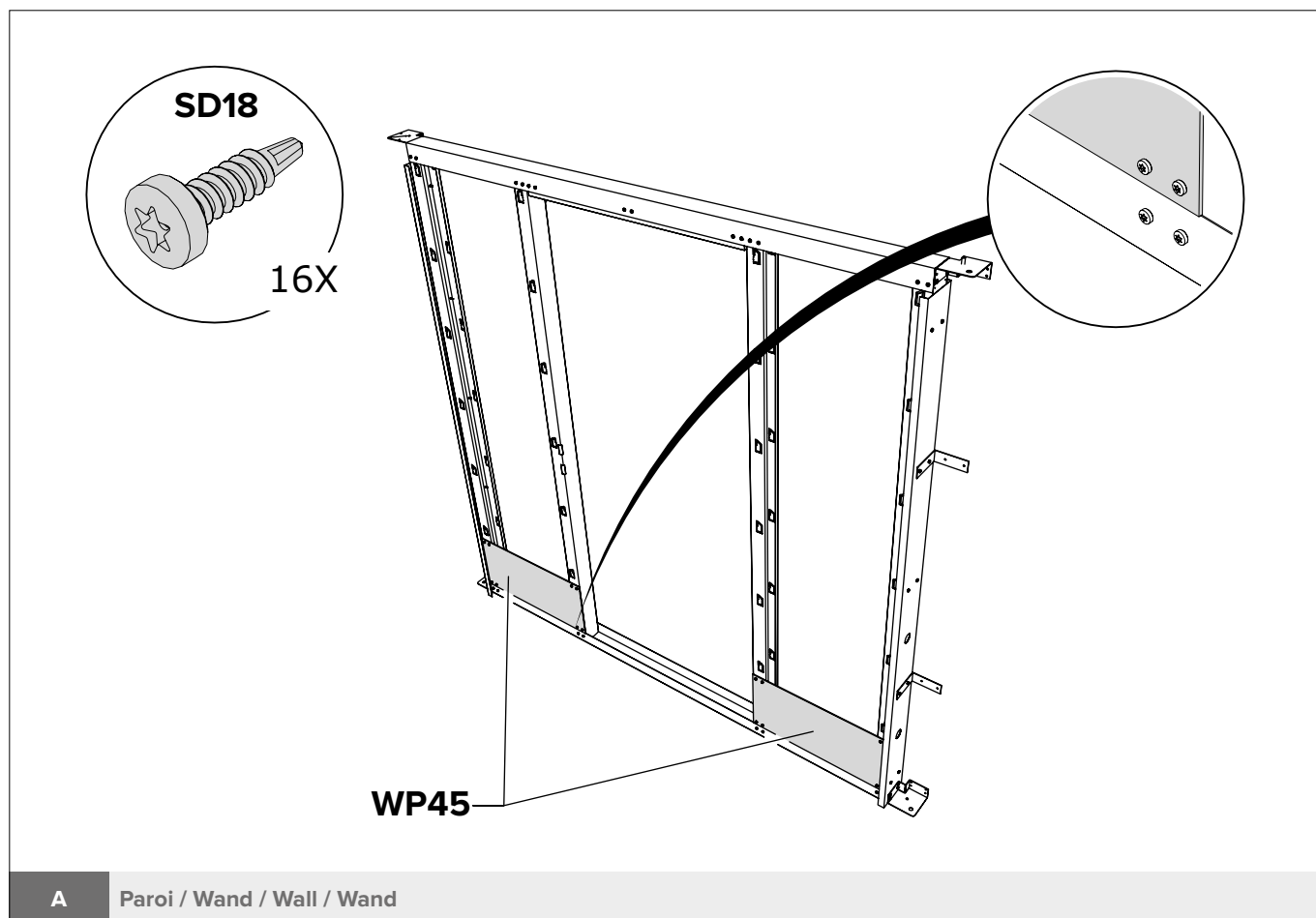


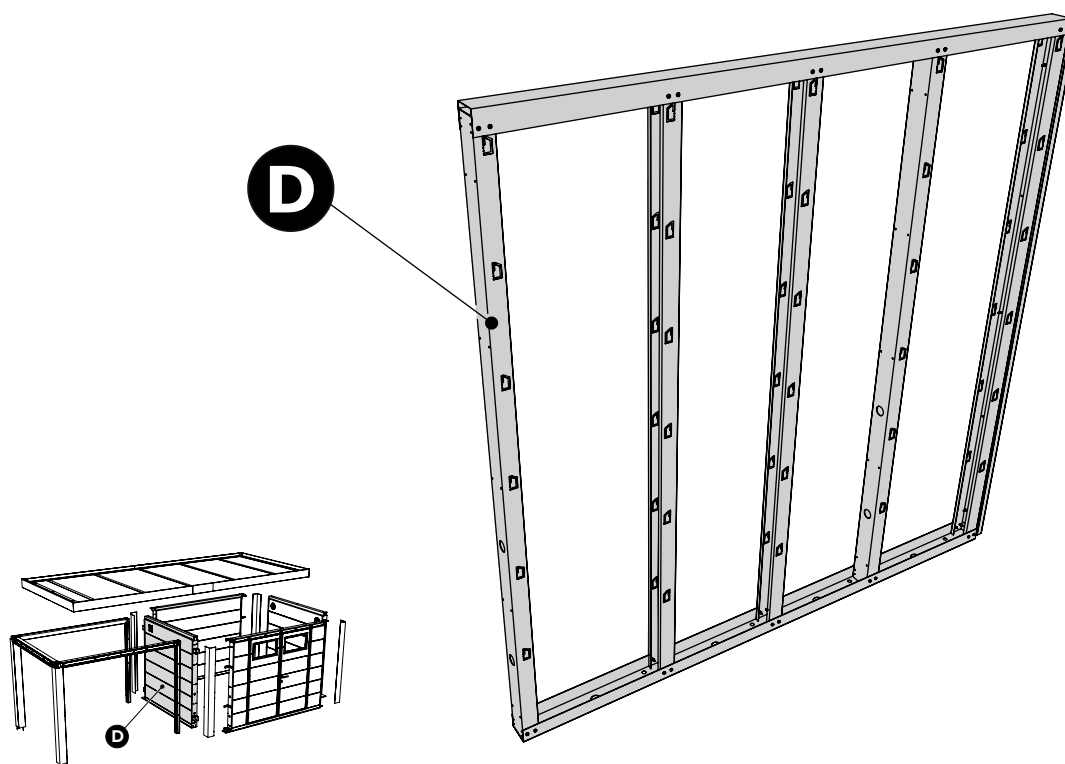


A Paroi / Wand / Wall / Wand



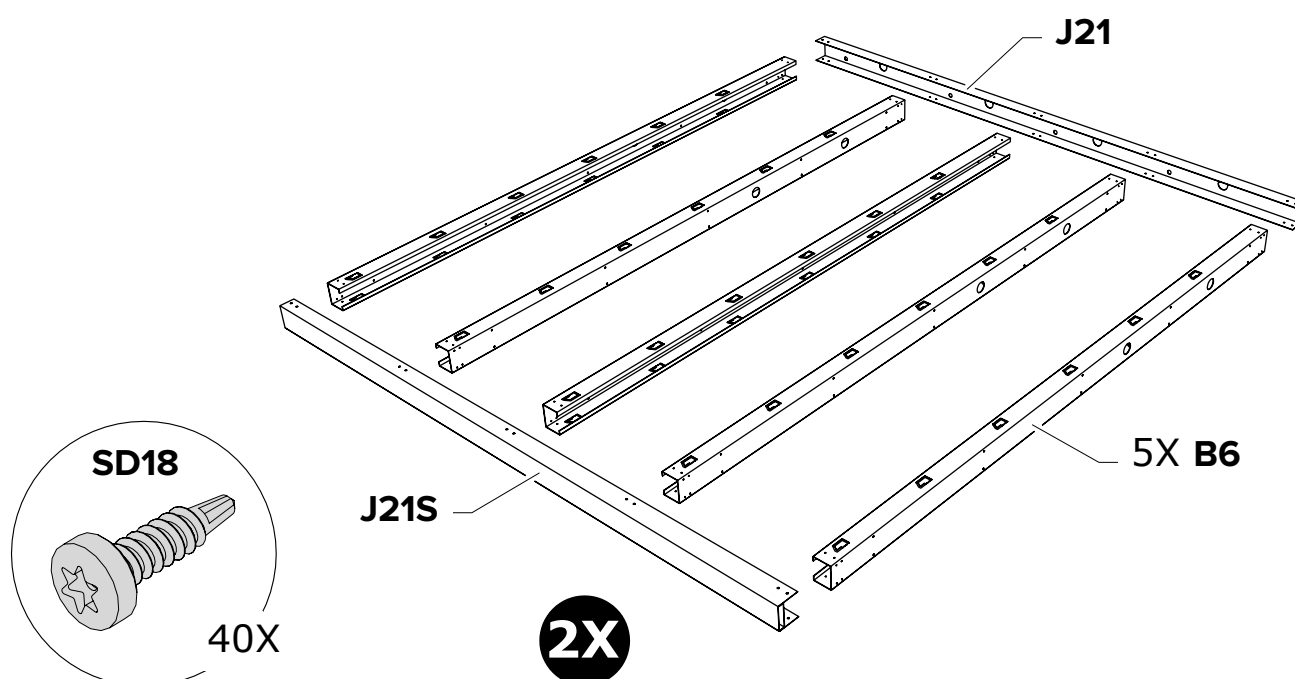
A Paroi / Wand / Wall / Wand





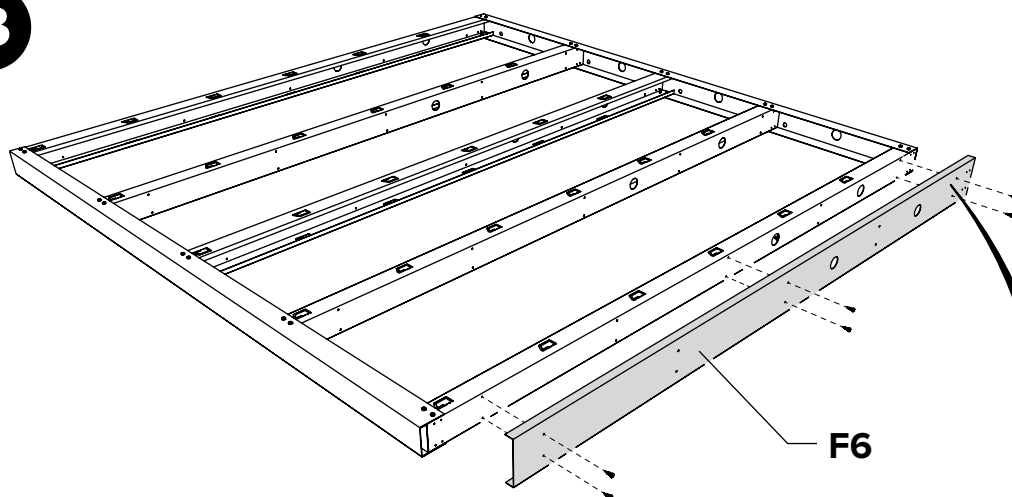
D Paroi / Wand / Wall / Wand

Le principe de la construction du mur, voir pages 8 à 11 (POW).
 Het principe van de opbouw van de wand, zie pagina 8 tot en met 11 (POW).
 The principle of building the wall, see pages 8 through 11 (POW).
 Das Prinzip des Baus der Mauer finden Sie auf den Seiten 8 bis 11 (POW).

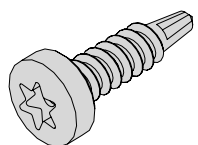


B / D Paroi / Wand / Wall / Wand

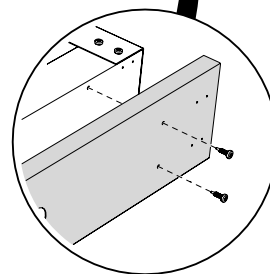
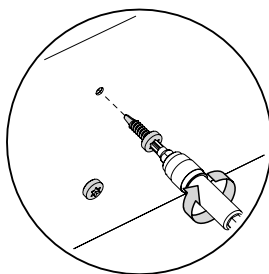
B



SD18



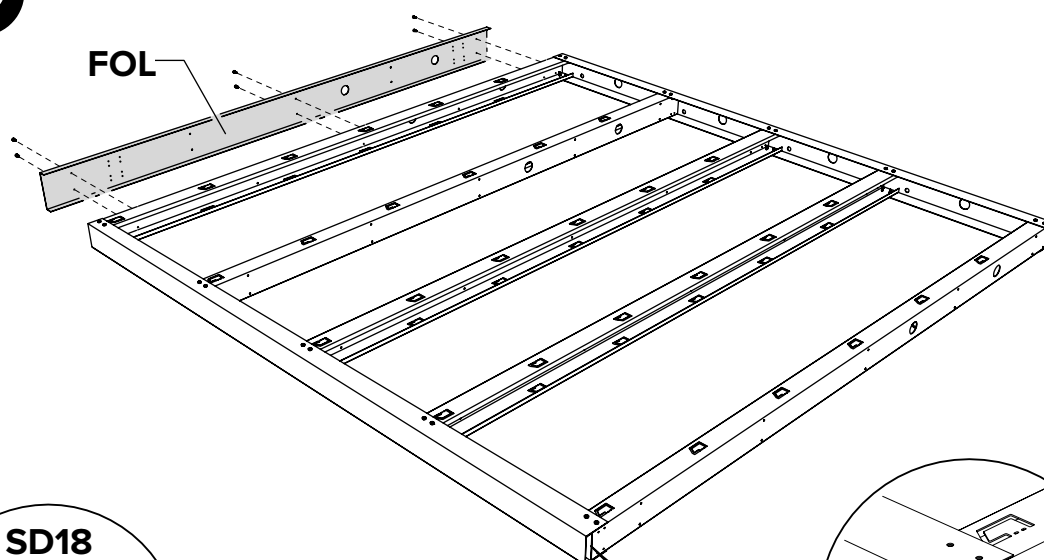
6X



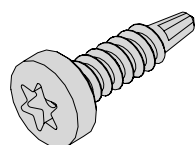
B

Paroi / Wand / Wall / Wand

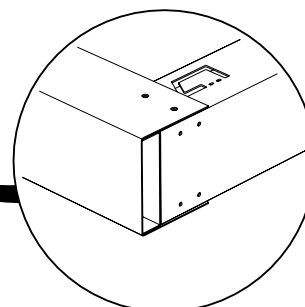
D



SD18

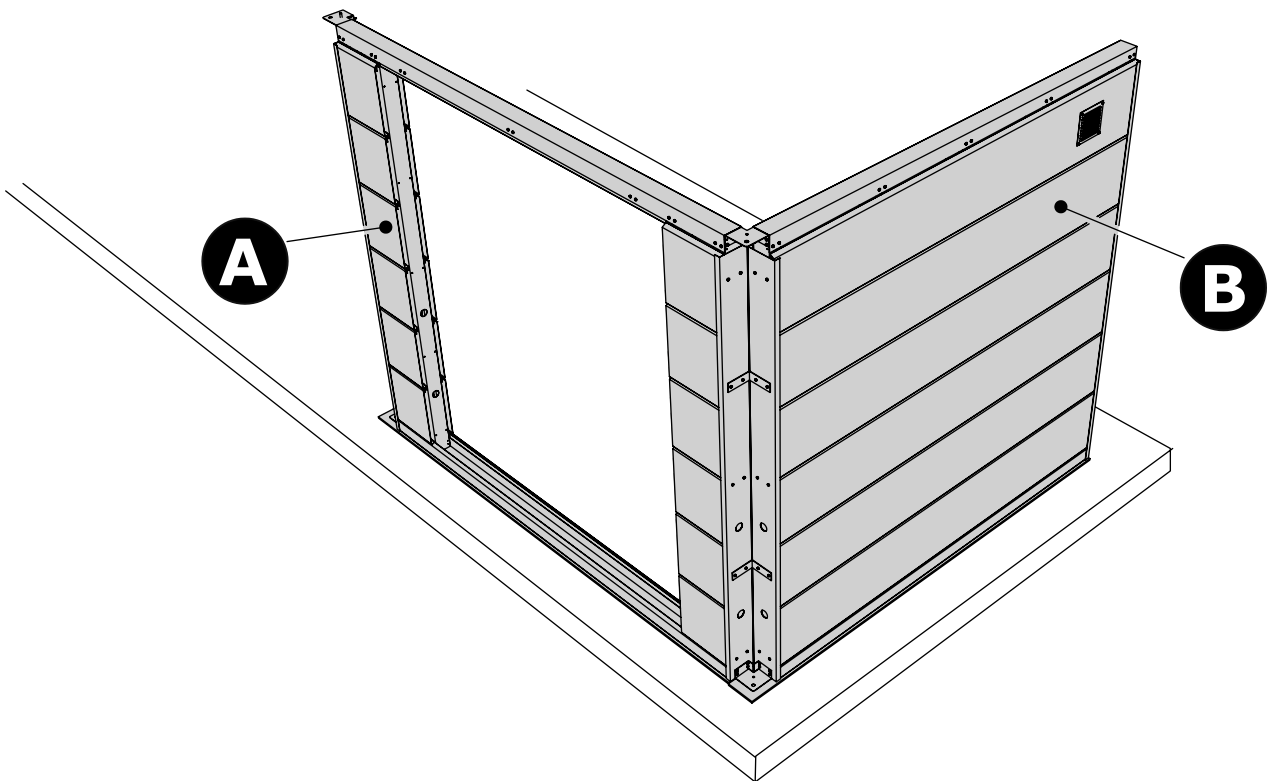


6X

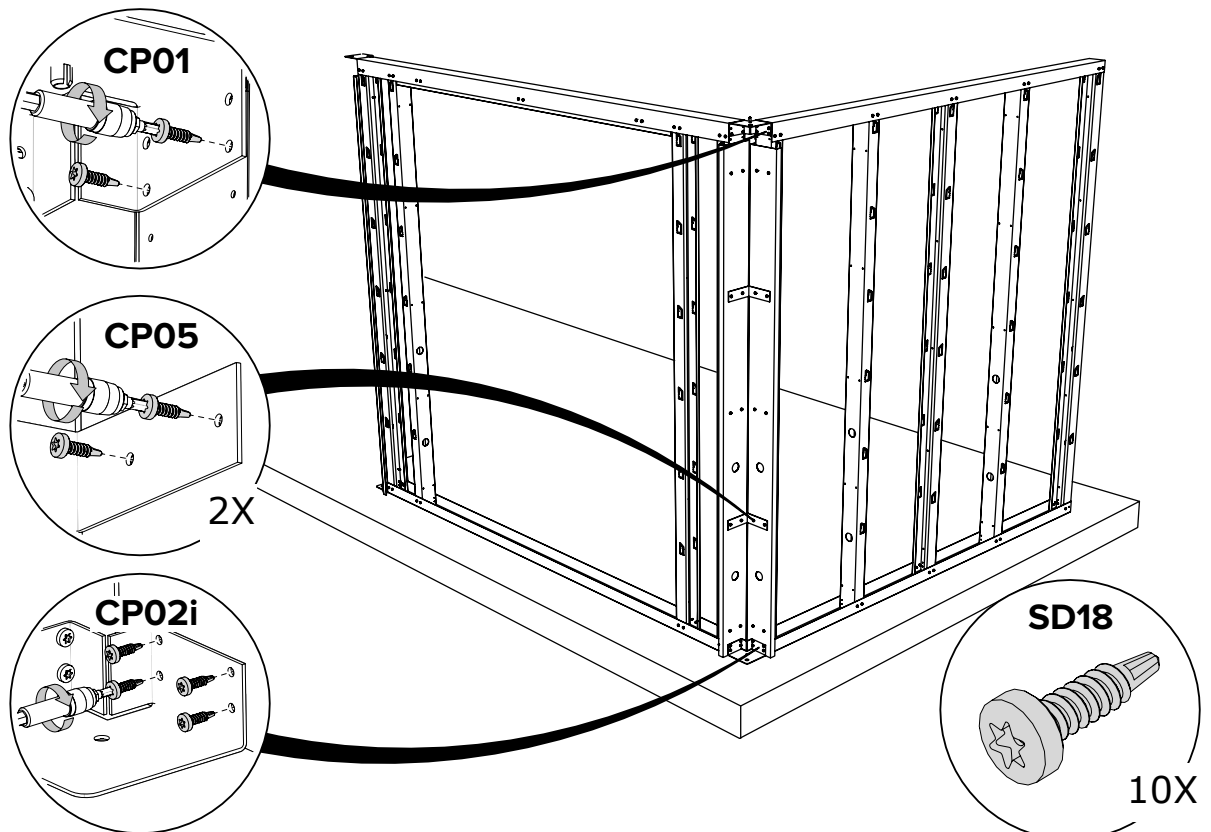


D

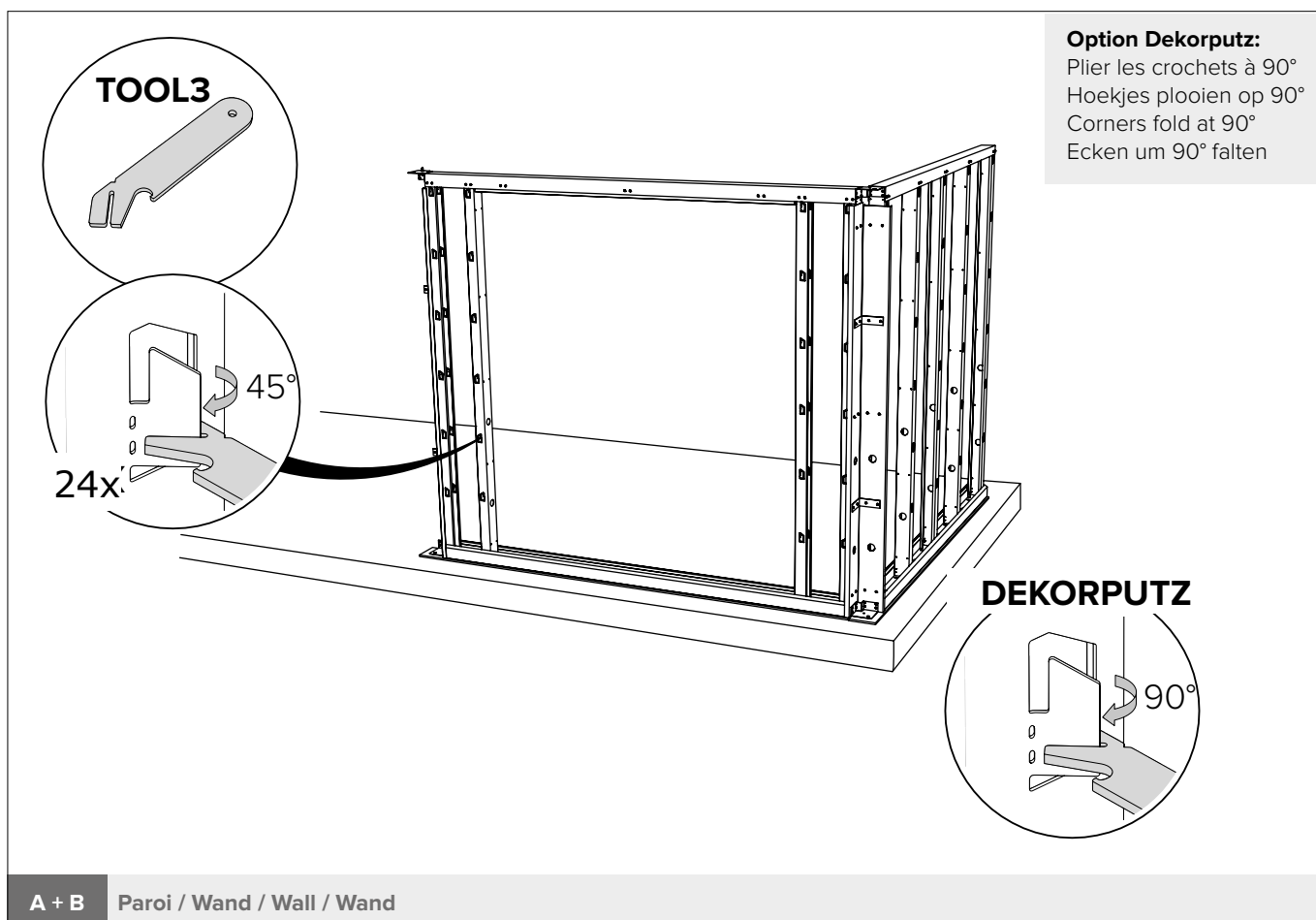
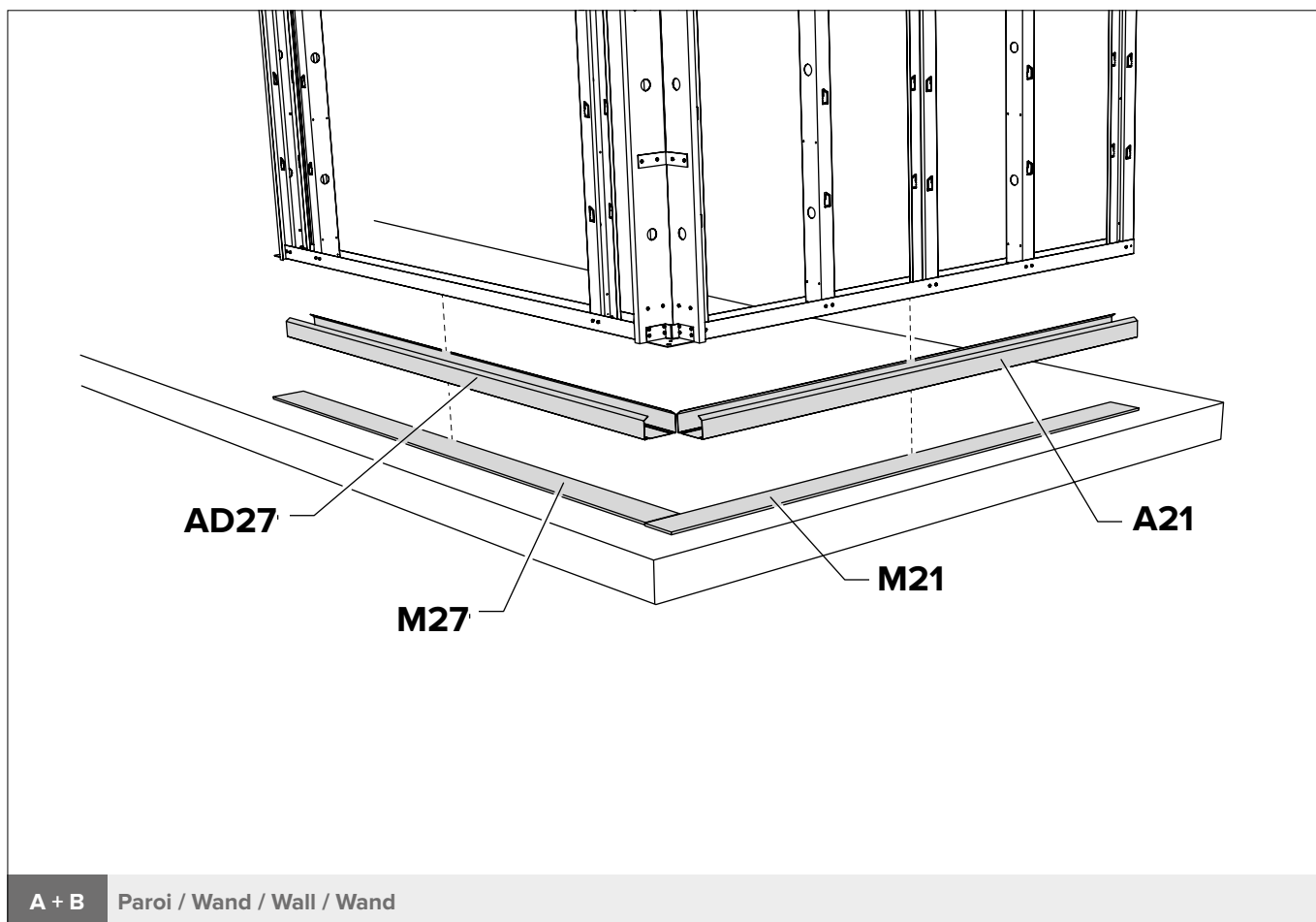
Paroi / Wand / Wall / Wand

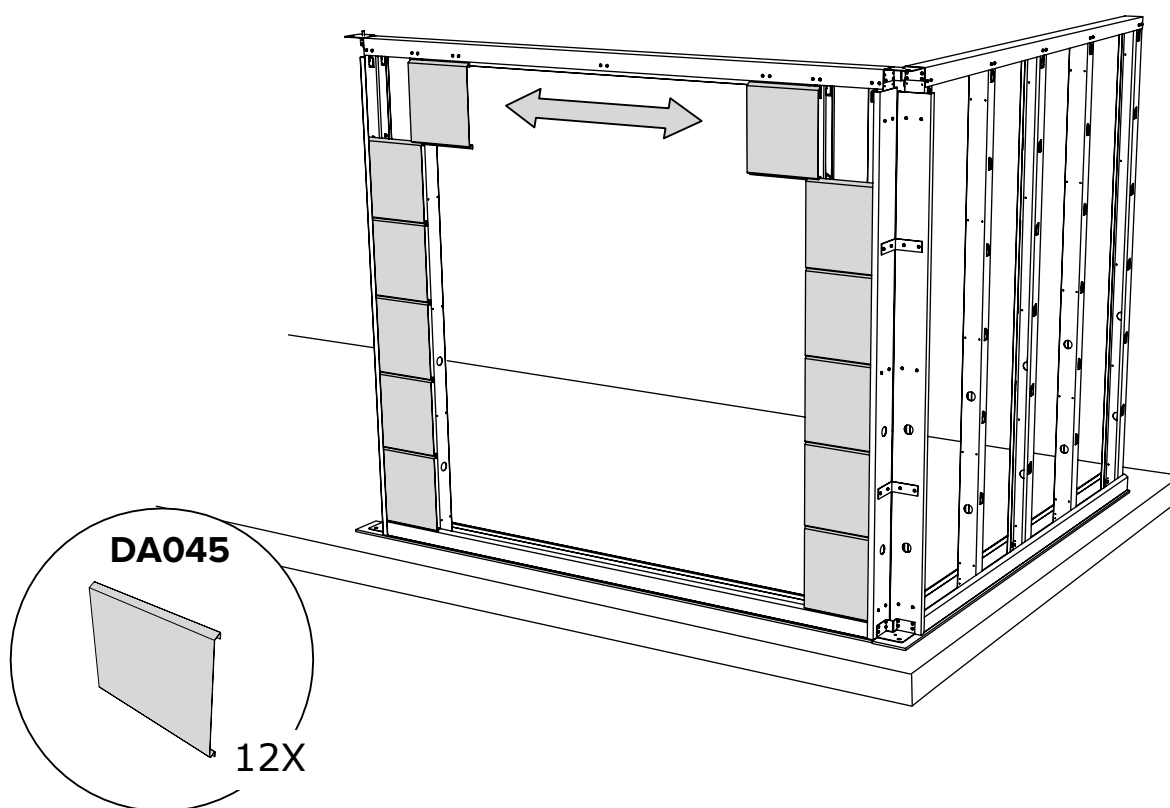


A + B Paroi / Wand / Wall / Wand



A + B Paroi / Wand / Wall / Wand

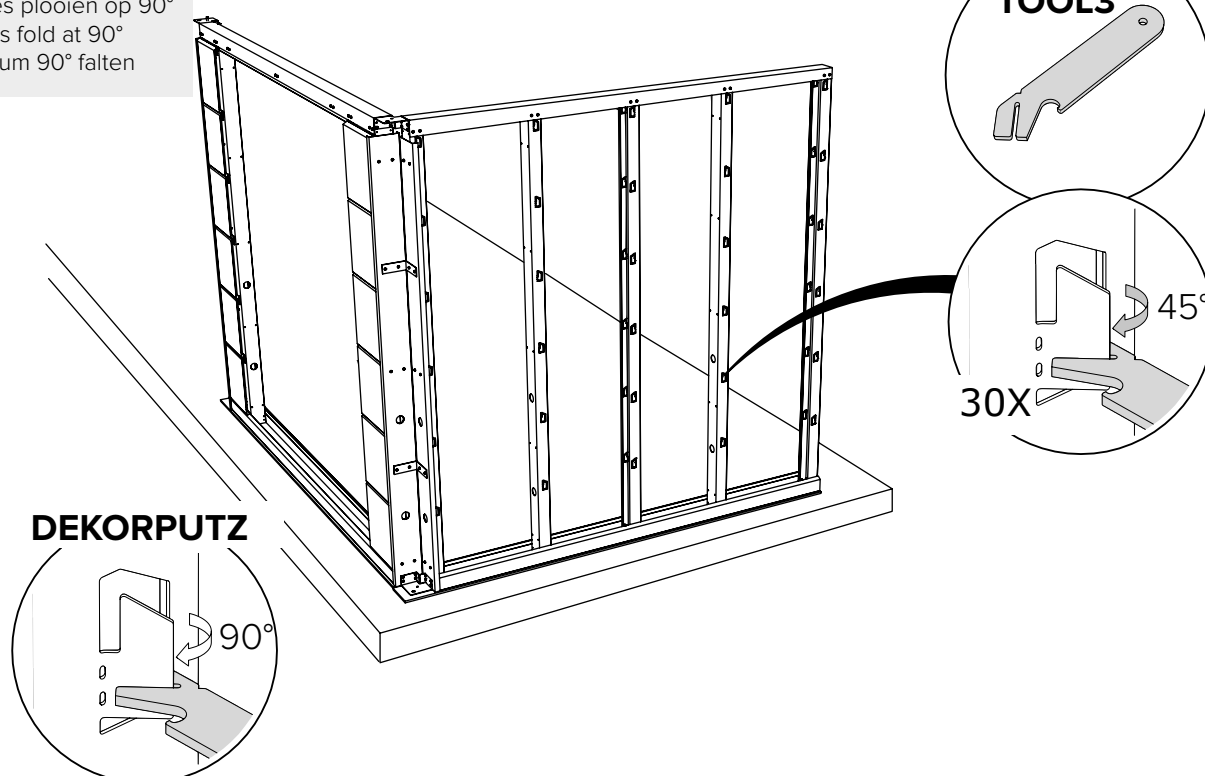




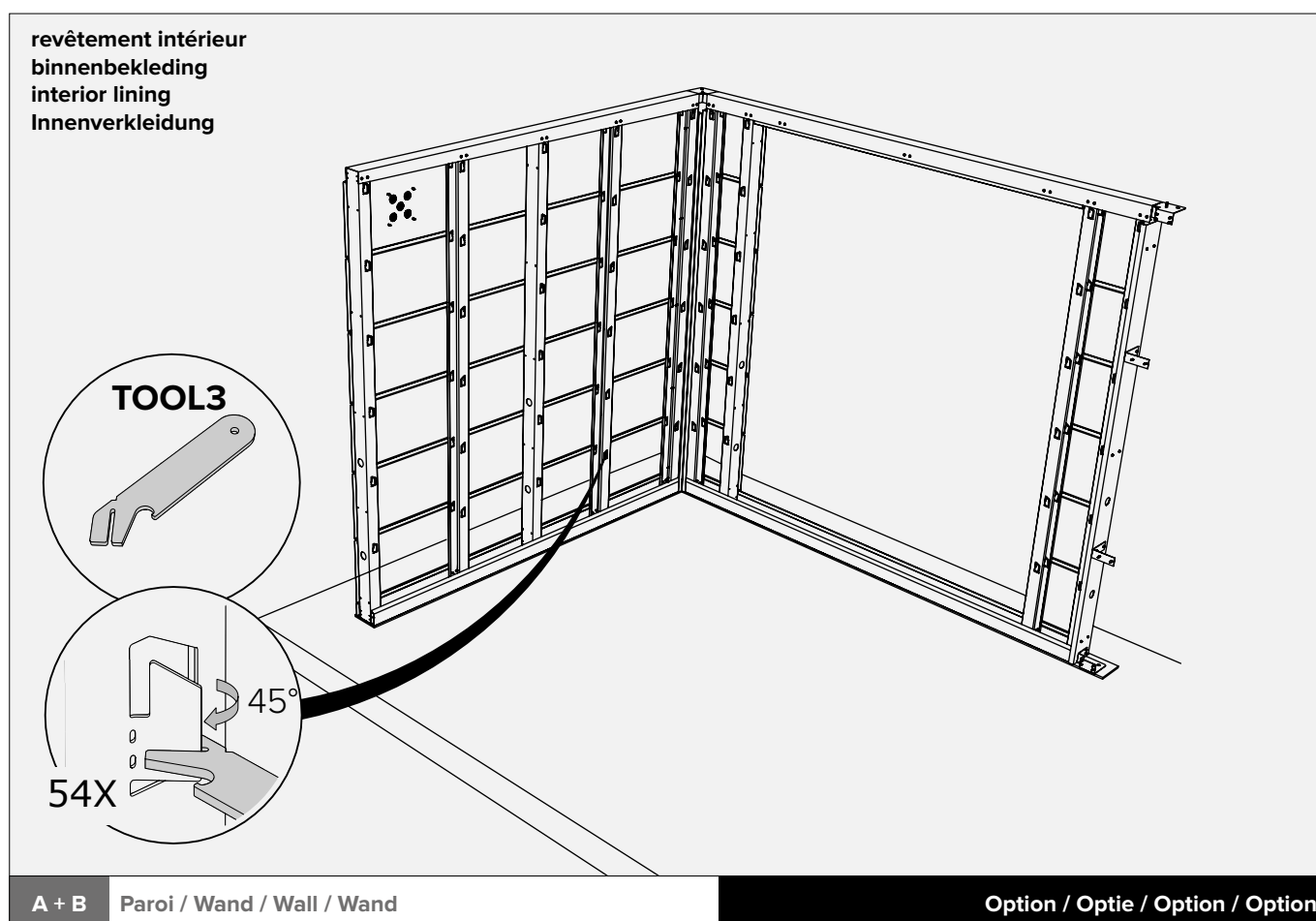
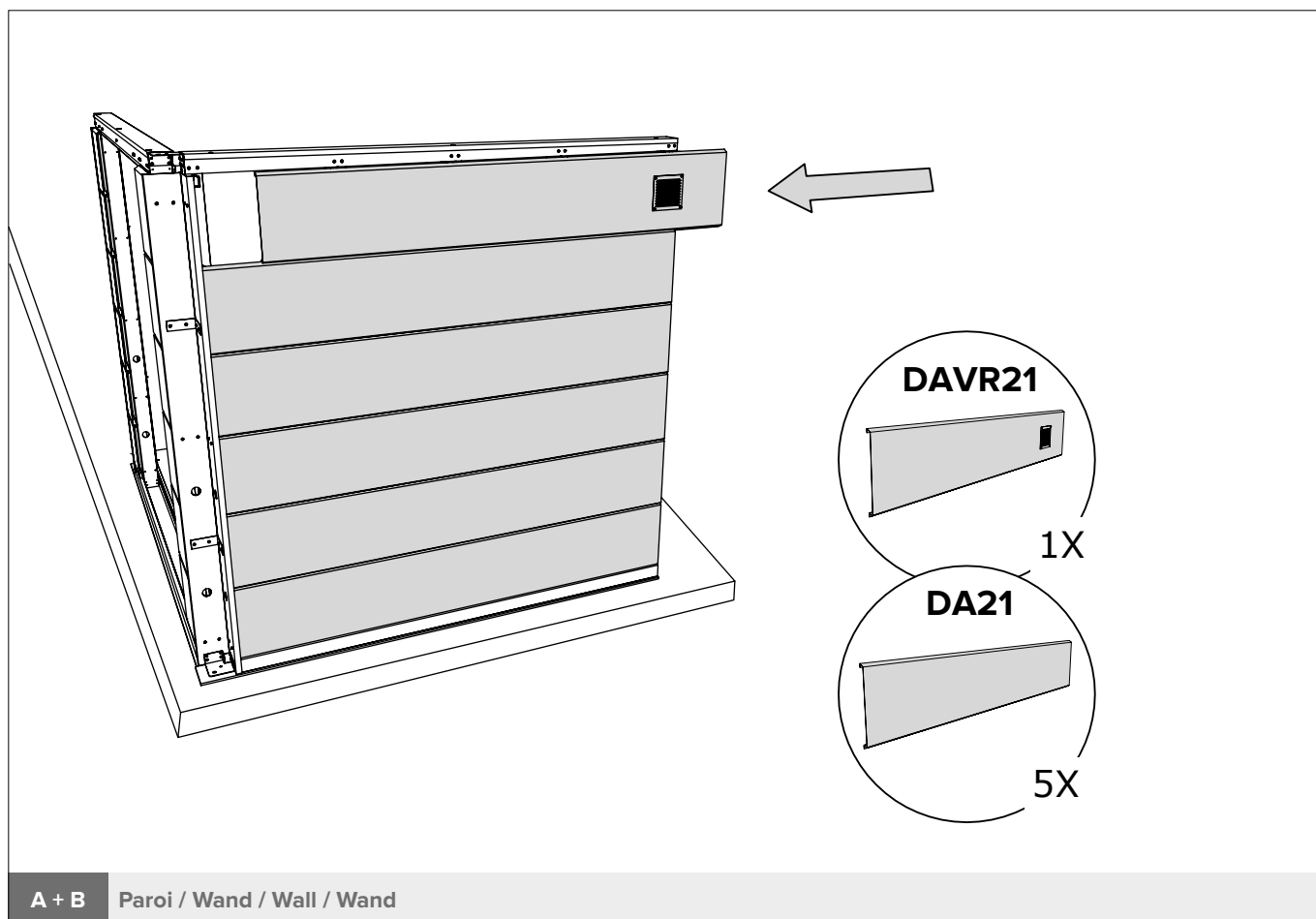
A + B Paroi / Wand / Wall / Wand

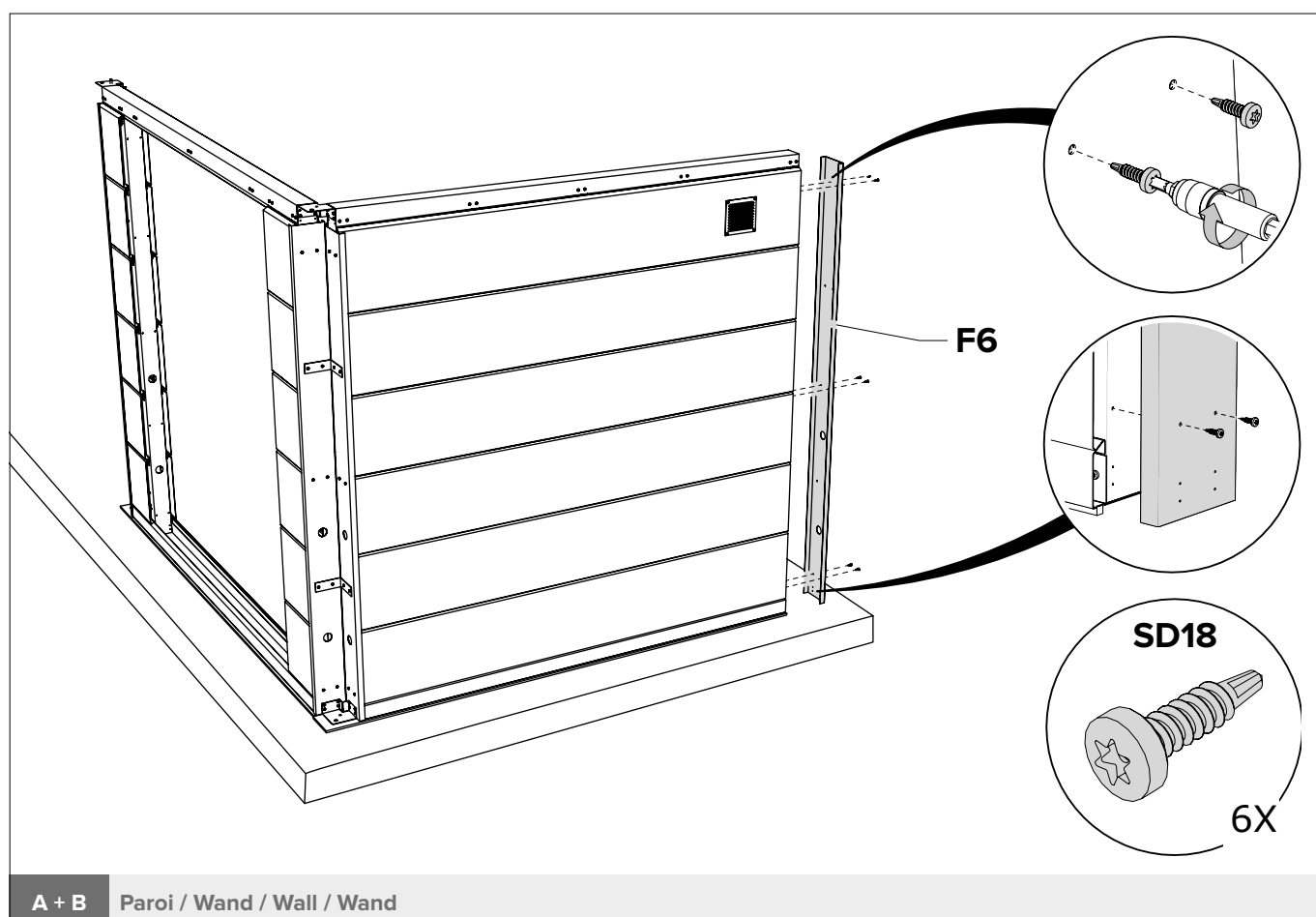
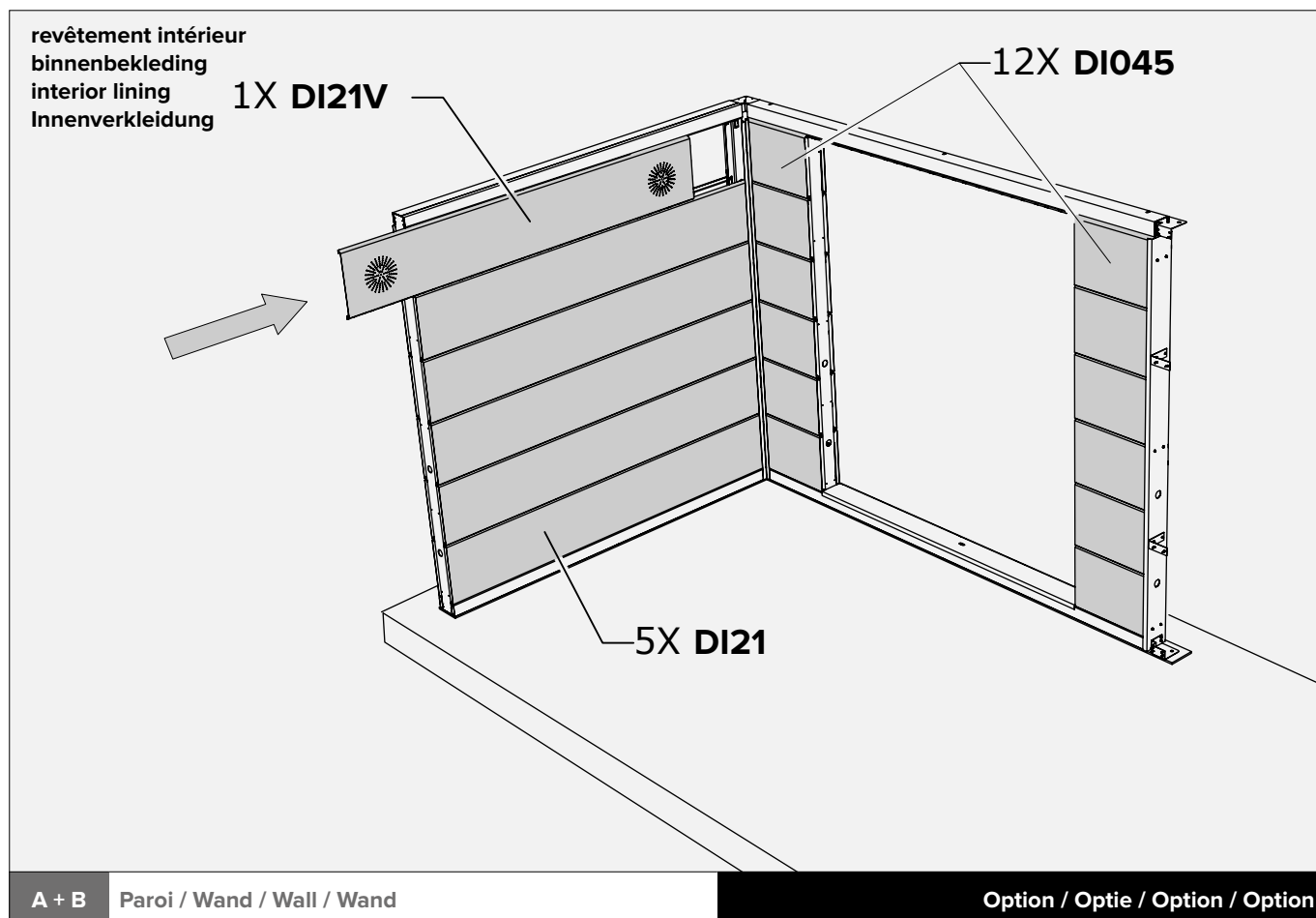
Option Dekorputz:

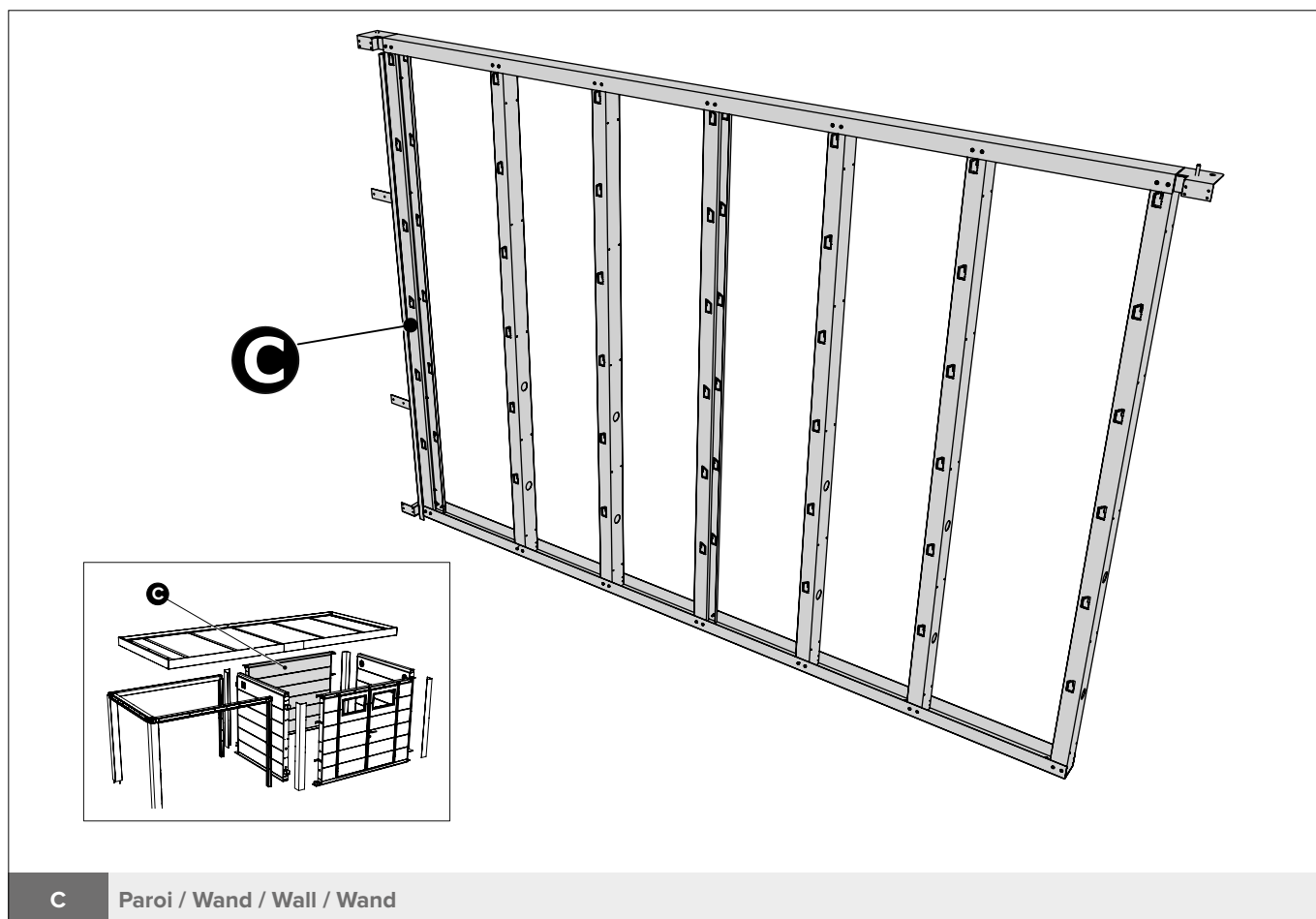
Plier les crochets à 90°
 Hoekjes plooiën op 90°
 Corners fold at 90°
 Ecken um 90° falten



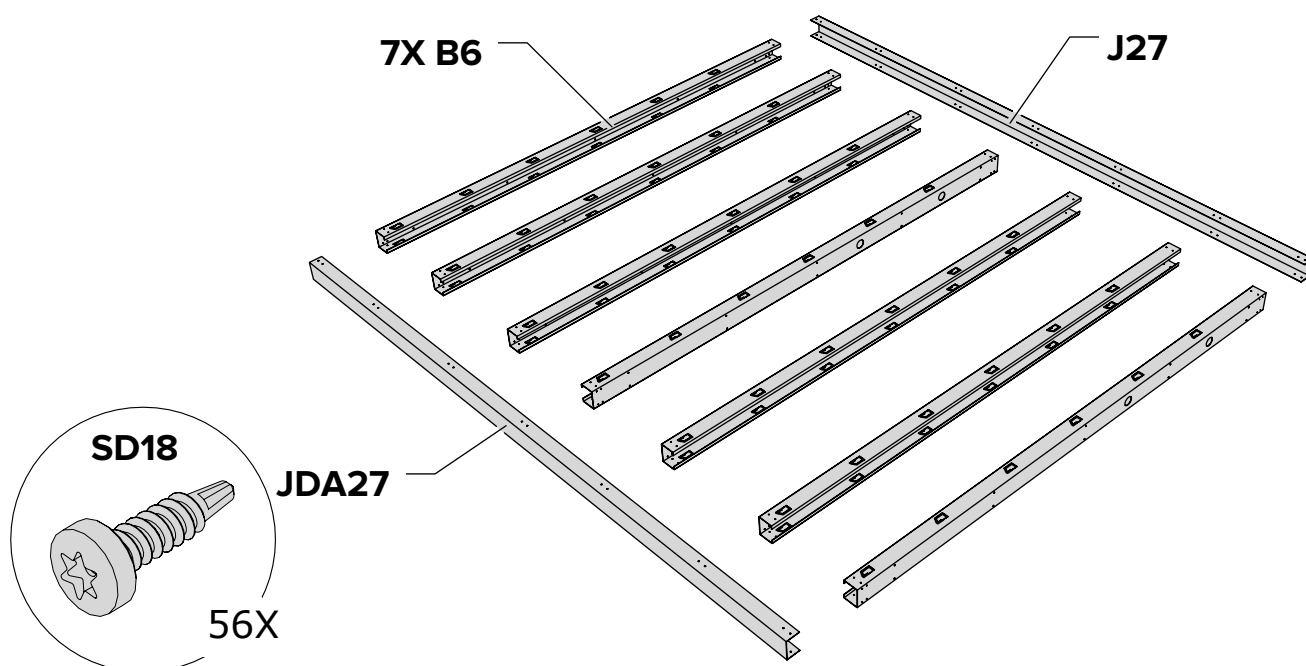
A + B Paroi / Wand / Wall / Wand

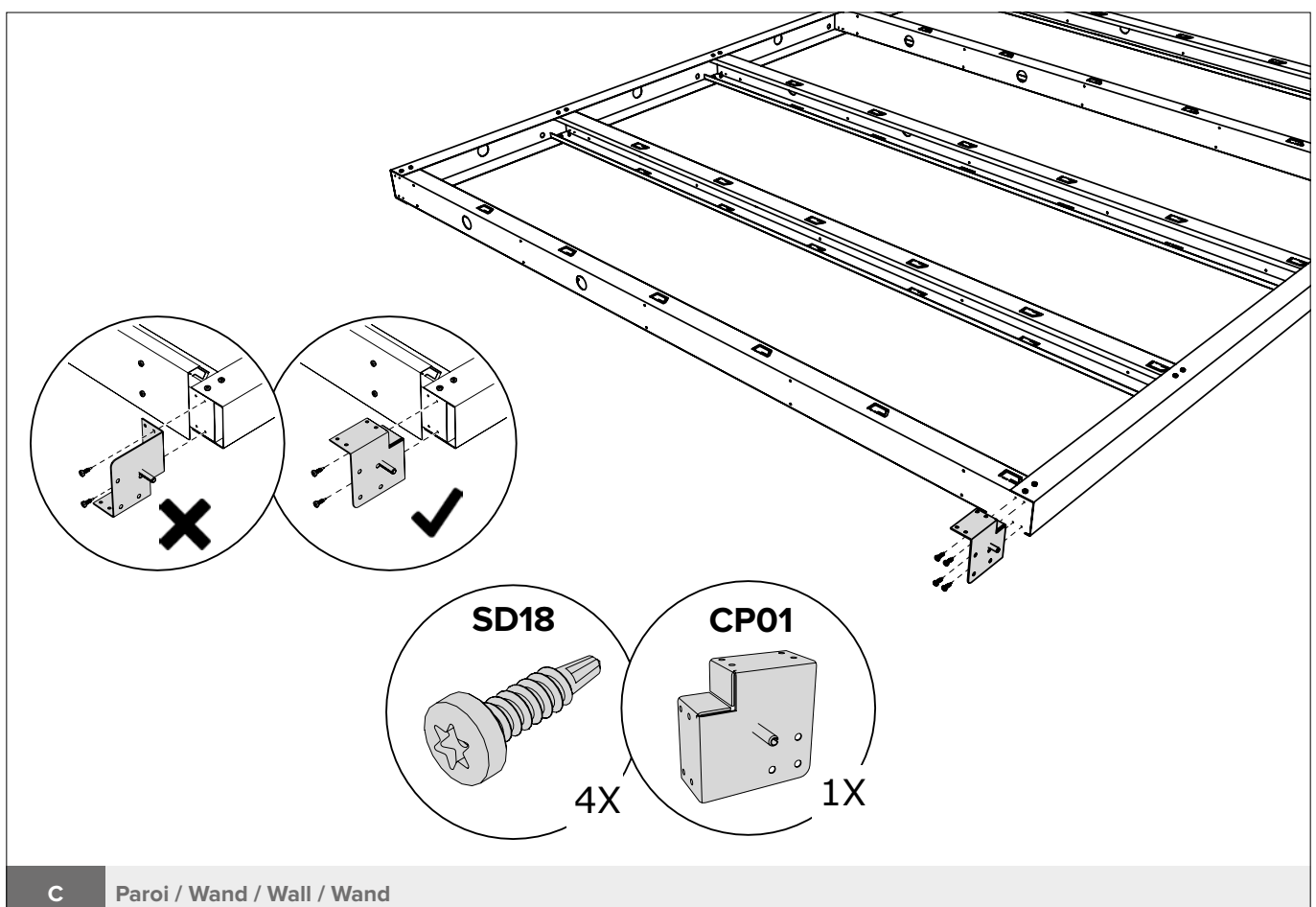
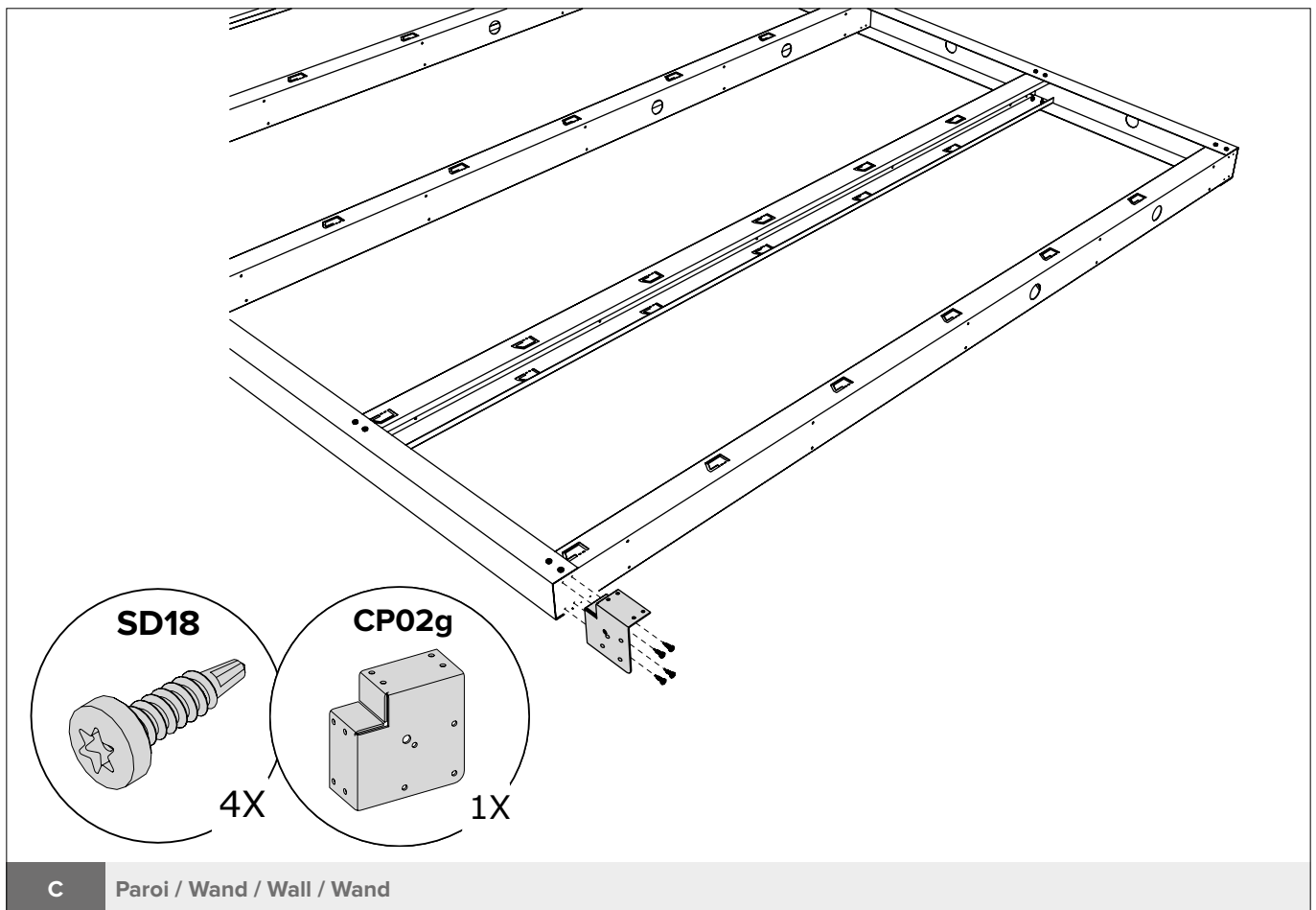


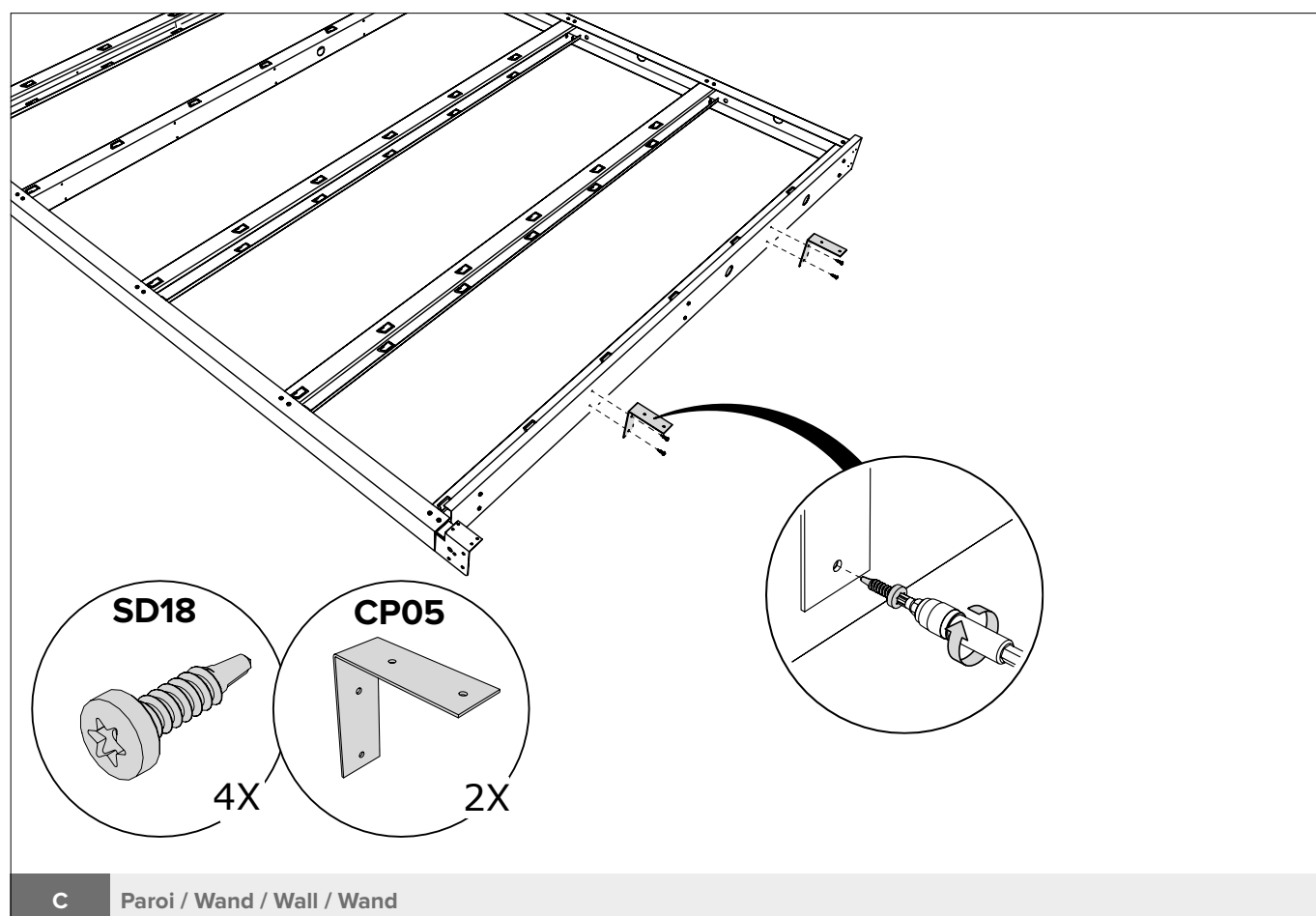
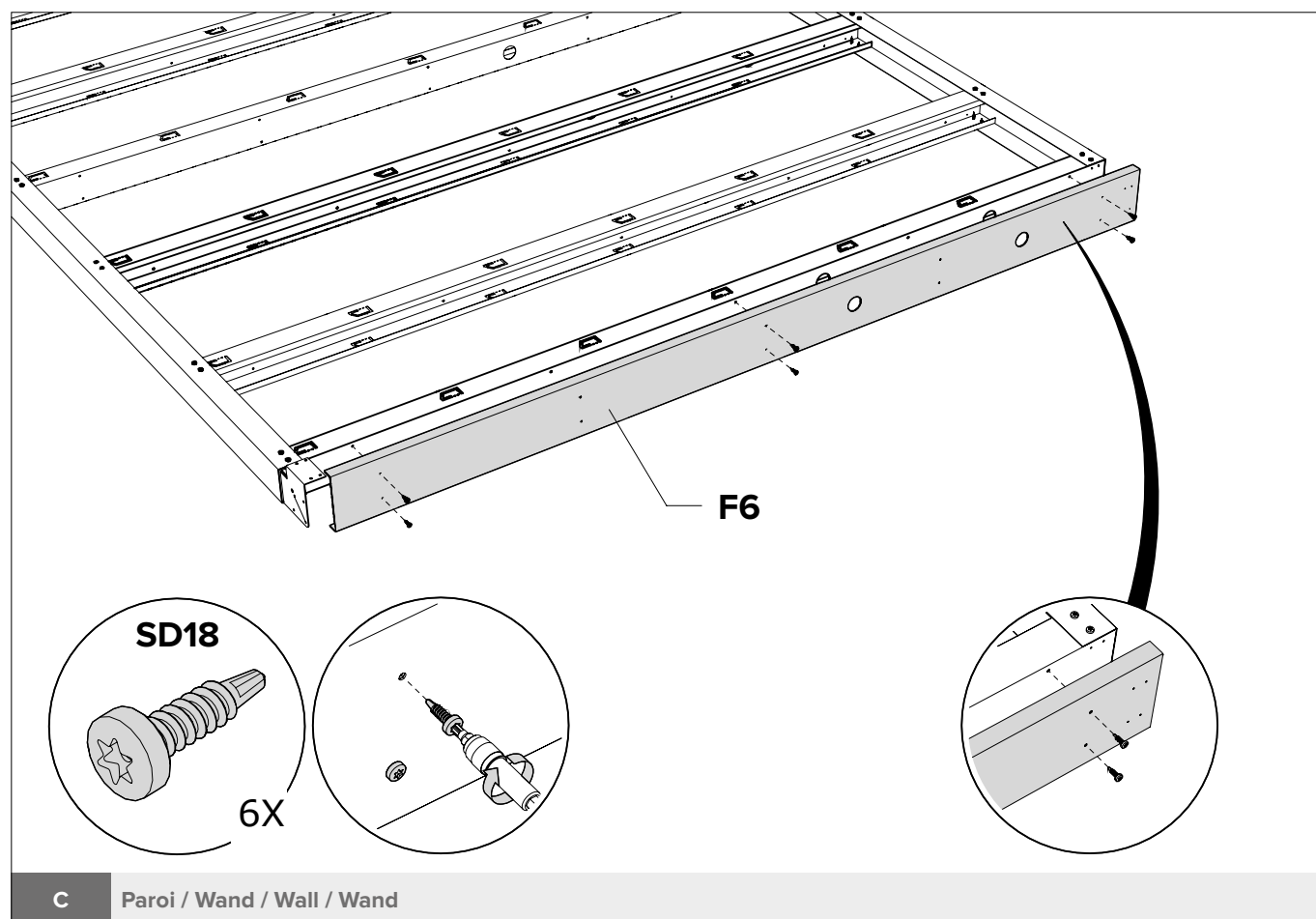


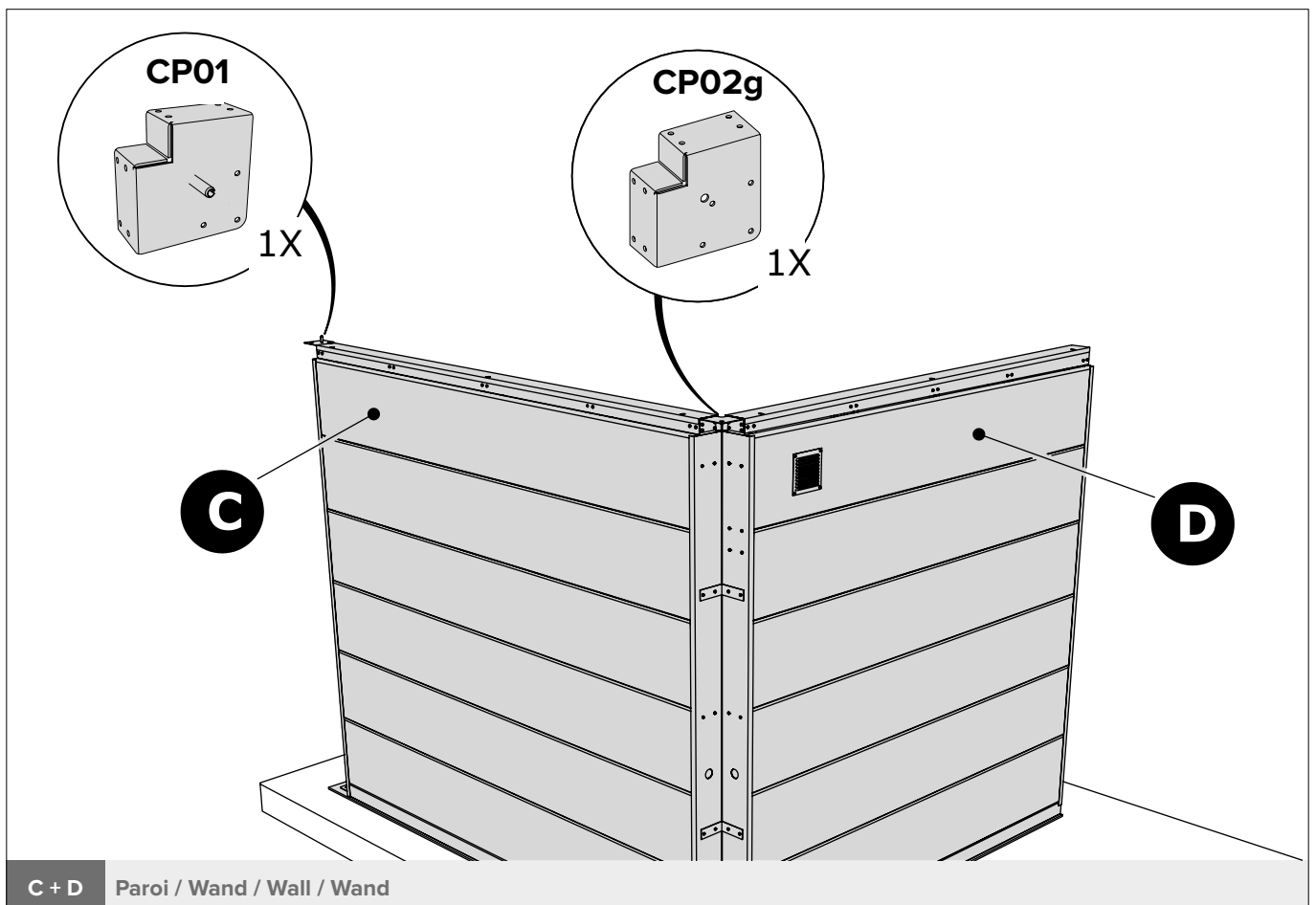
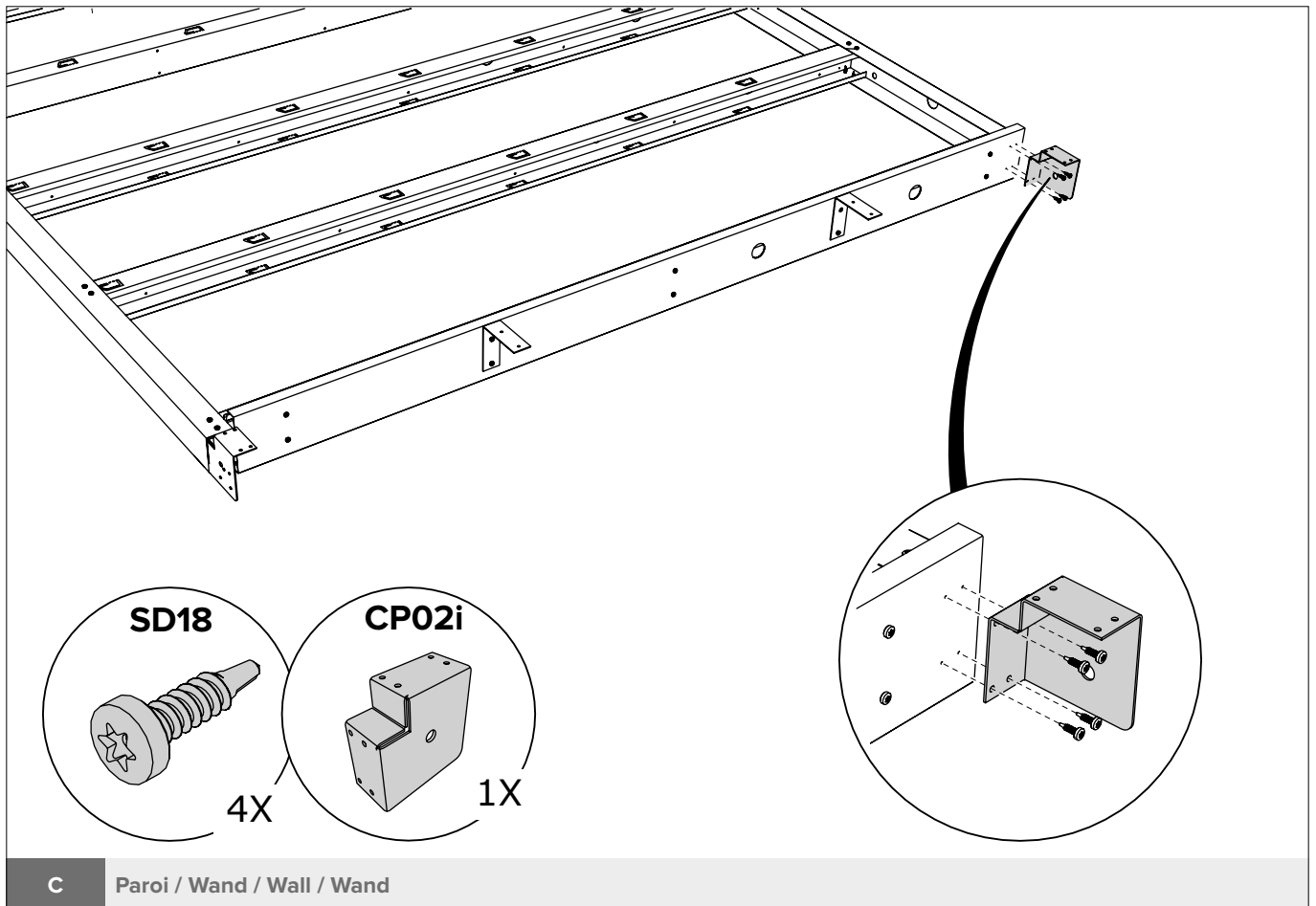


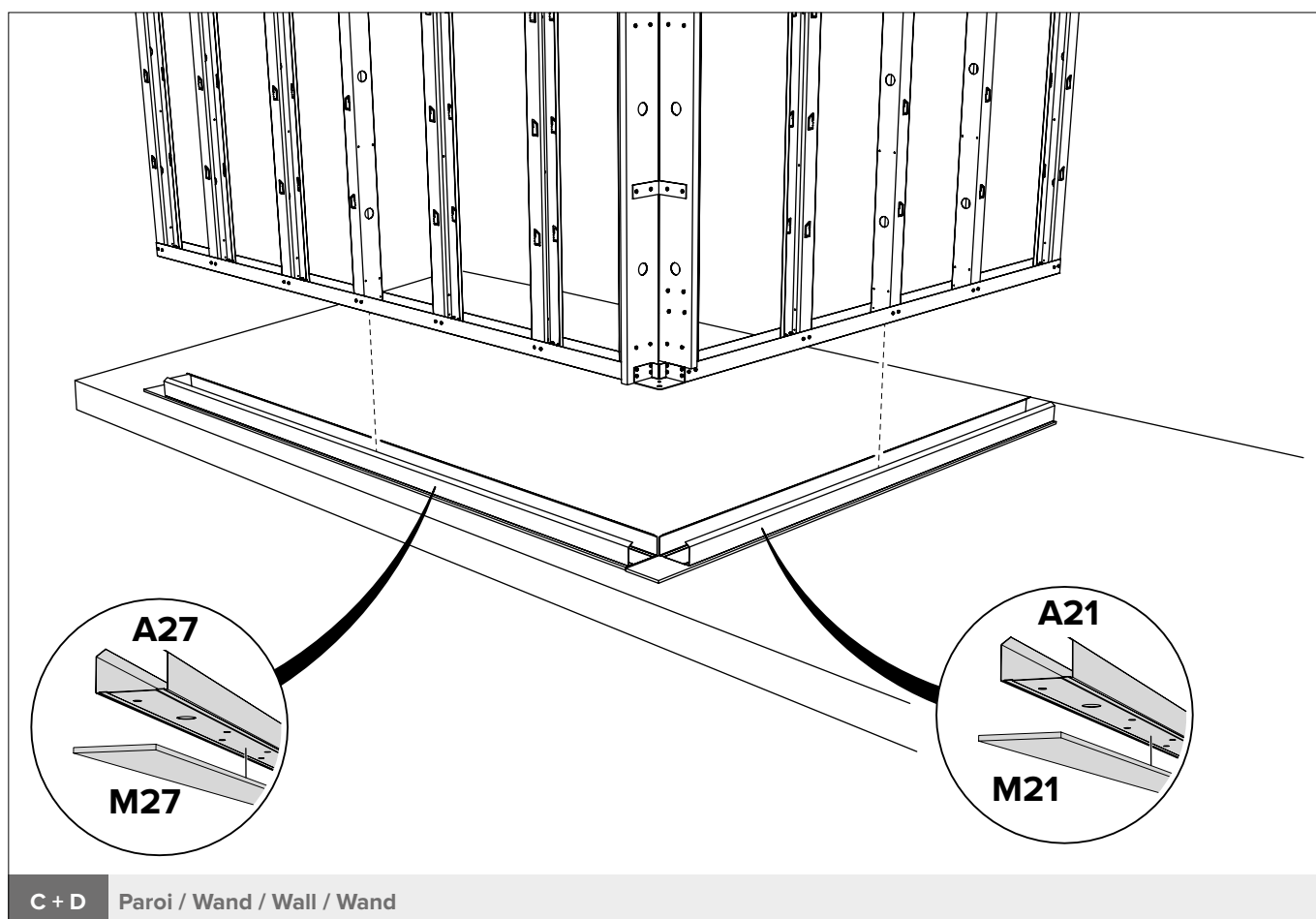
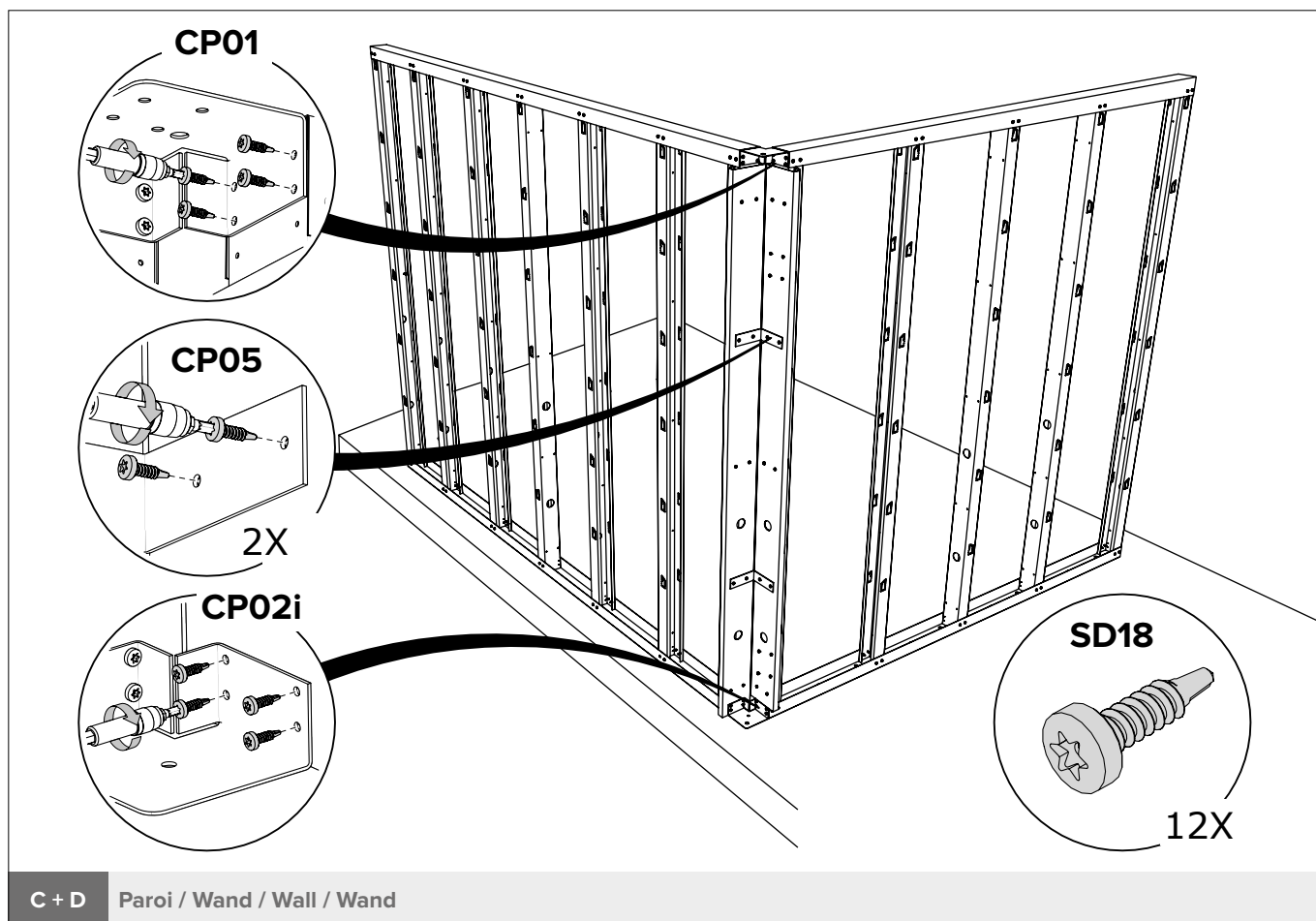
Le principe de la construction du mur, voir pages 8 à 11 (POW).
 Het principe van de opbouw van de wand, zie pagina 8 tot en met 11 (POW).
 The principle of building the wall, see pages 8 through 11 (POW).
 Das Prinzip des Baus der Mauer finden Sie auf den Seiten 8 bis 11 (POW).





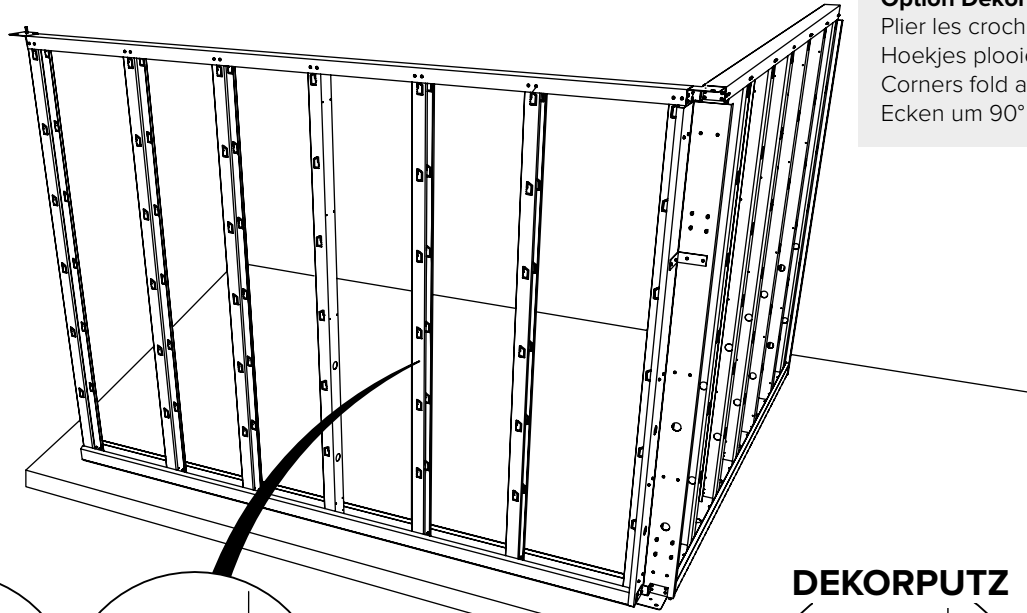




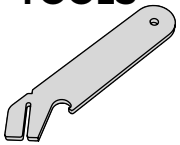


Option Dekorputz:

Plier les crochets à 90°
Hoekjes plooiën op 90°
Corners fold at 90°
Ecken um 90° falten



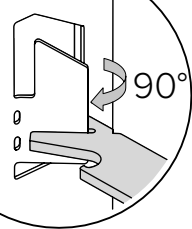
TOOL3



42X

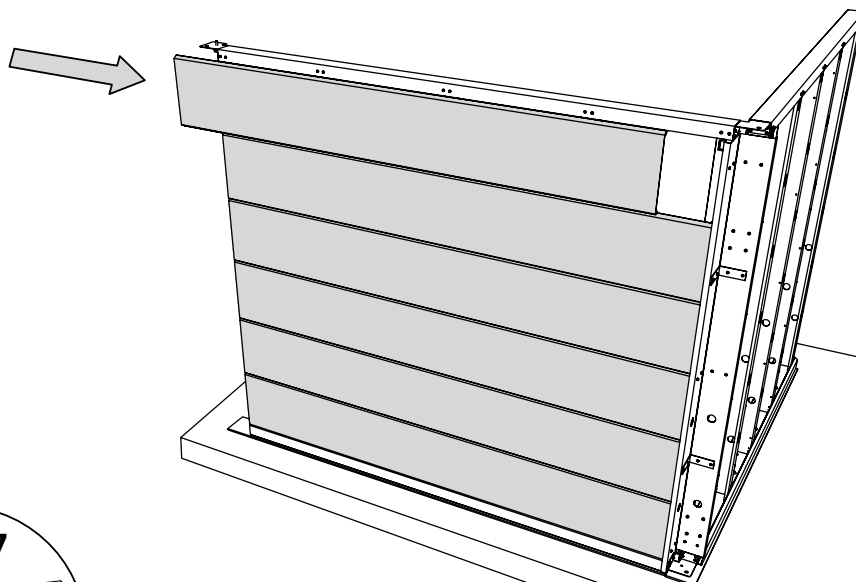
45°

DEKORPUTZ

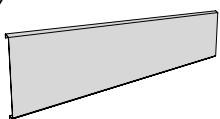


90°

C + D Paroi / Wand / Wall / Wand



DA27



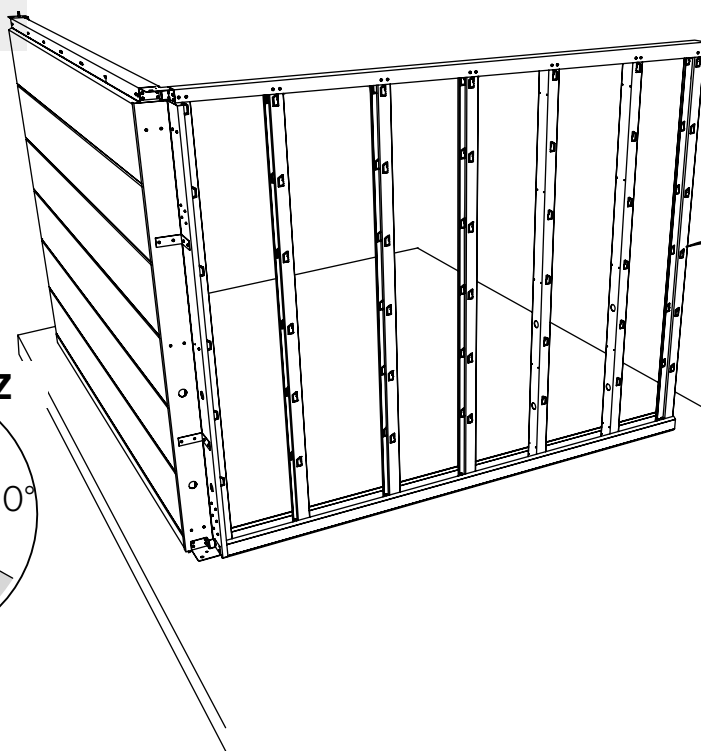
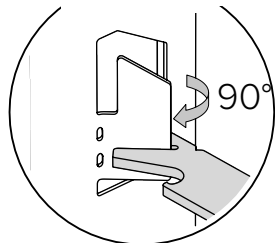
6X

C + D Paroi / Wand / Wall / Wand

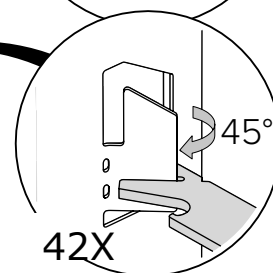
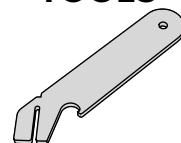
Option Dekorputz:

Plier les crochets à 90°
Hoekjes plooiën op 90°
Corners fold at 90°
Ecken um 90° falten

DEKORPUTZ

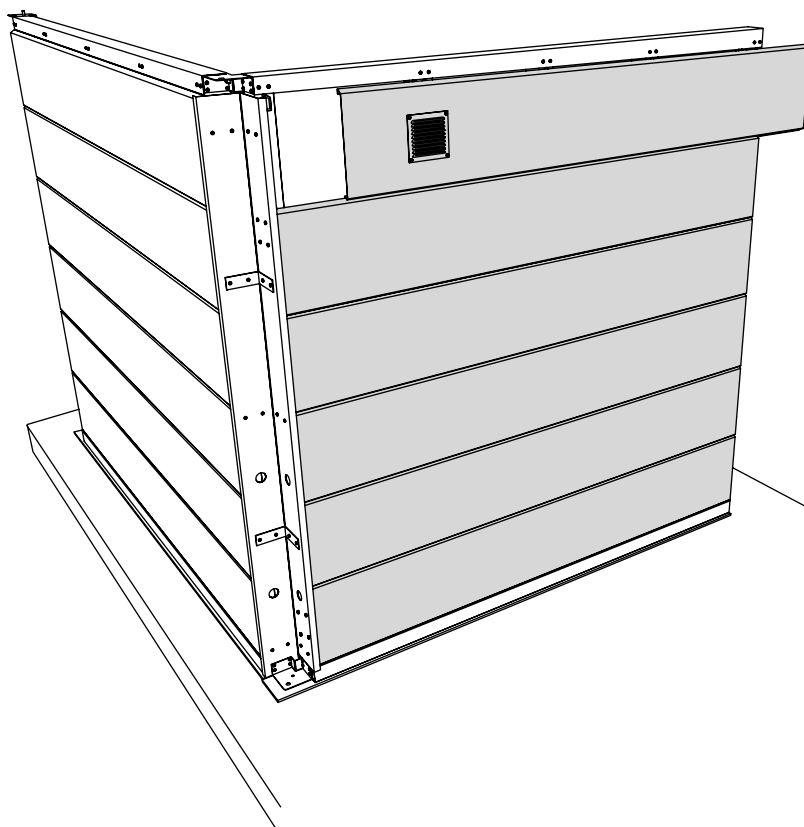


TOOL3

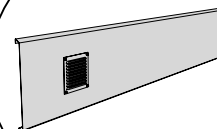


42X

C + D Paroi / Wand / Wall / Wand

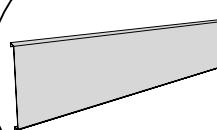


DAVL21



1X

DA21

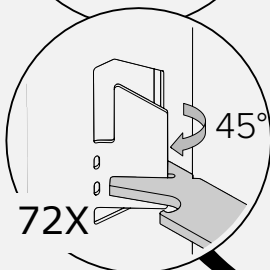
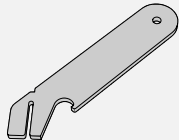


5X

C + D Paroi / Wand / Wall / Wand

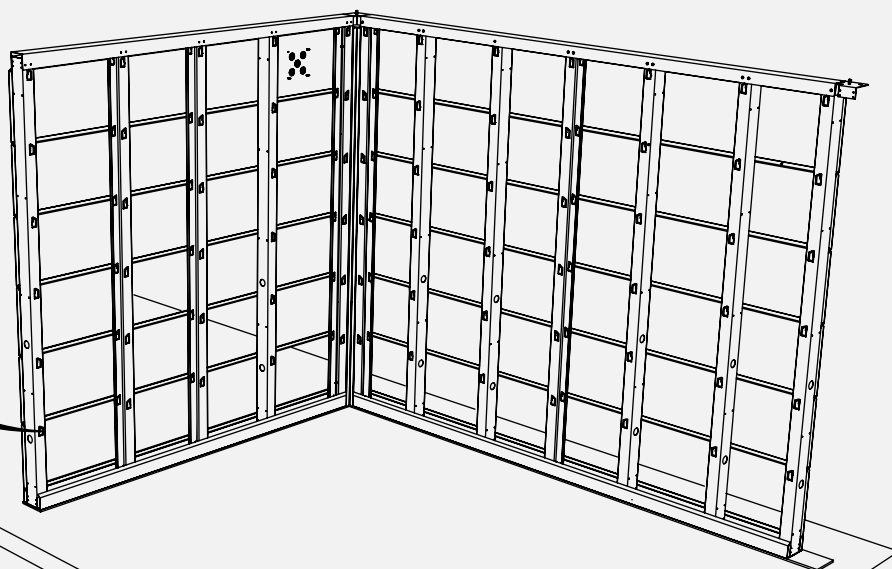
revêtement intérieur
binnenbekleding
interior lining
Innenverkleidung

TOOL3



72X

45°



C + D Paroi / Wand / Wall / Wand

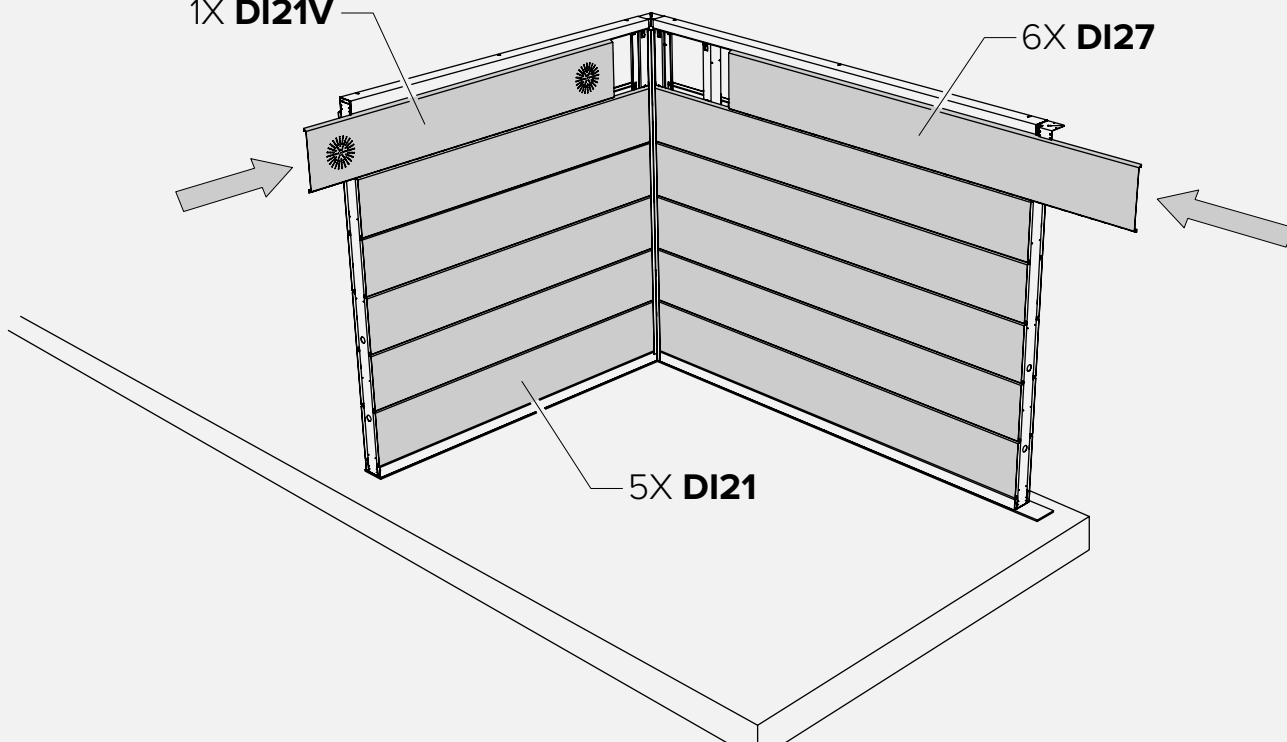
Option / Optie / Option / Option

revêtement intérieur et plaque perforée
binnenbekleding en geperforeerde plaat
interior lining and perforated plate
Innenverkleidung und perforierte Platte

1X **DI21V**

6X **DI27**

5X **DI21**

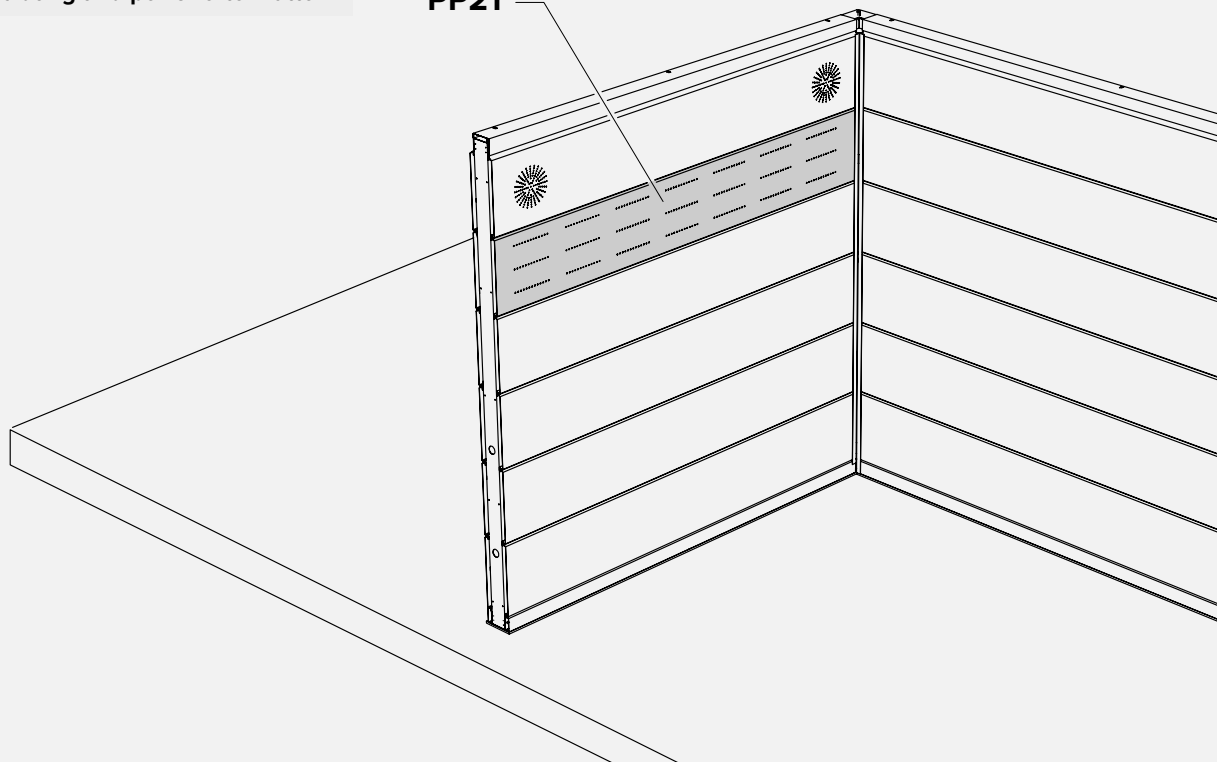


C + D Paroi / Wand / Wall / Wand

Option / Optie / Option / Option

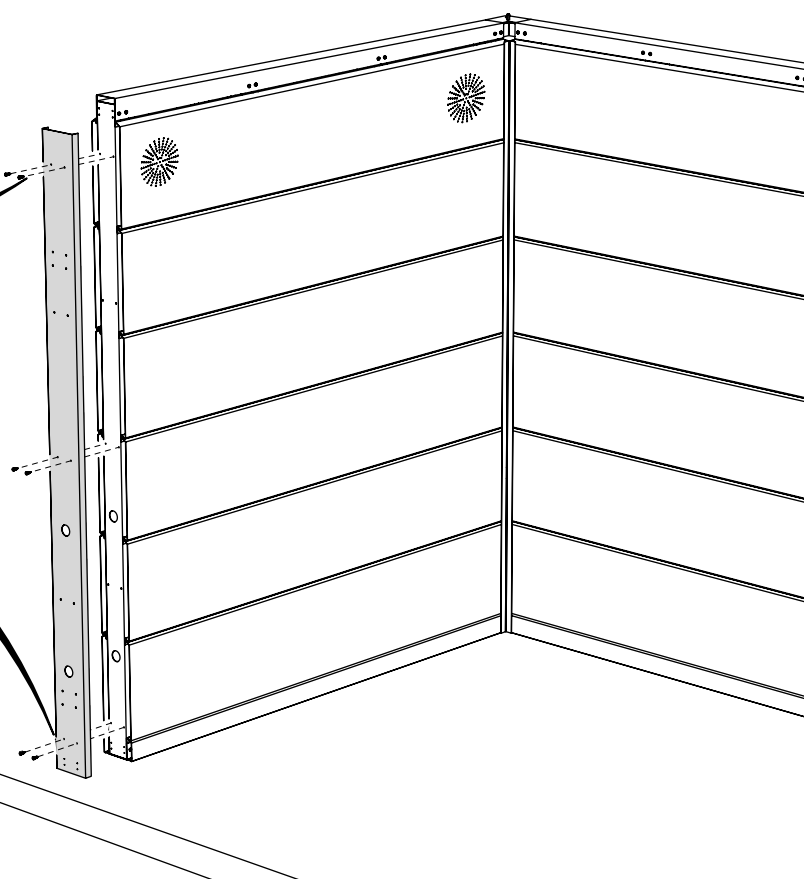
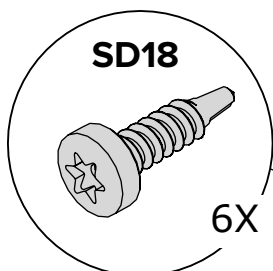
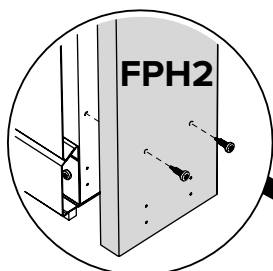
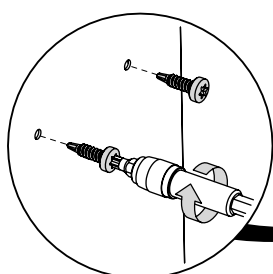
revêtement intérieur et plaque perforée
binnenbekleding en geperforeerde plaat
interior lining and perforated plate
Innenverkleidung und perforierte Platte

PP21

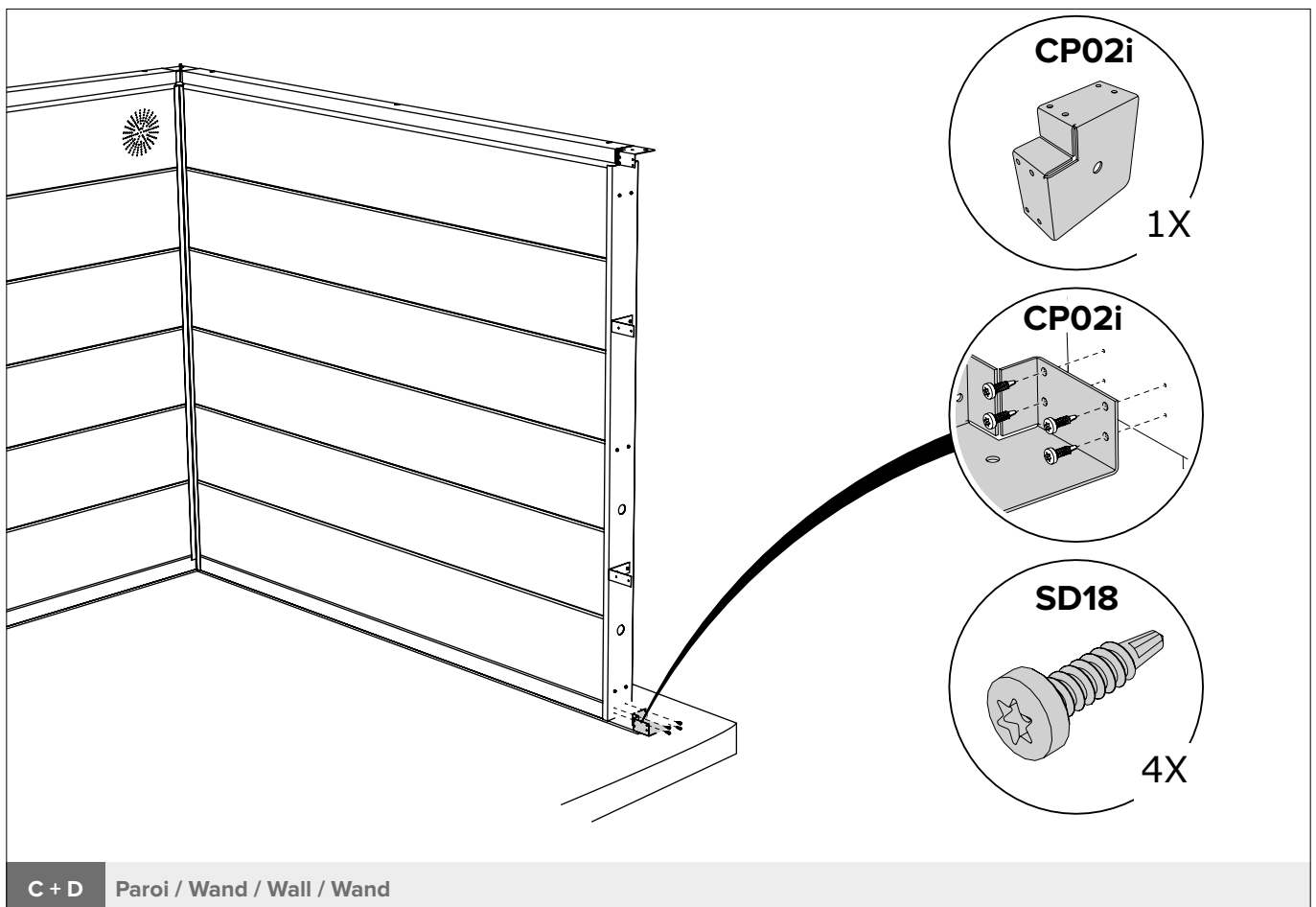
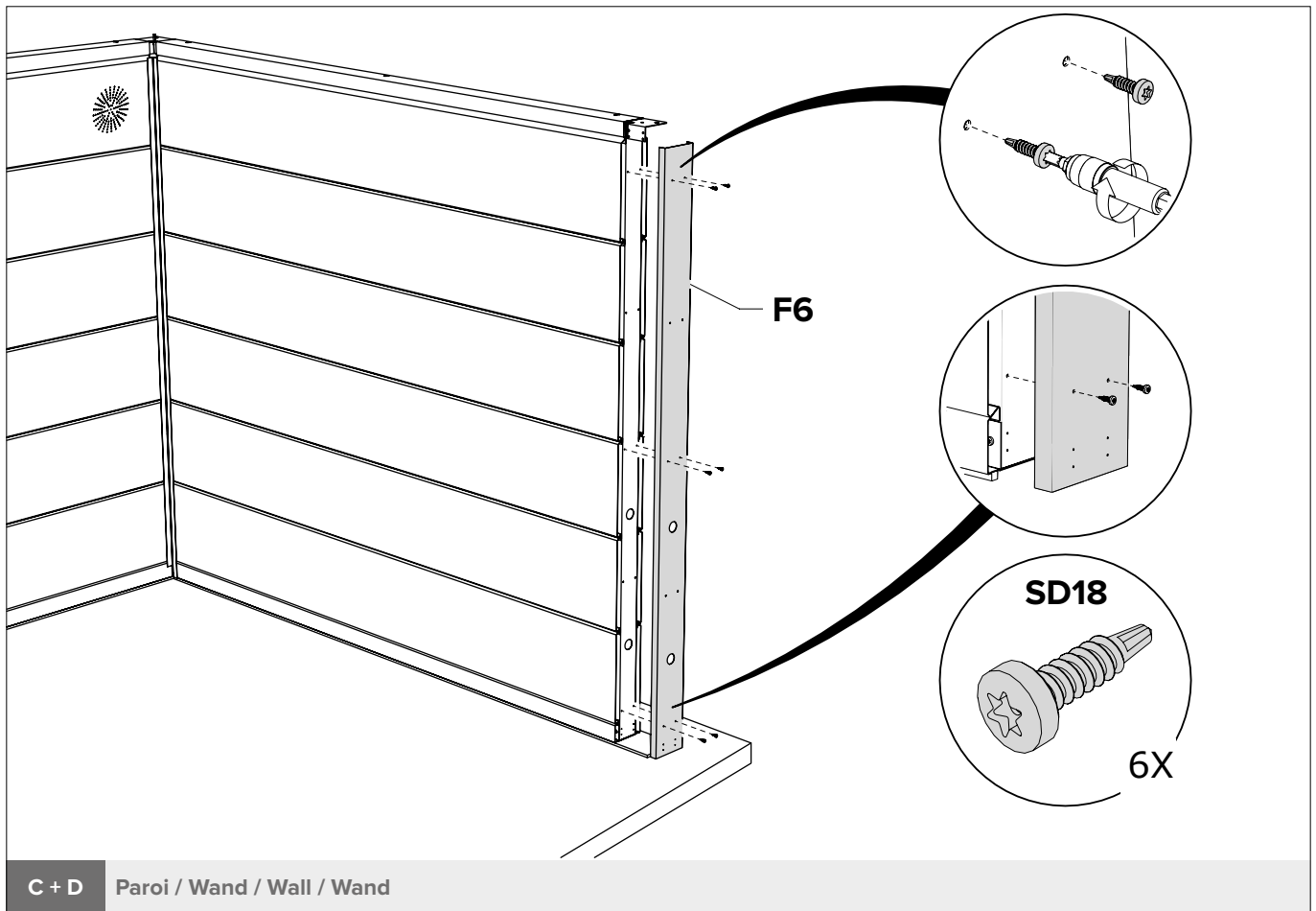


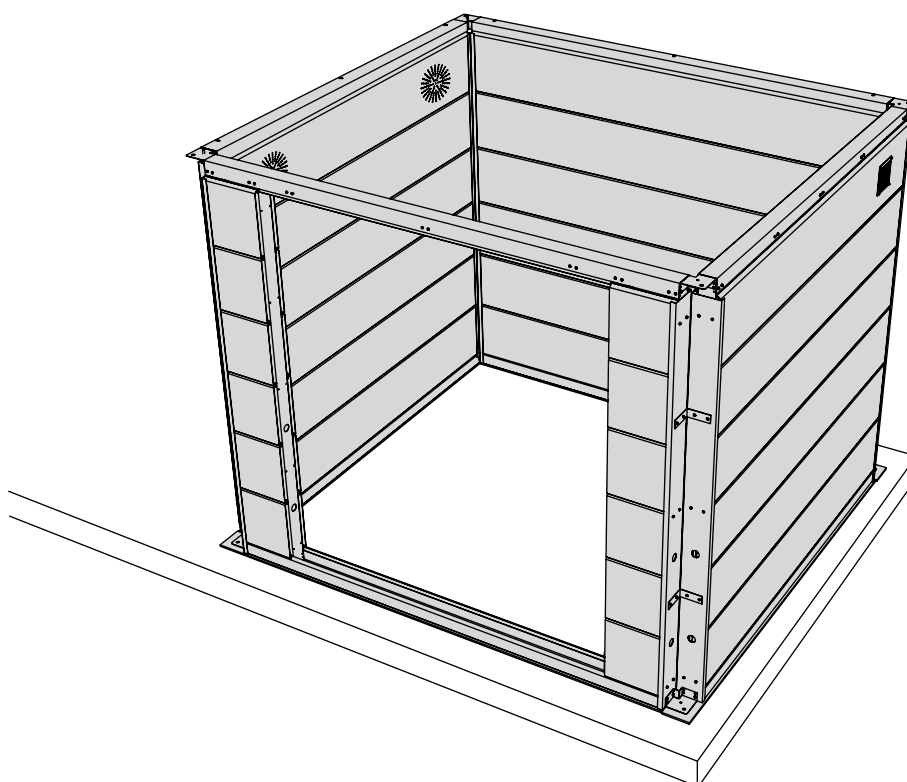
C + D Paroi / Wand / Wall / Wand

Option / Optie / Option / Option

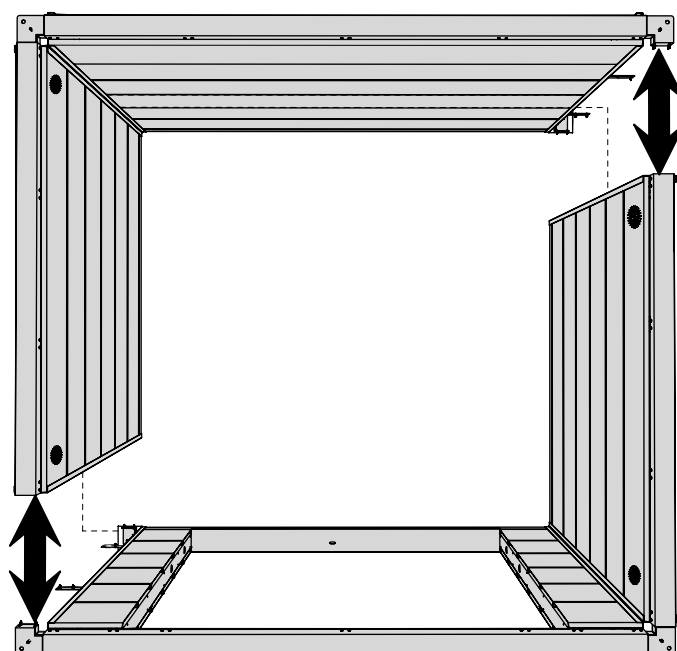


C + D Paroi / Wand / Wall / Wand

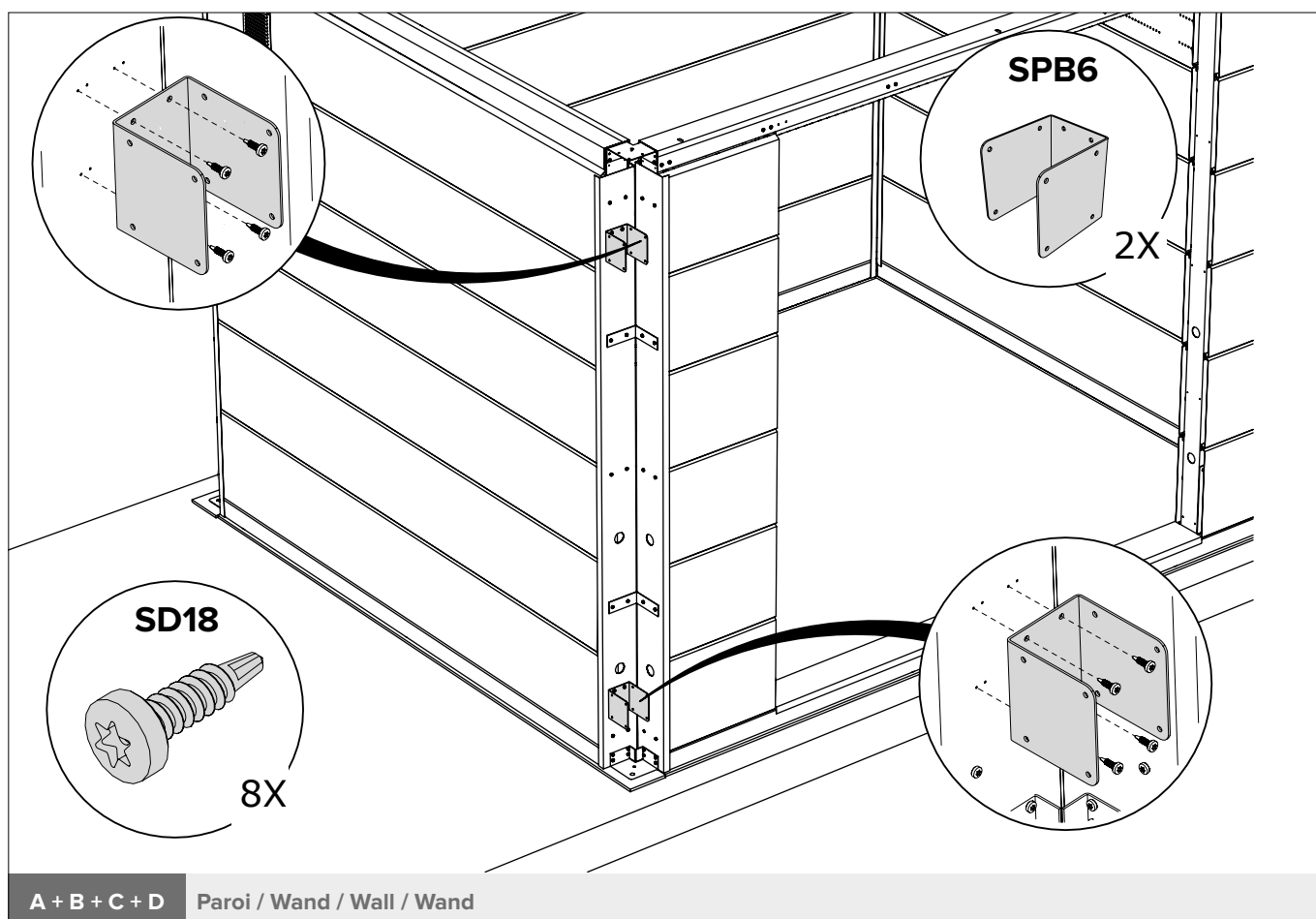
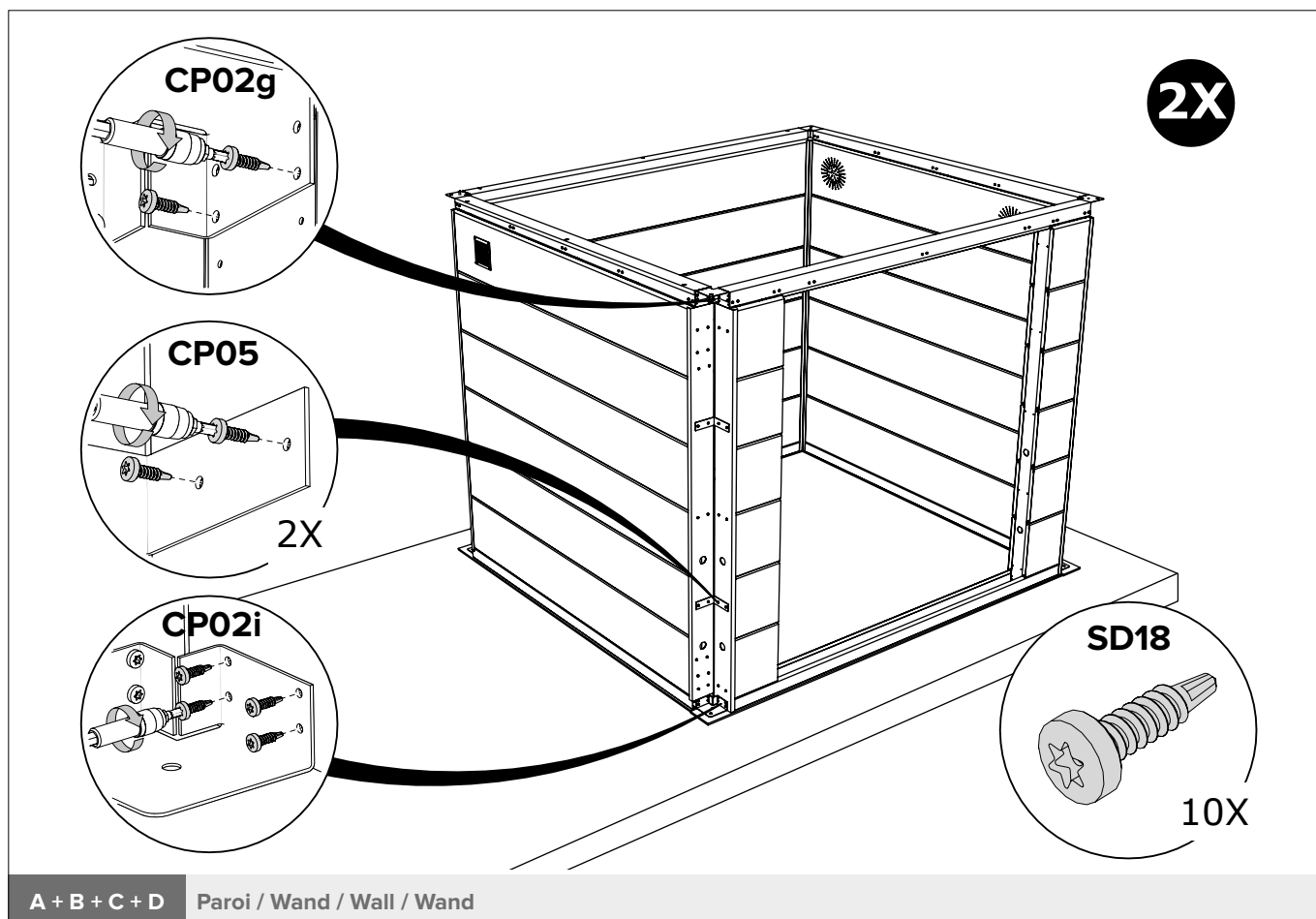


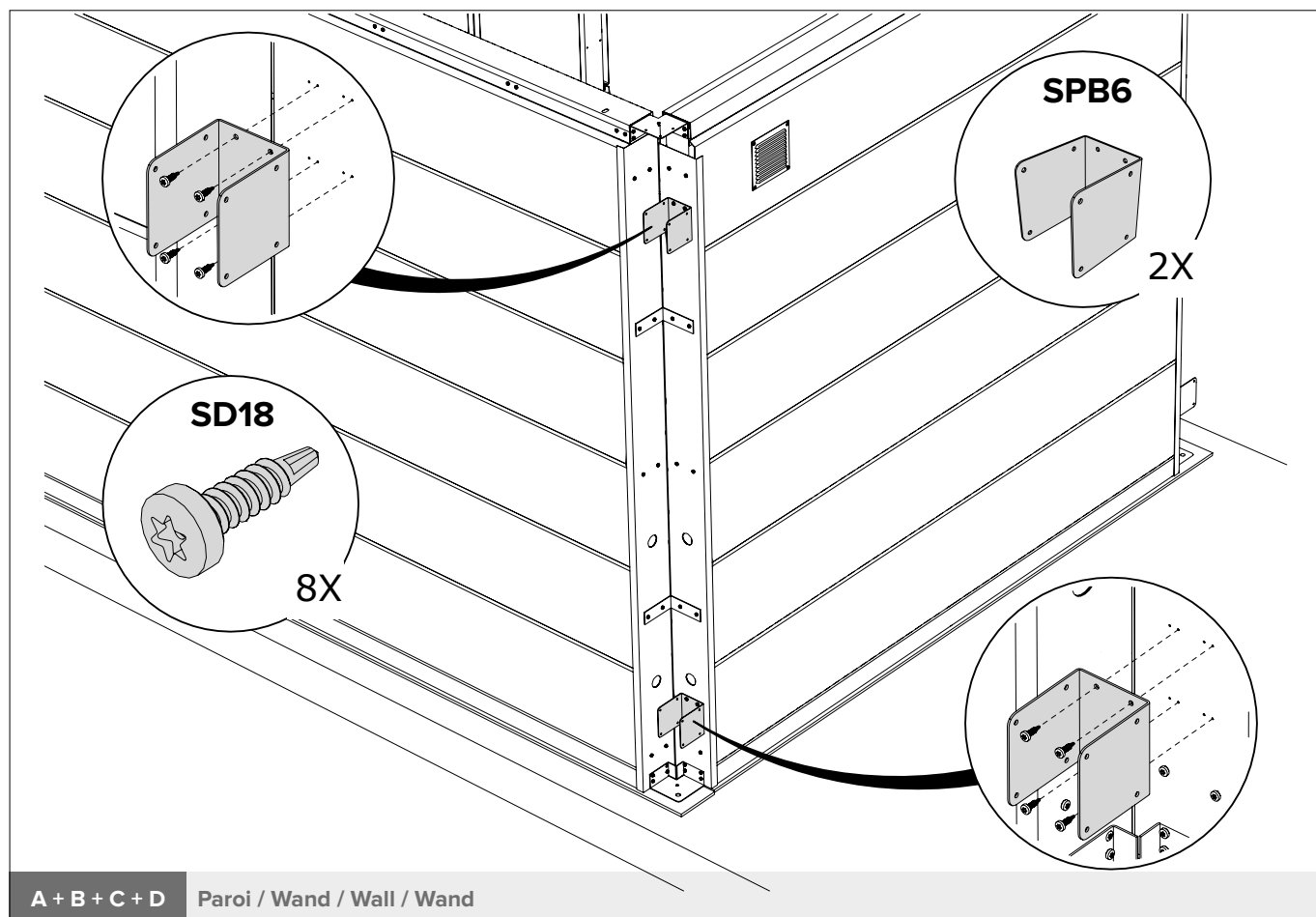


A + B + C + D Paroi / Wand / Wall / Wand



A + B + C + D Paroi / Wand / Wall / Wand



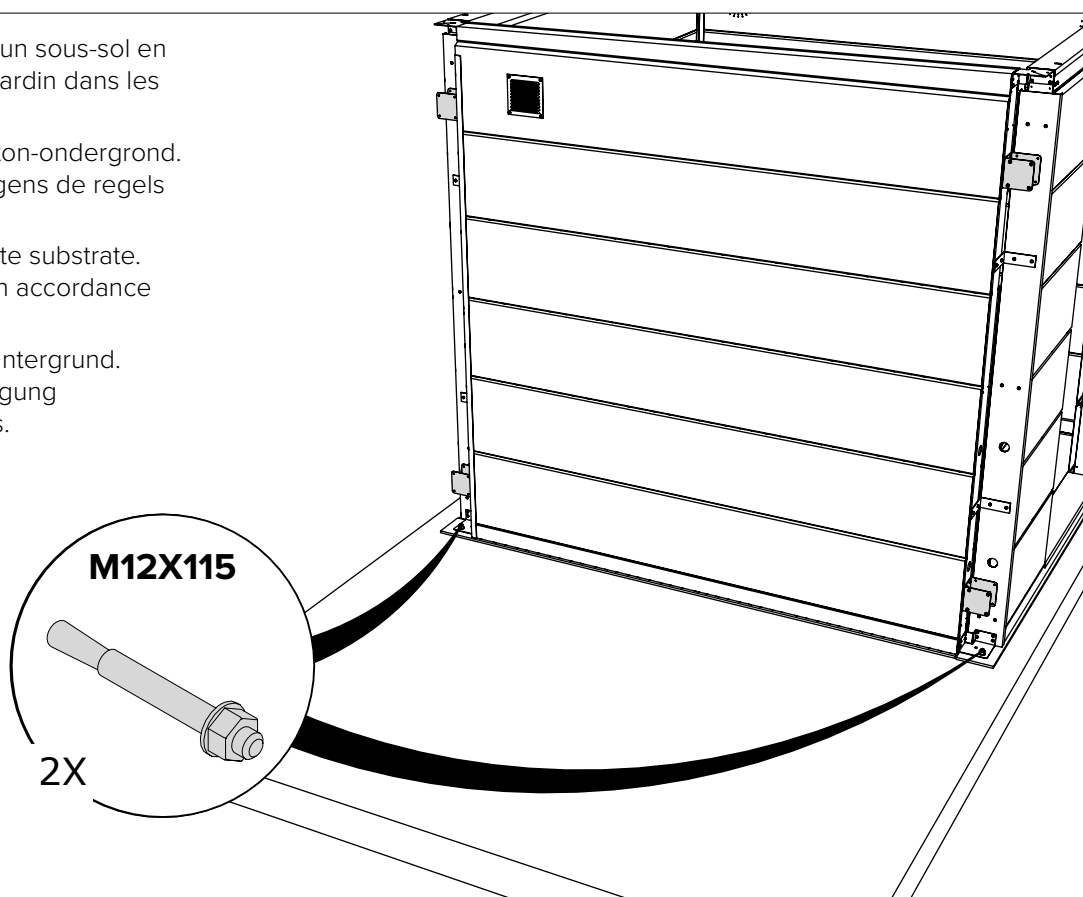


Exemple donné pour un sous-sol en béton. Fixer l'abri de jardin dans les règles de l'art.

Voorbeeld is voor beton-ondergrond. Tuinhuisje fixeren volgens de regels van de kunst.

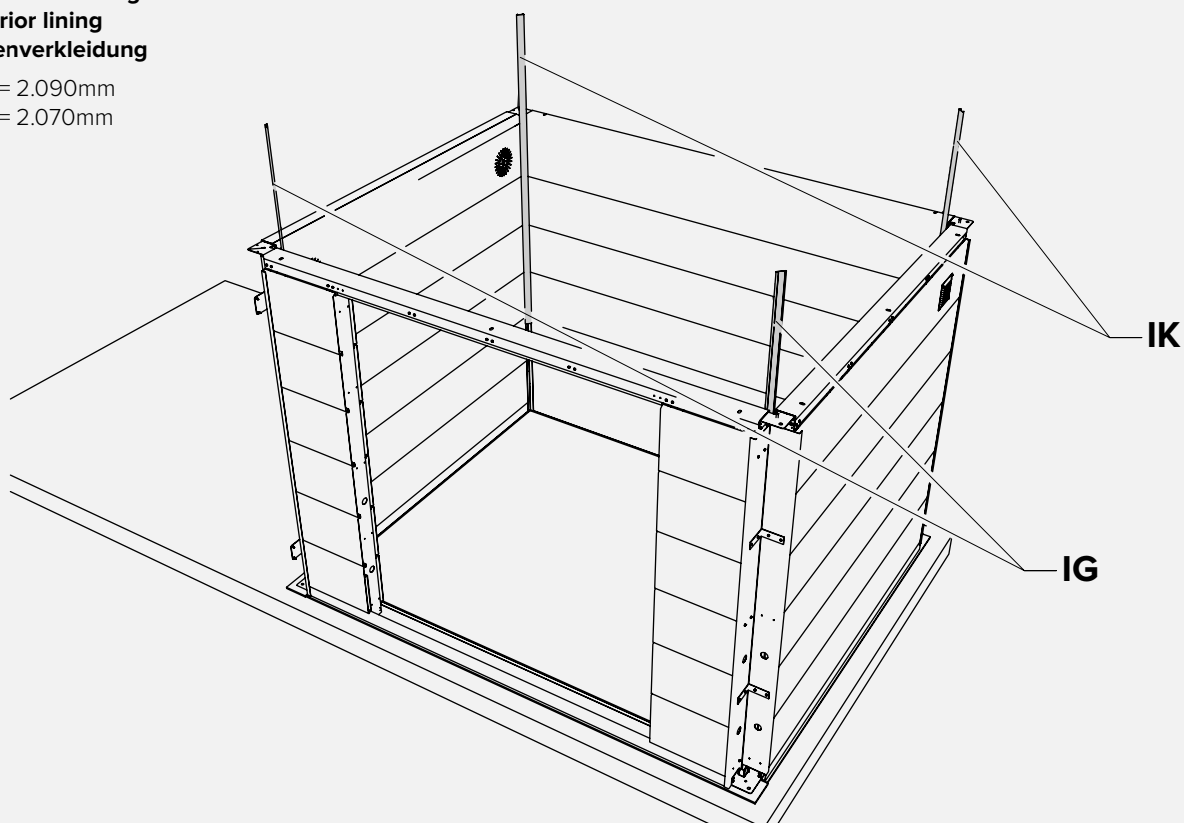
Example is for concrete substrate. Fix the garden shed in accordance with good practise.

Beispiel ist für Betonuntergrund. Fachgerechte Befestigung des Gartenhäuschens.



revêtement intérieur
binnenbekleding
interior lining
Innenverkleidung

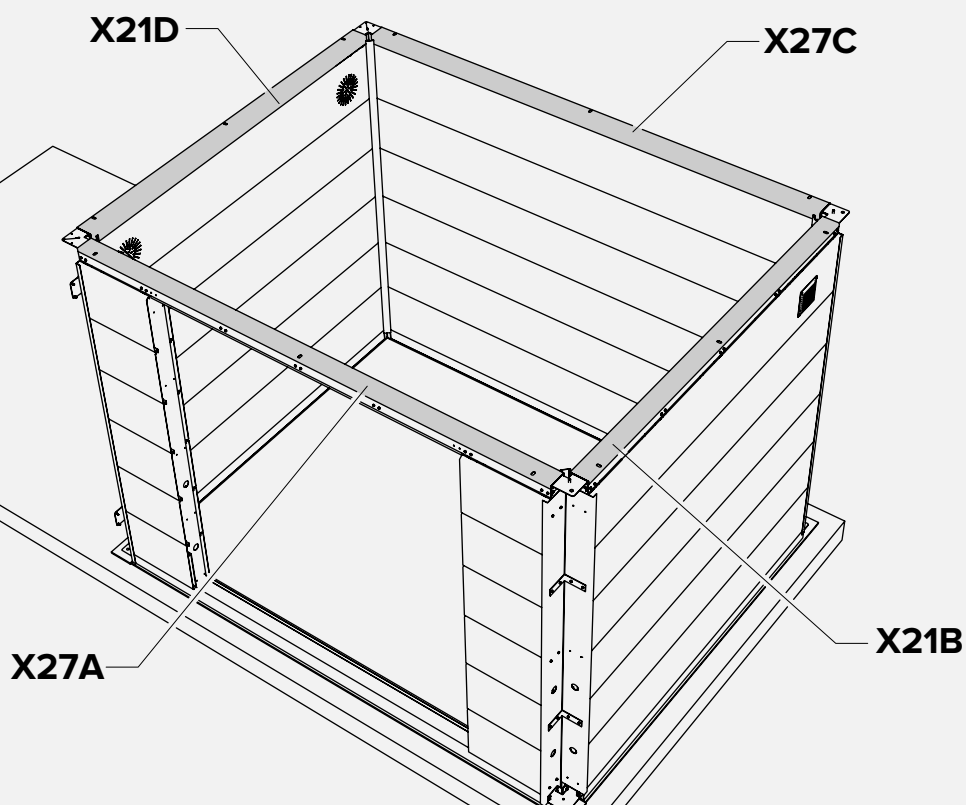
IG = 2.090mm
IK = 2.070mm



A + B + C + D Paroi / Wand / Wall / Wand

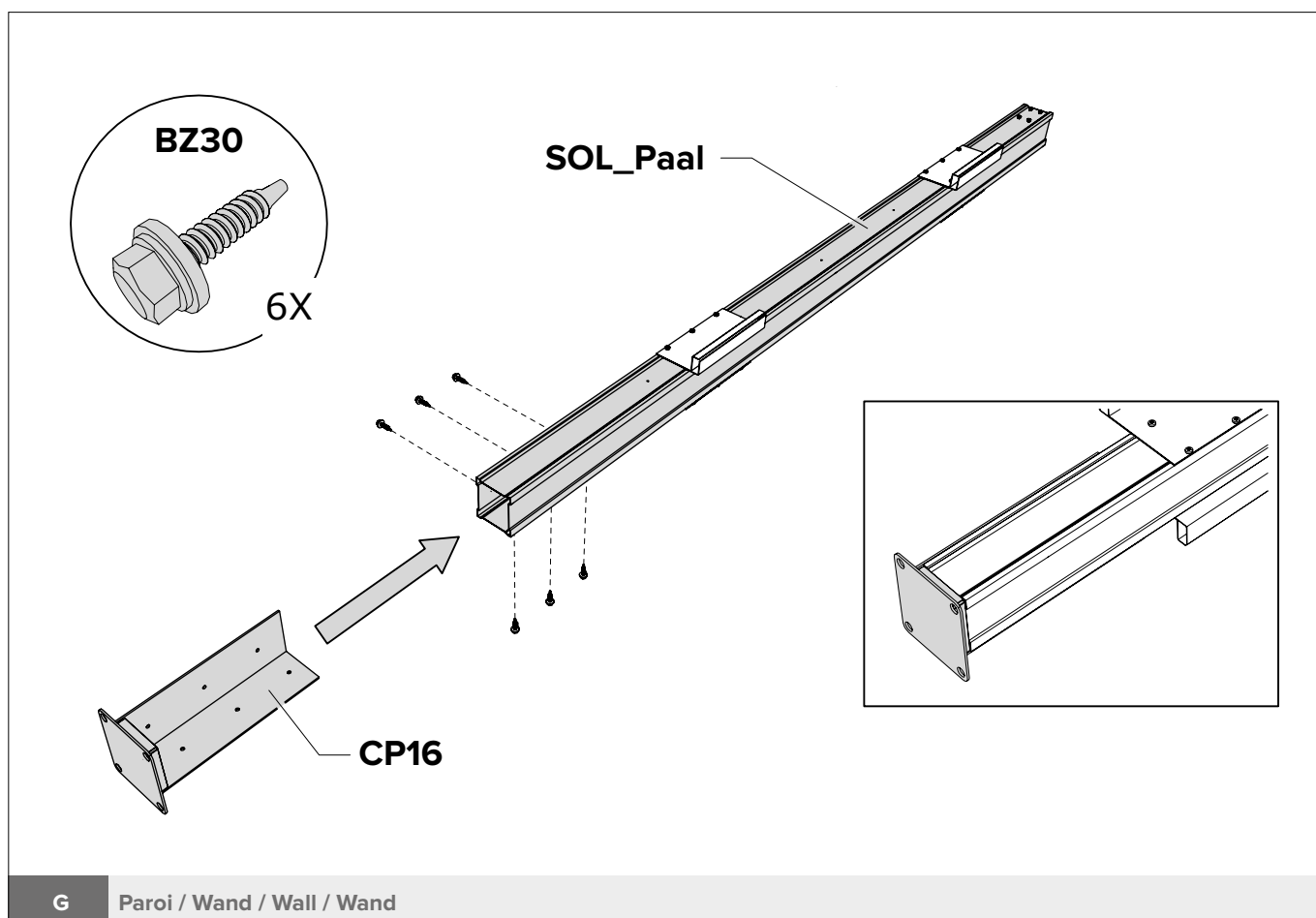
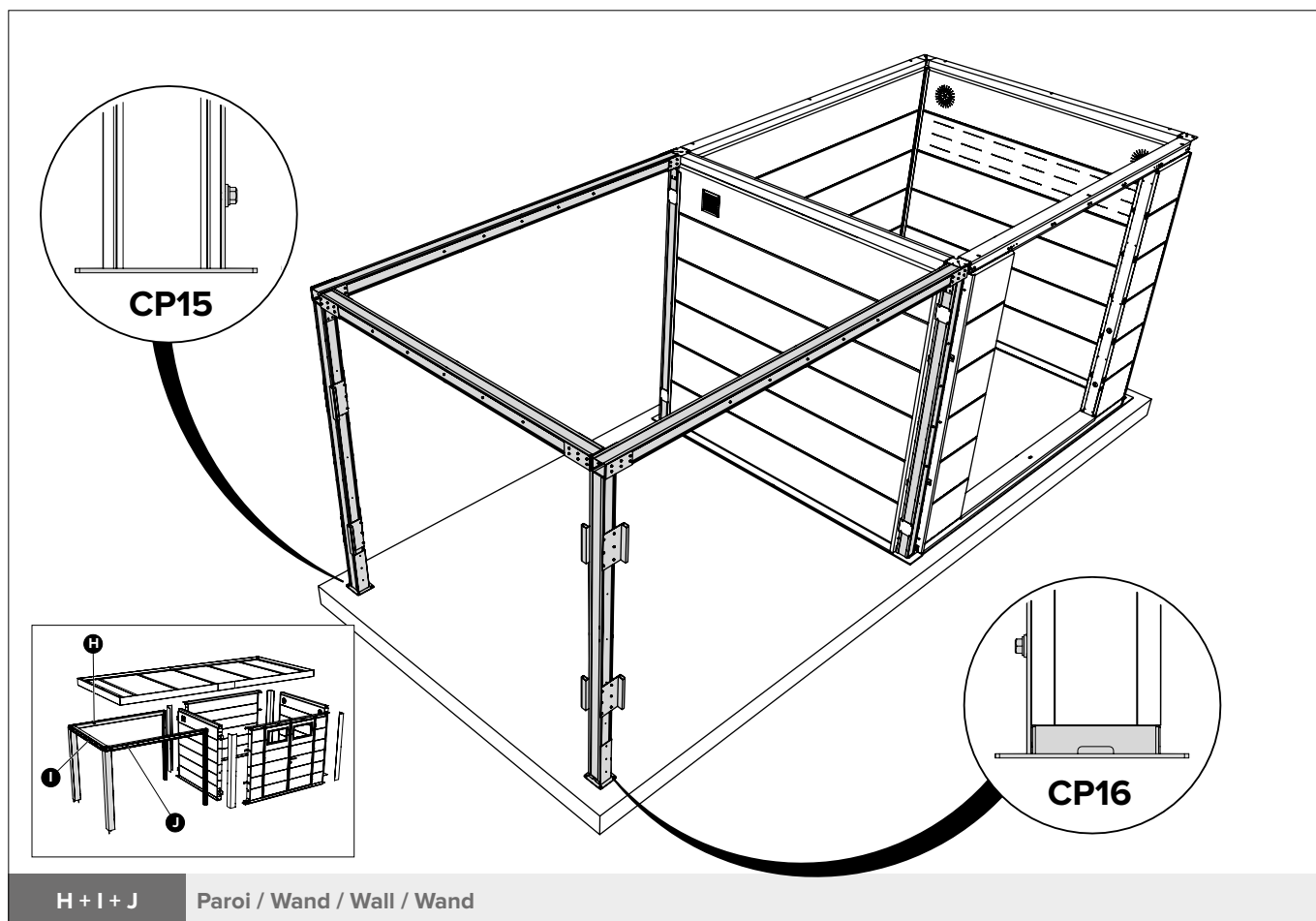
Option / Optie / Option / Option

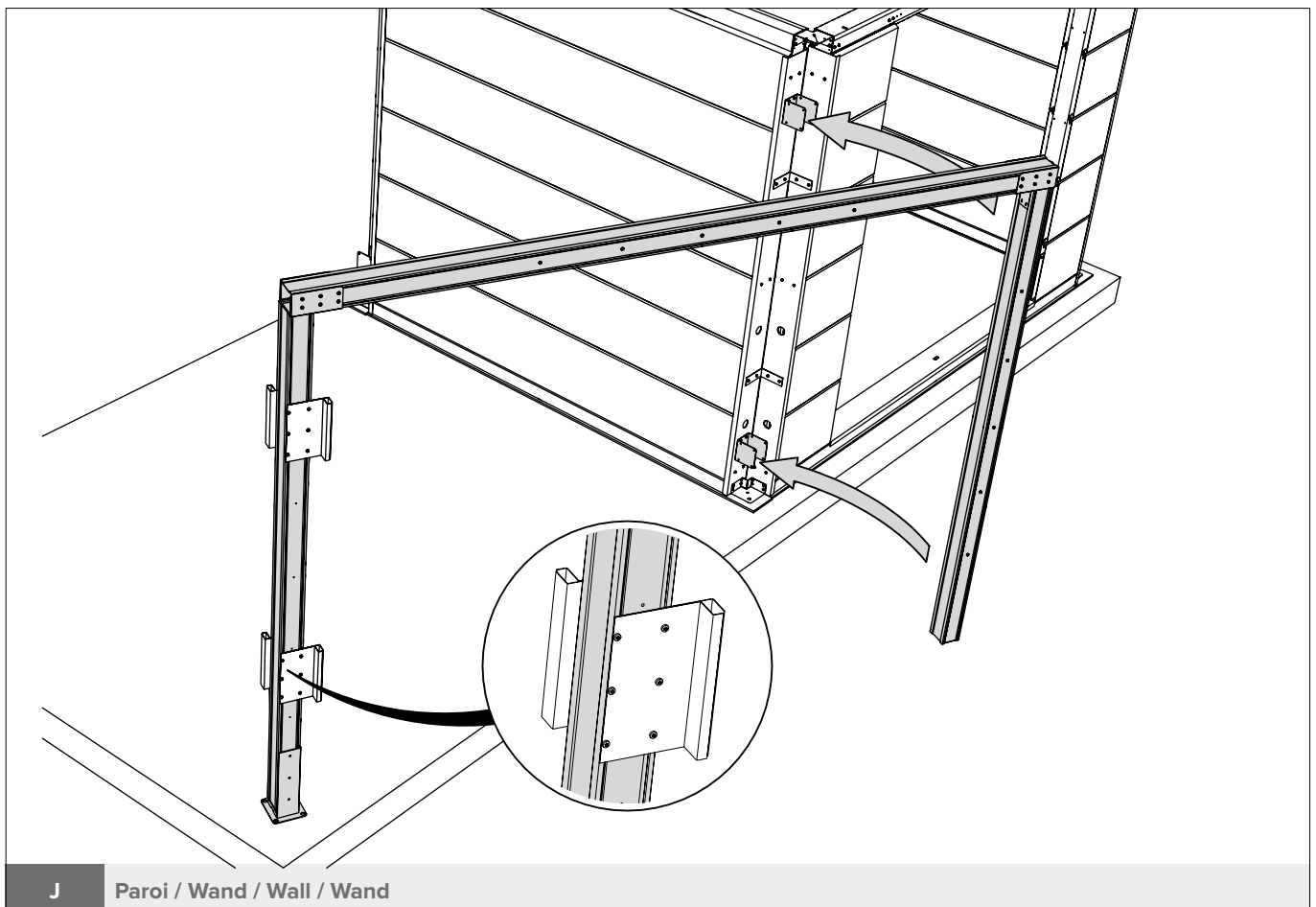
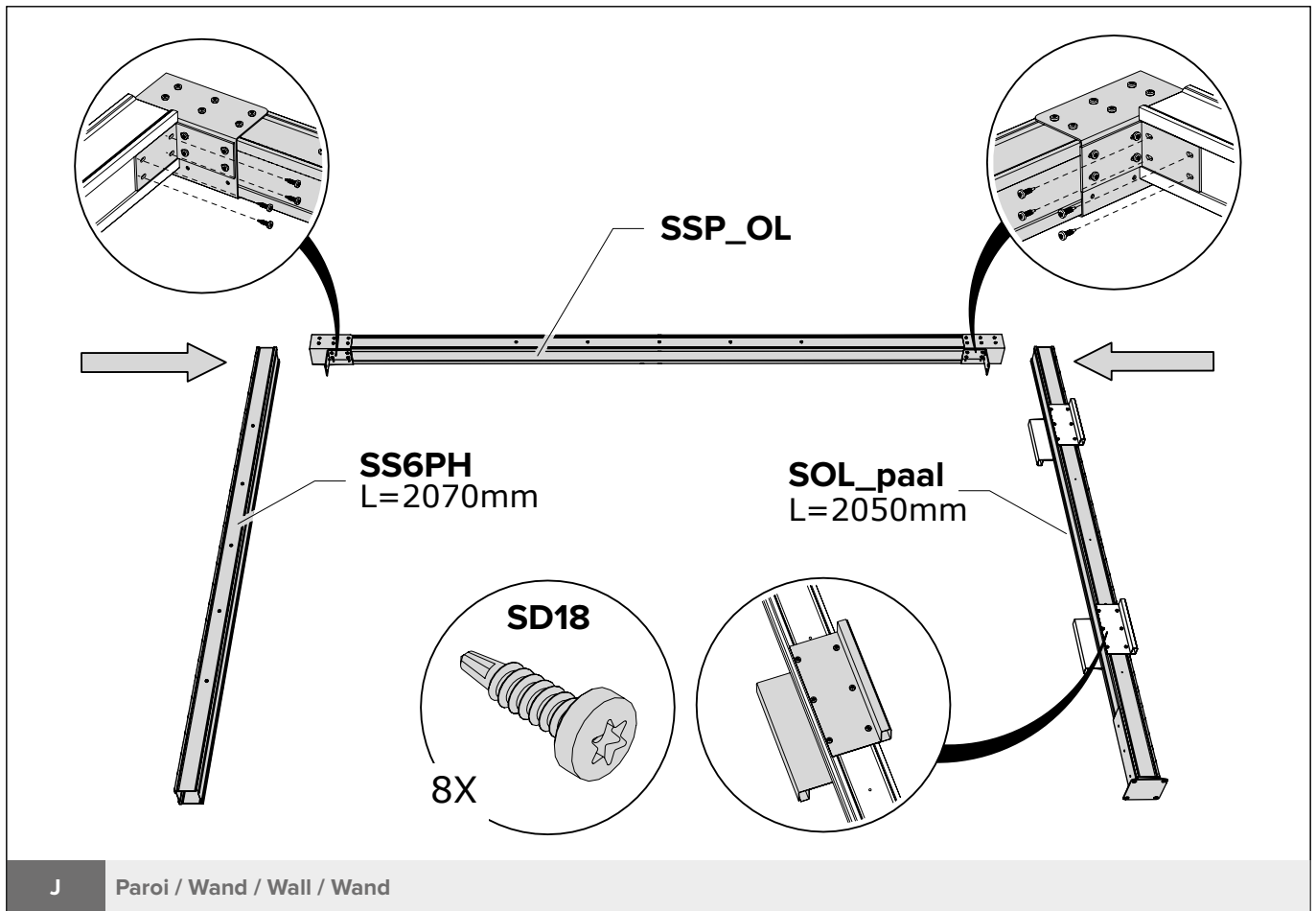
revêtement intérieur
binnenbekleding
interior lining
Innenverkleidung

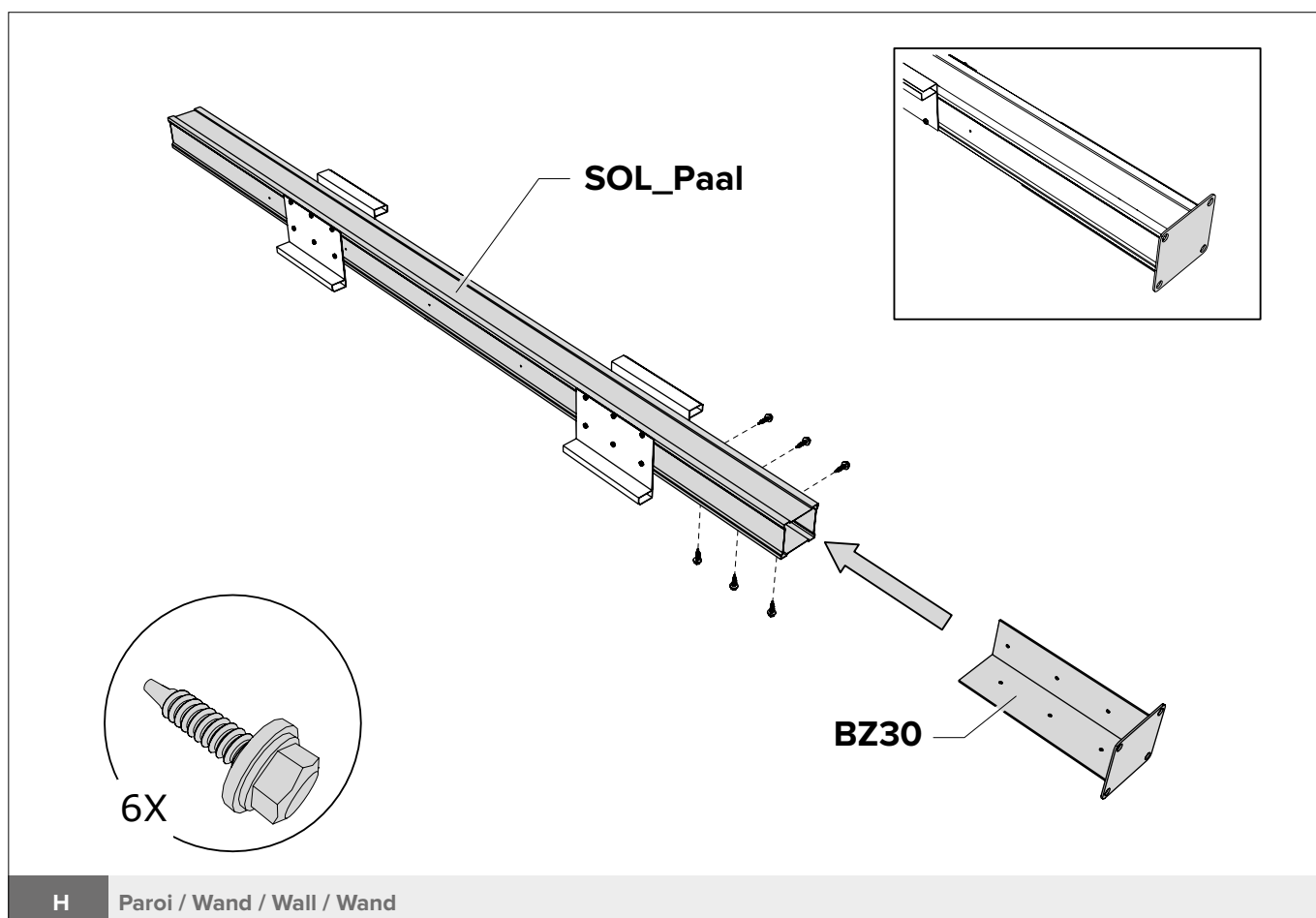
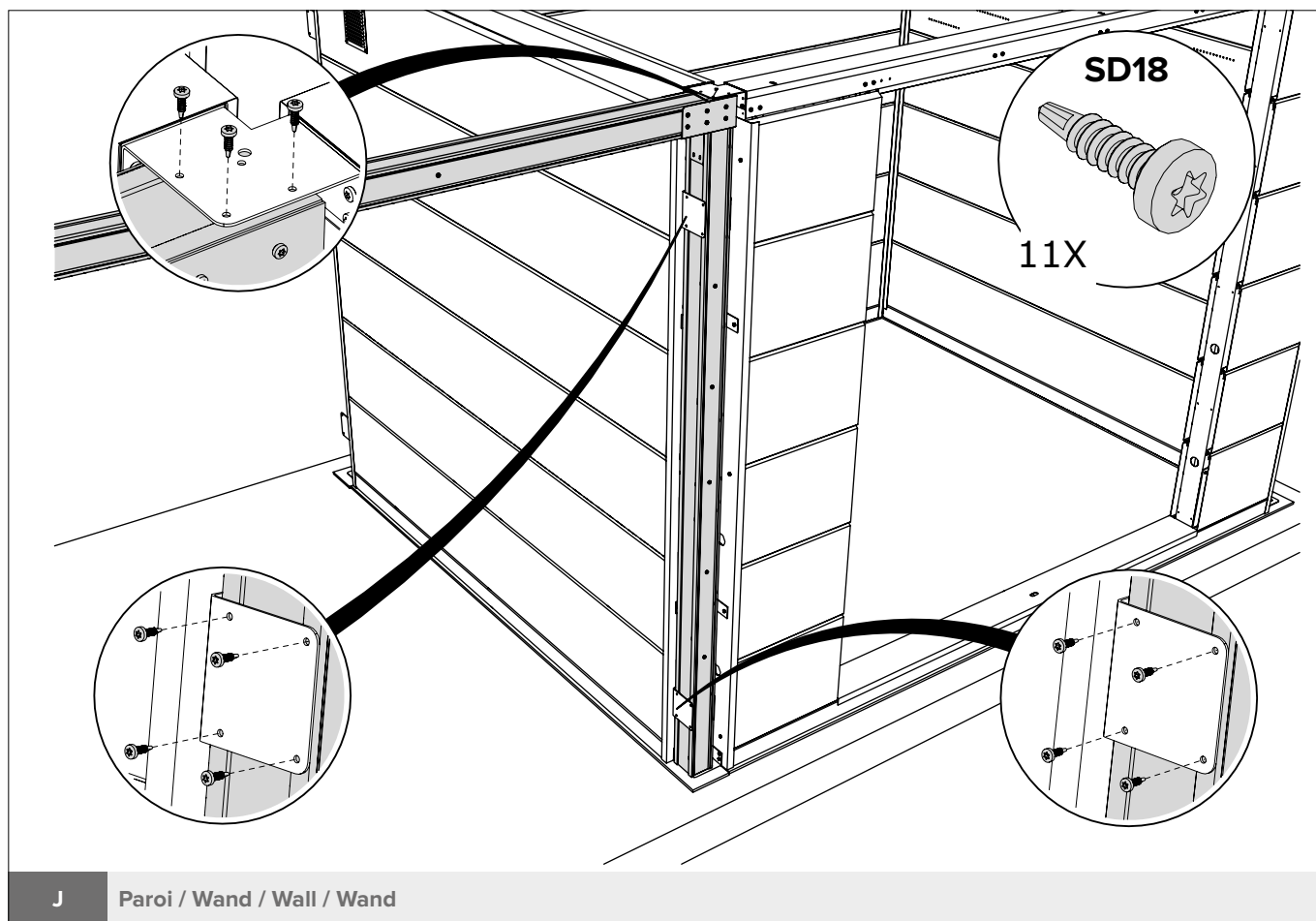


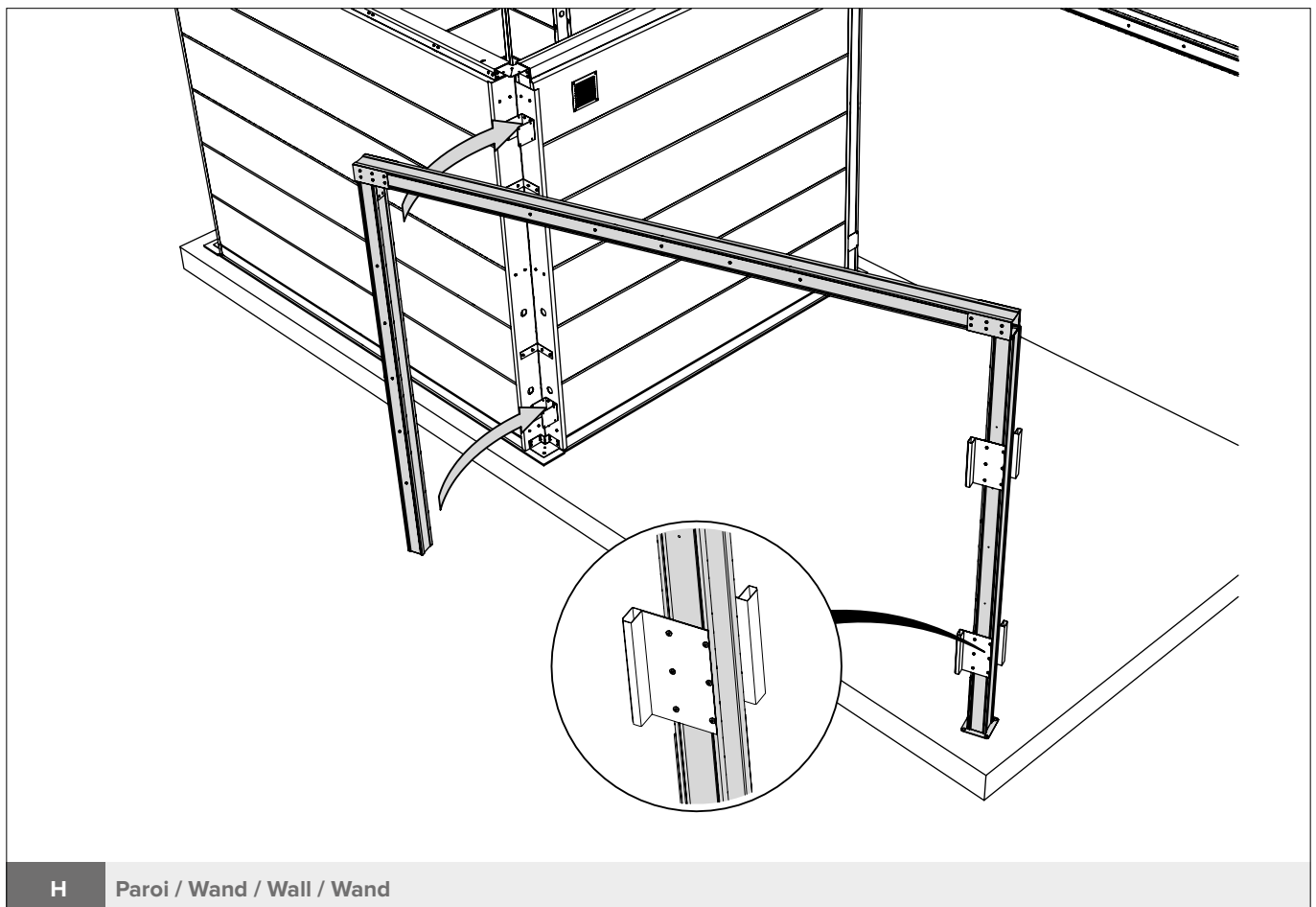
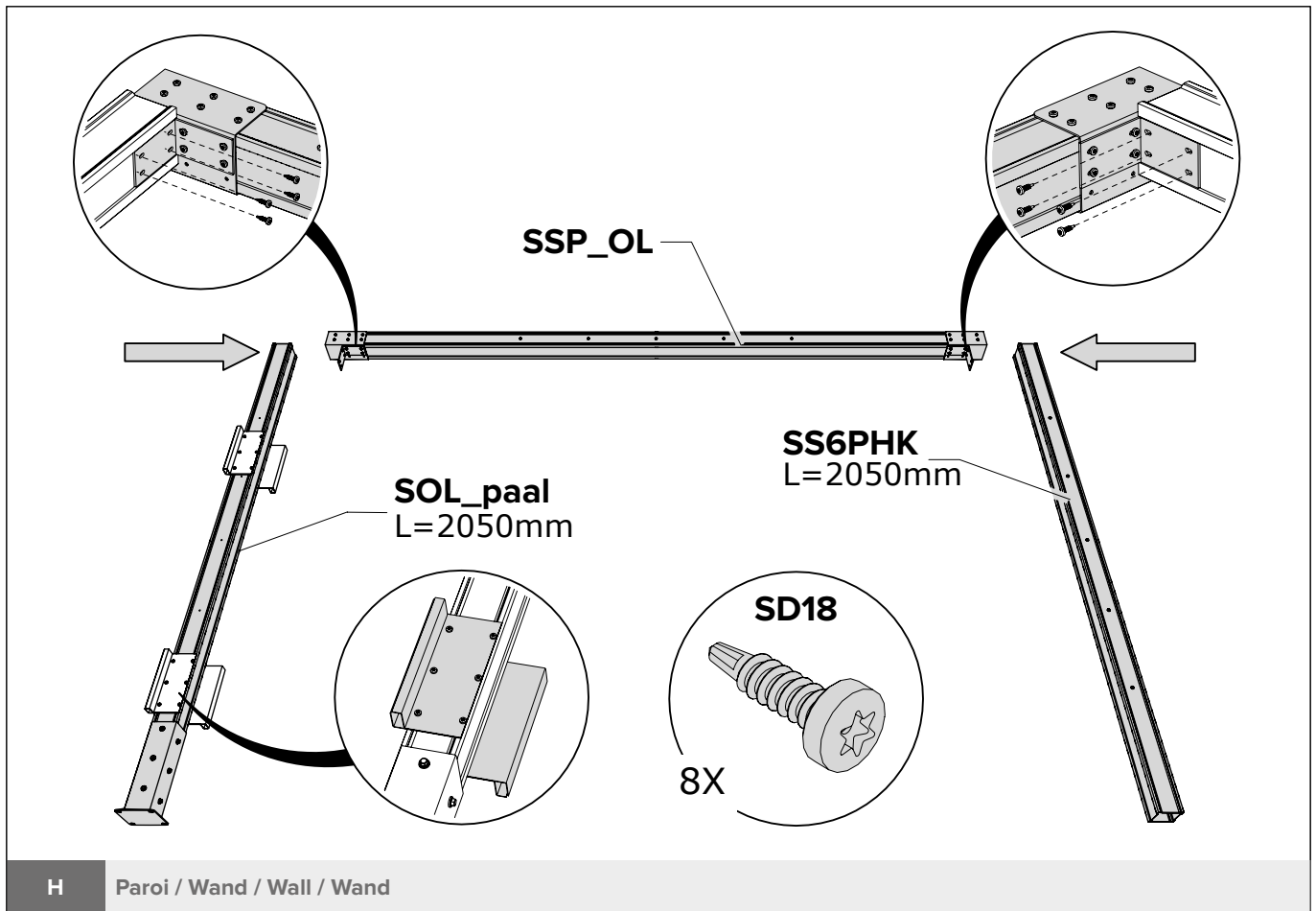
A + B + C + D Paroi / Wand / Wall / Wand

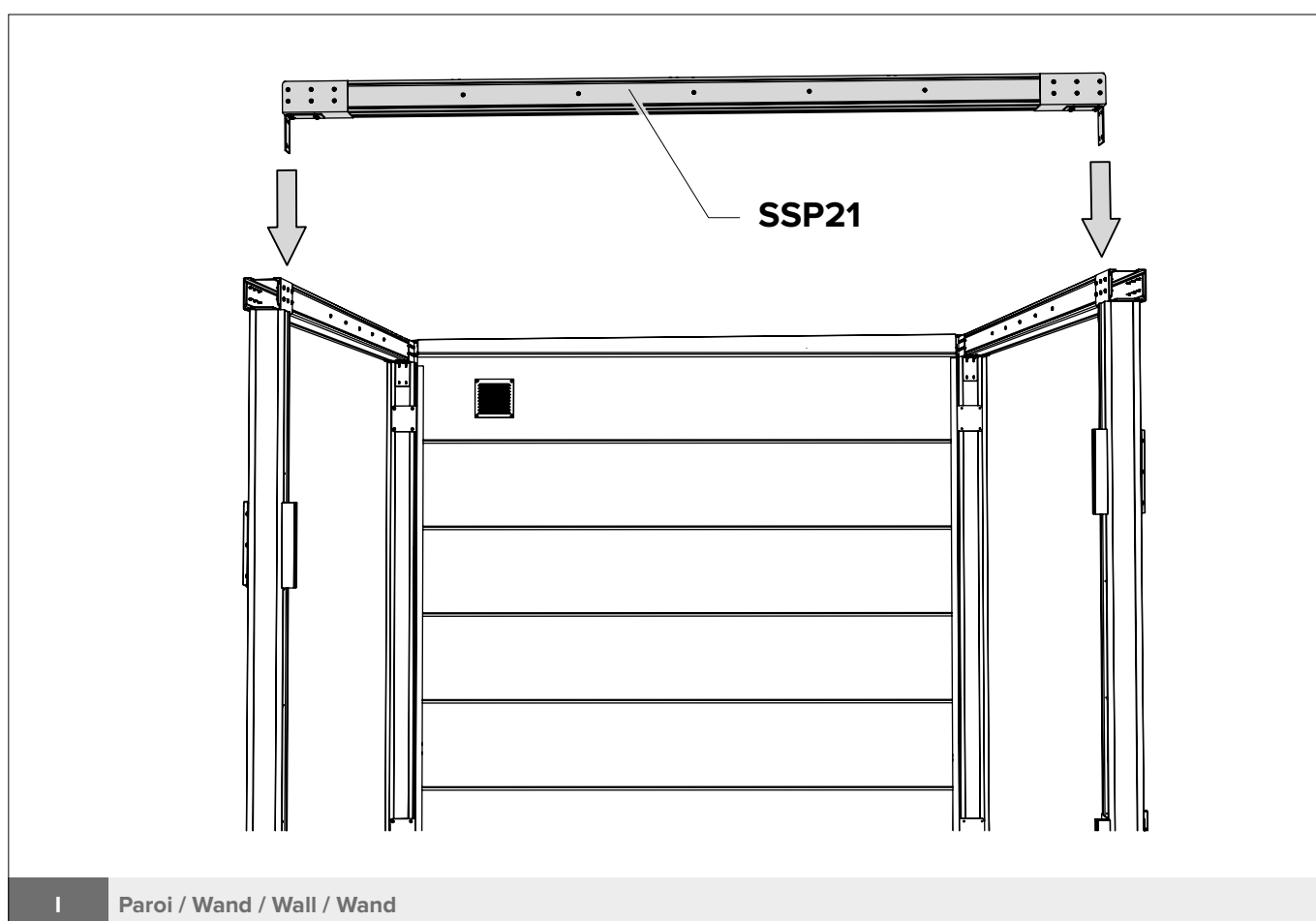
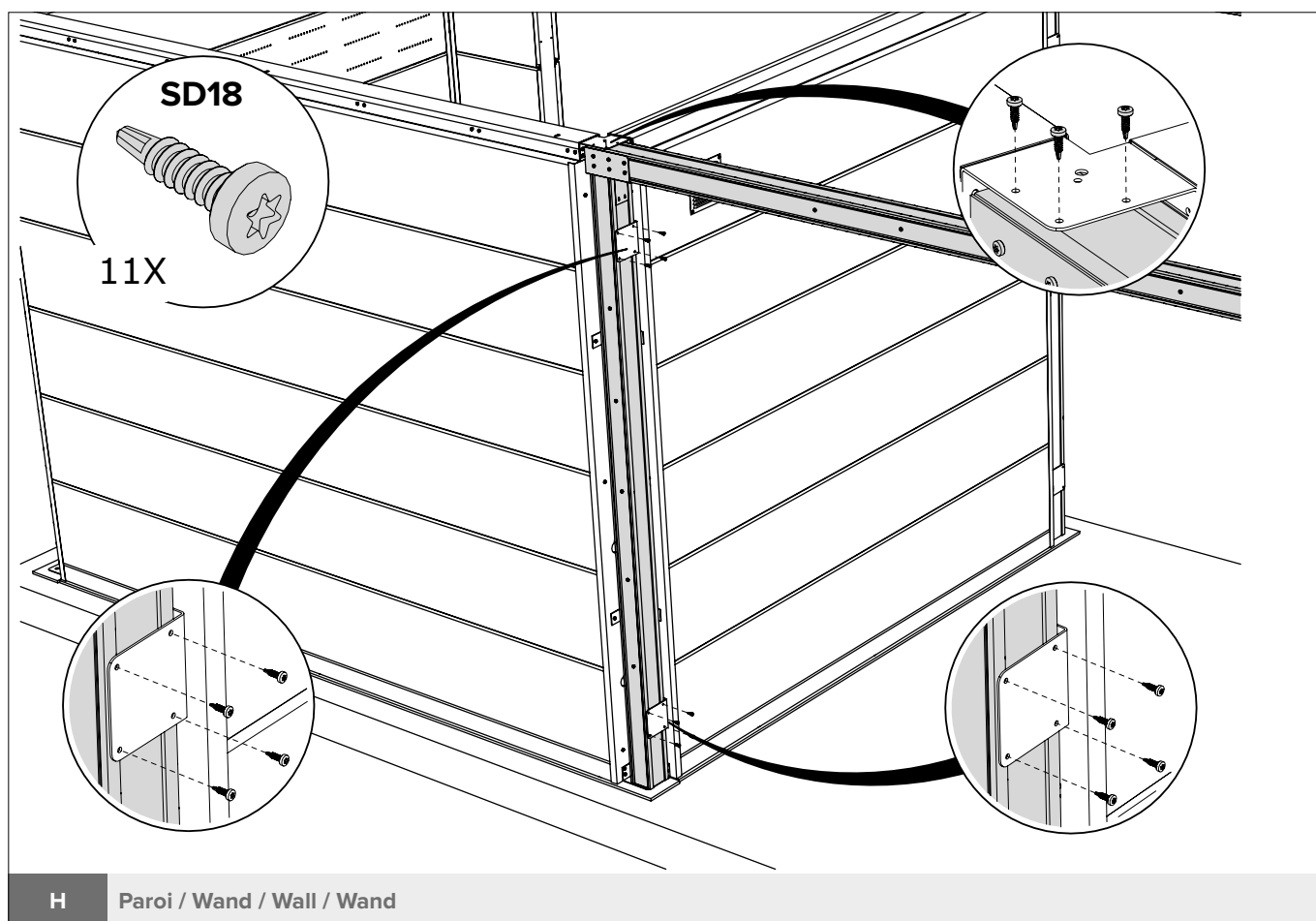
Option / Optie / Option / Option

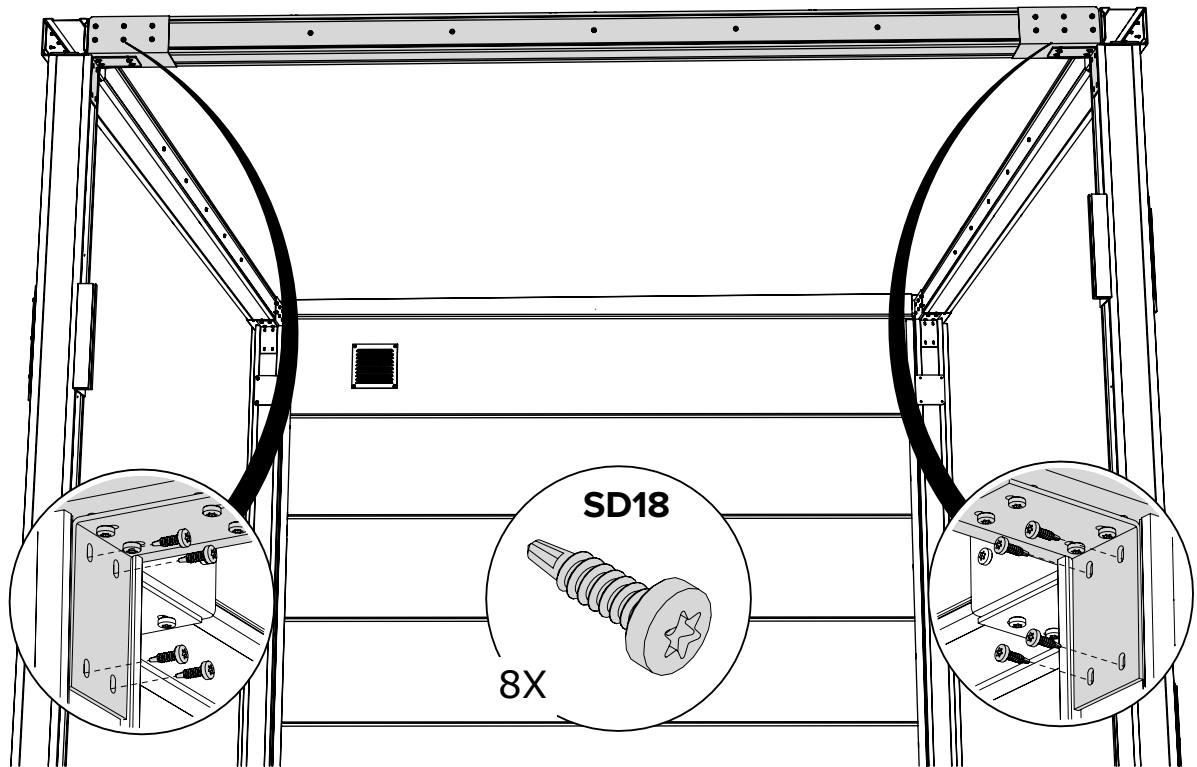




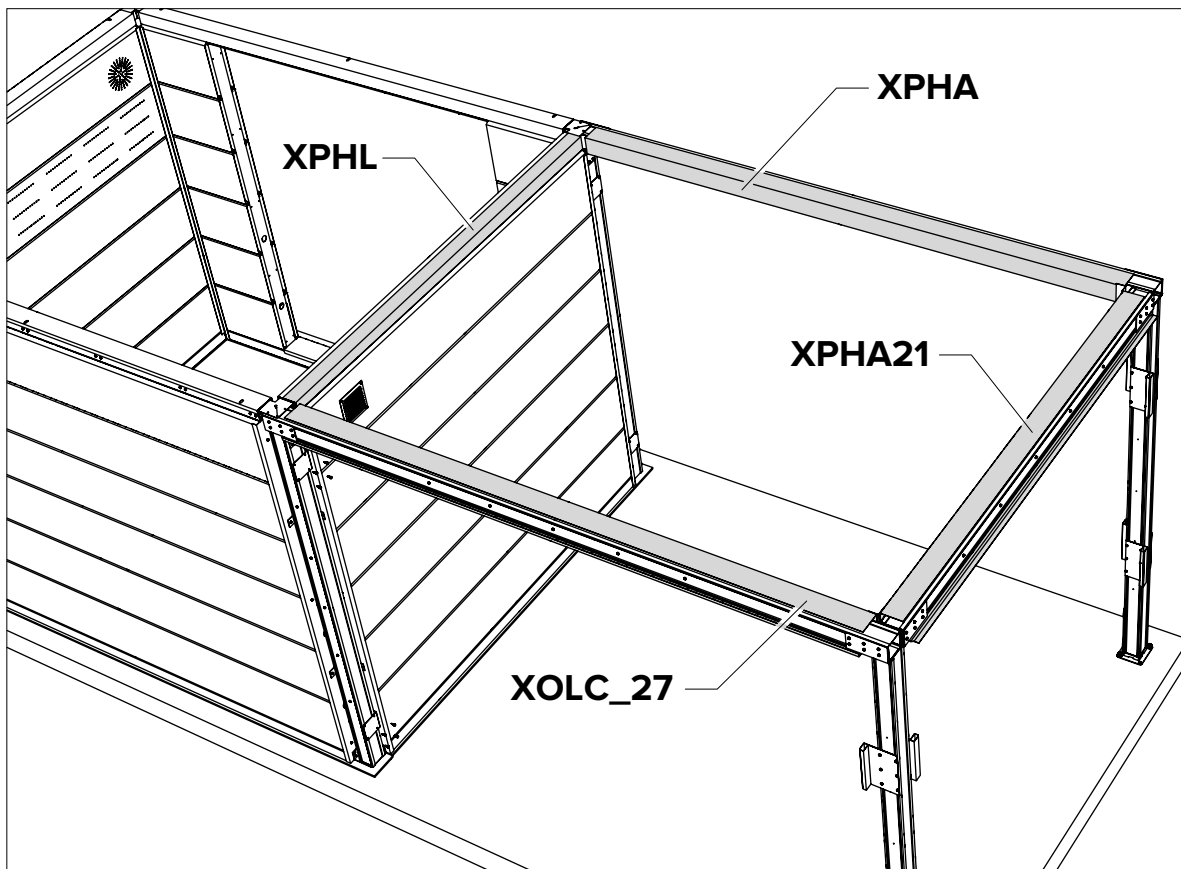




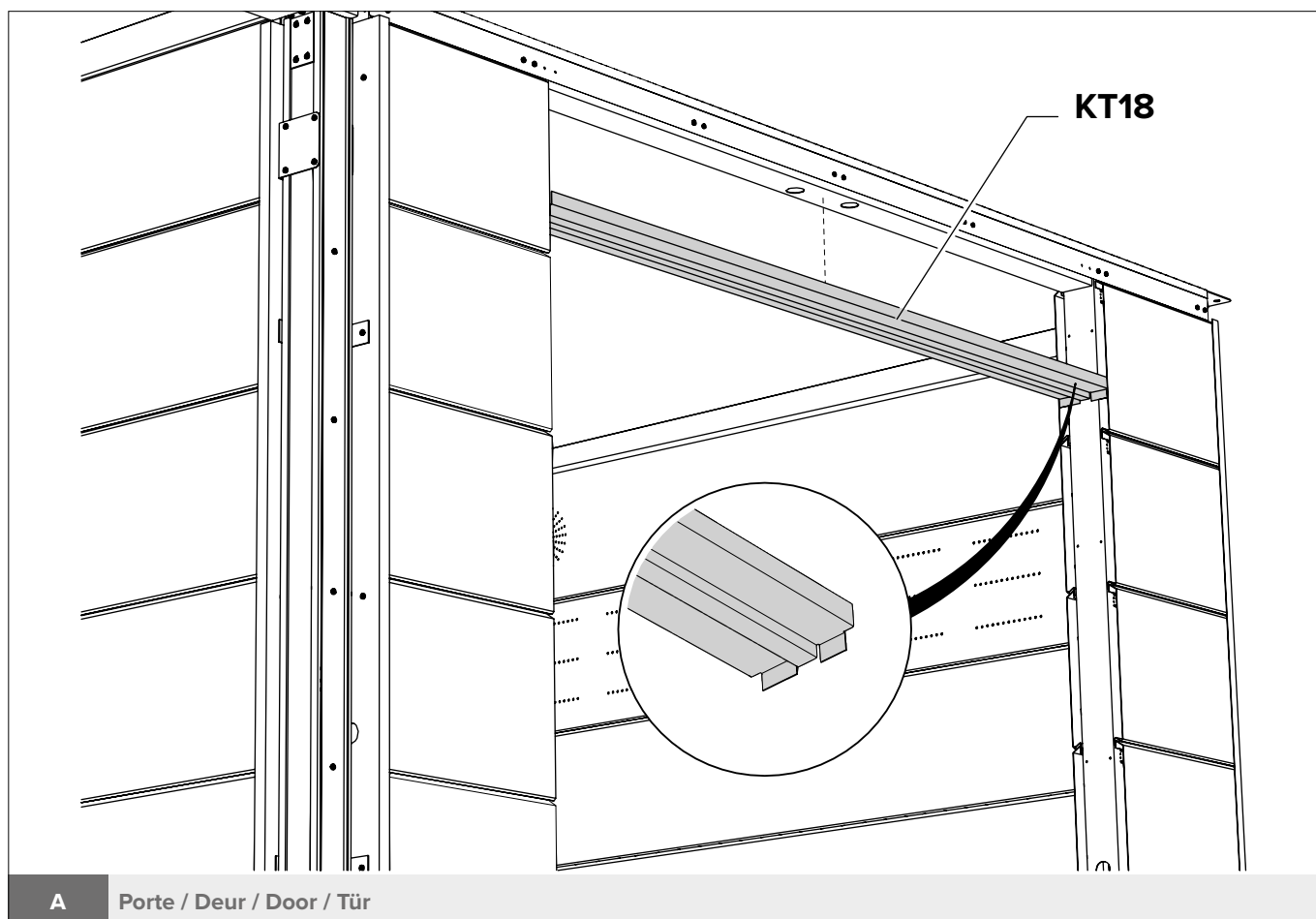
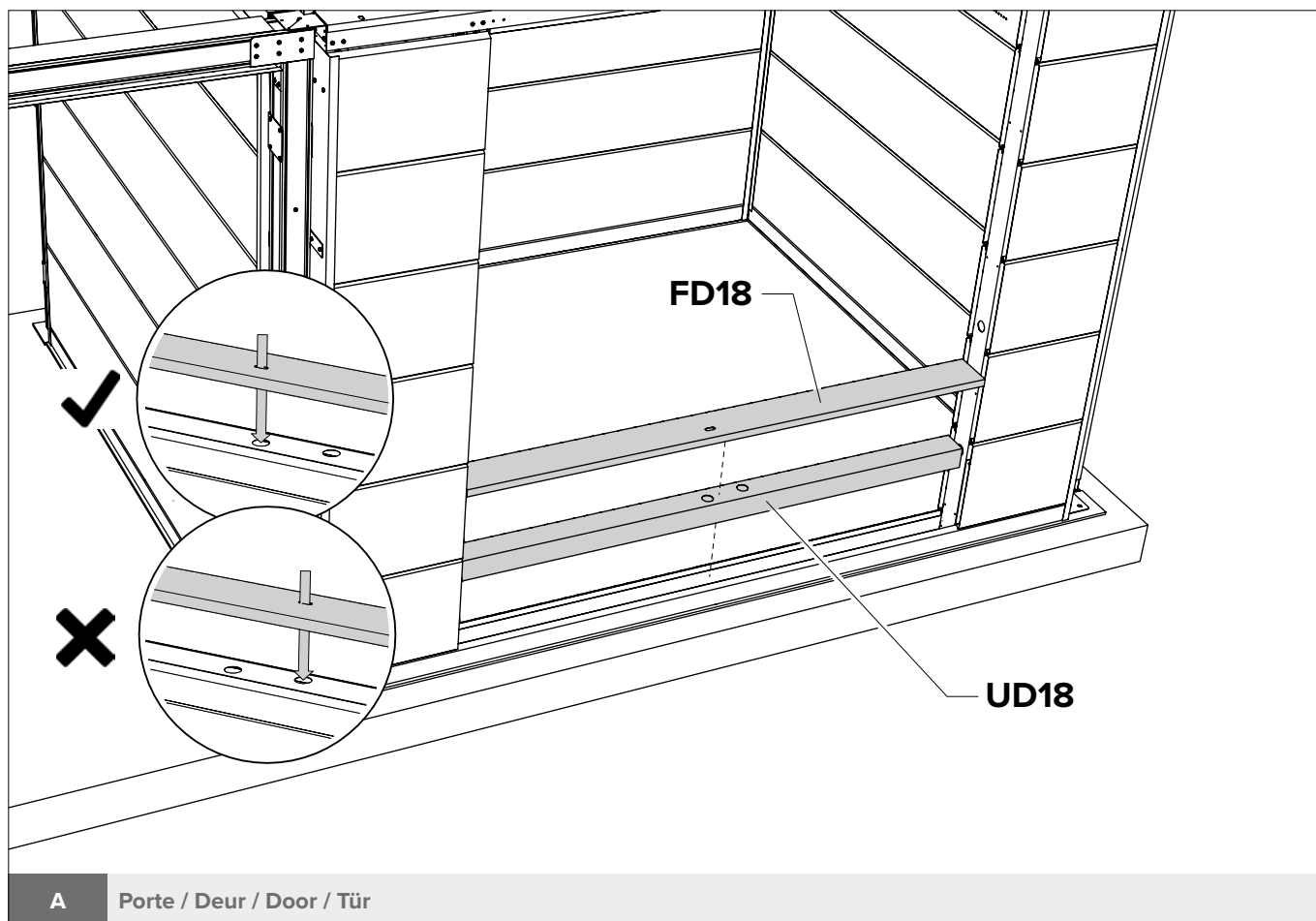


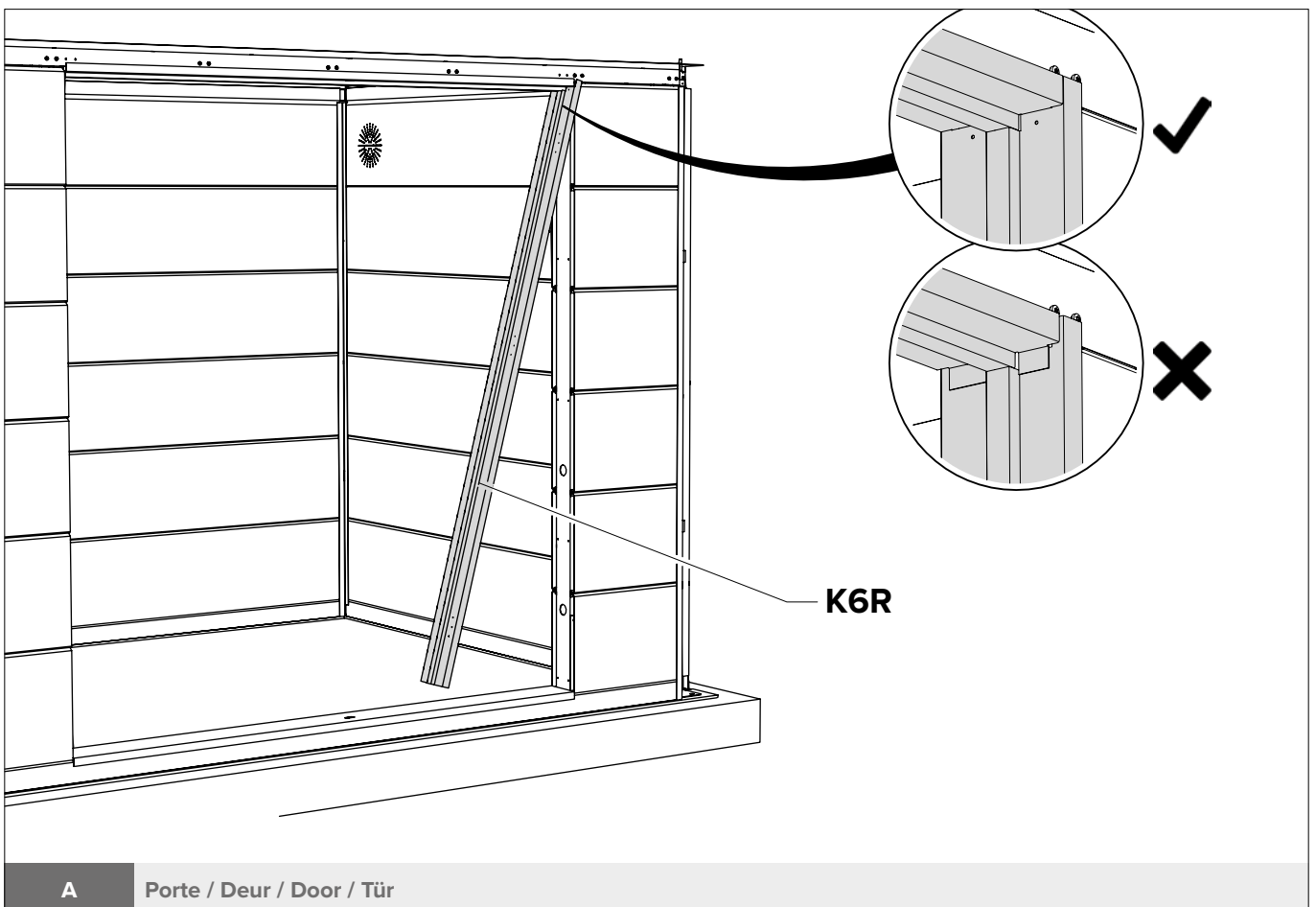
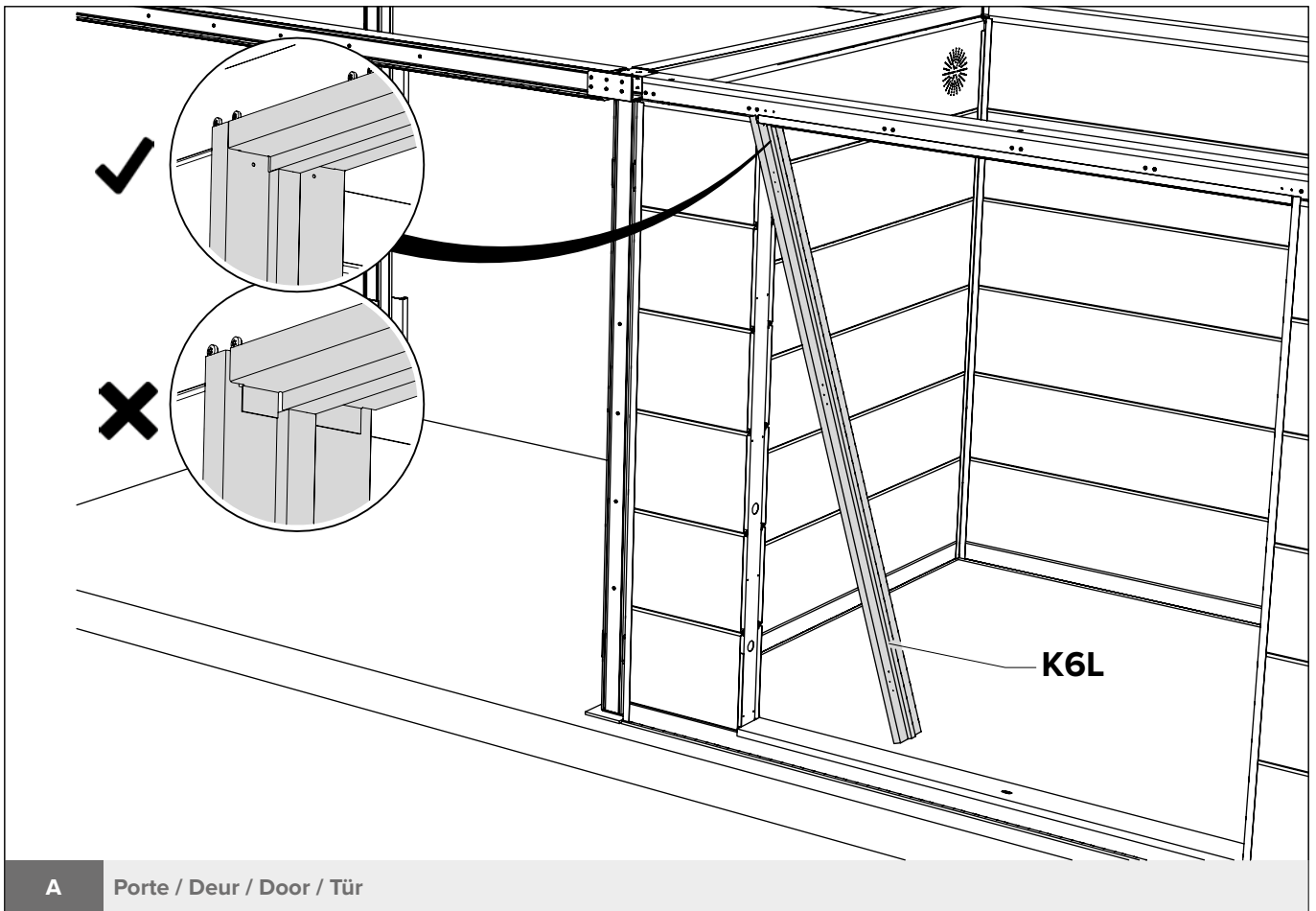


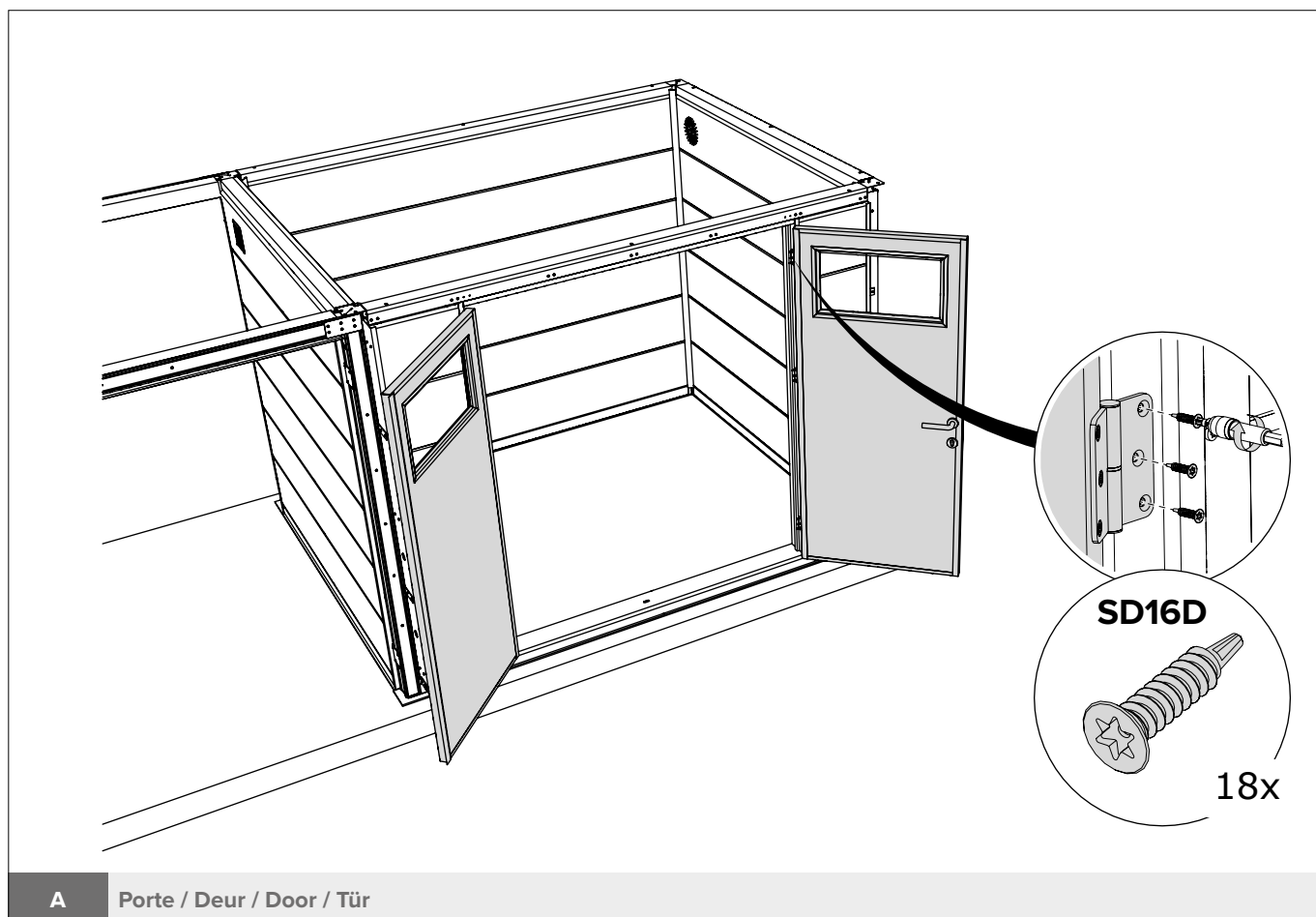
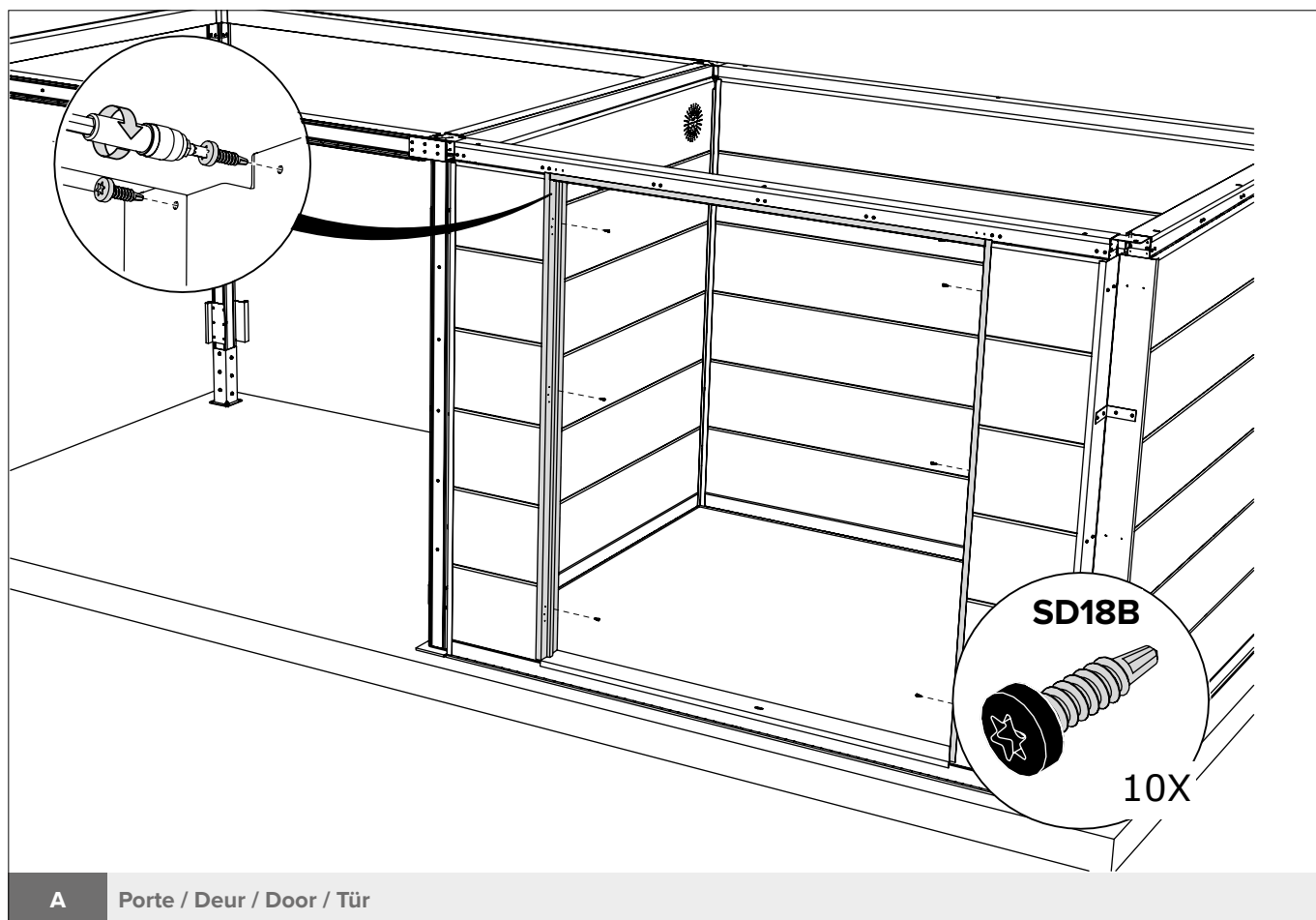
I Paroi / Wand / Wall / Wand

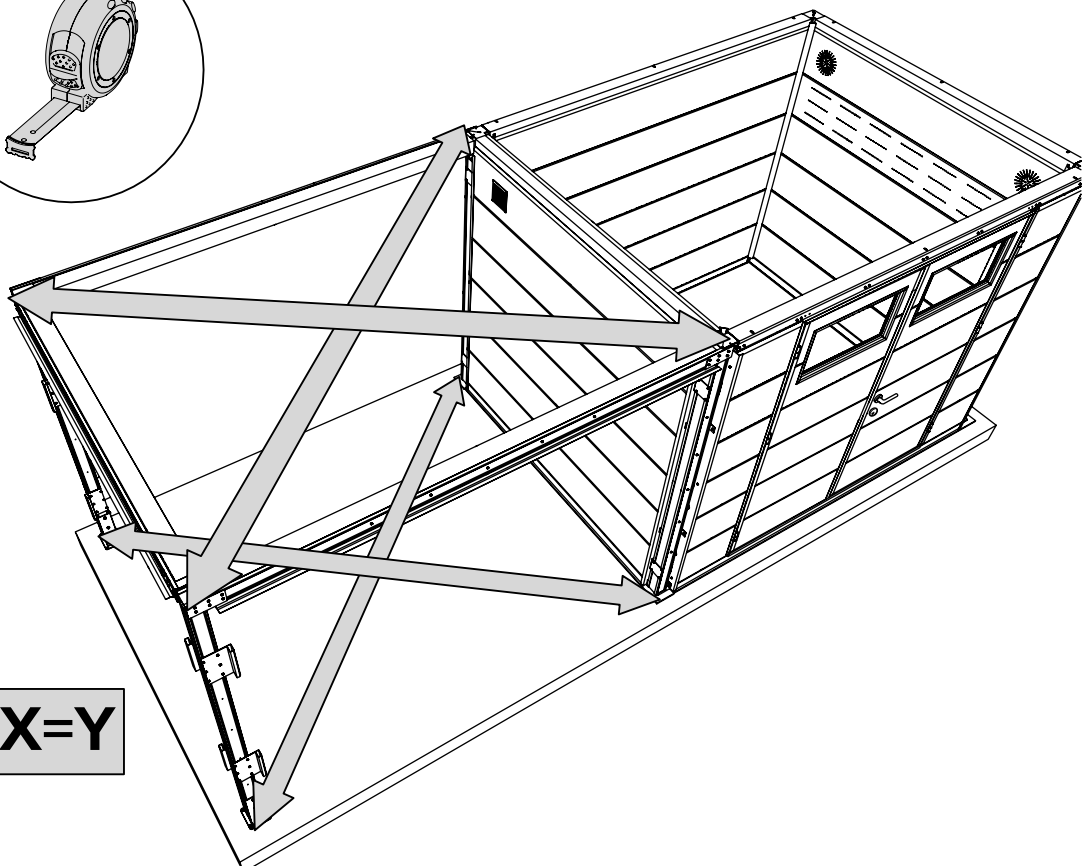
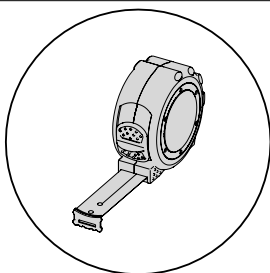
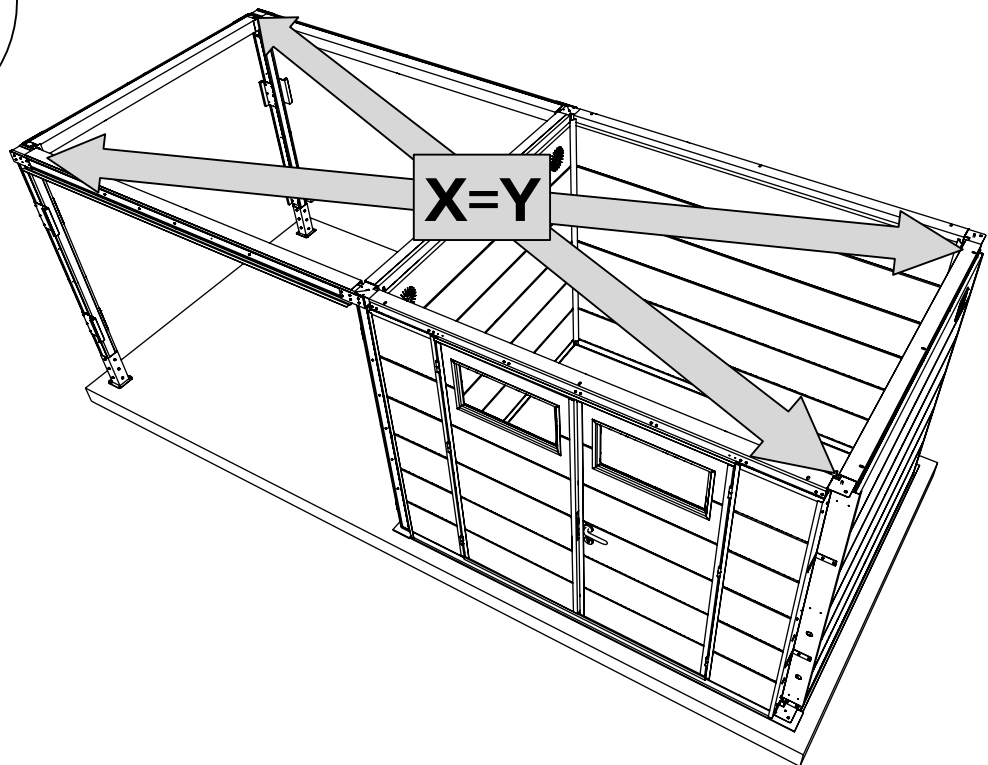
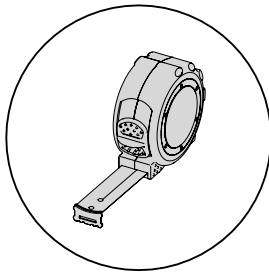


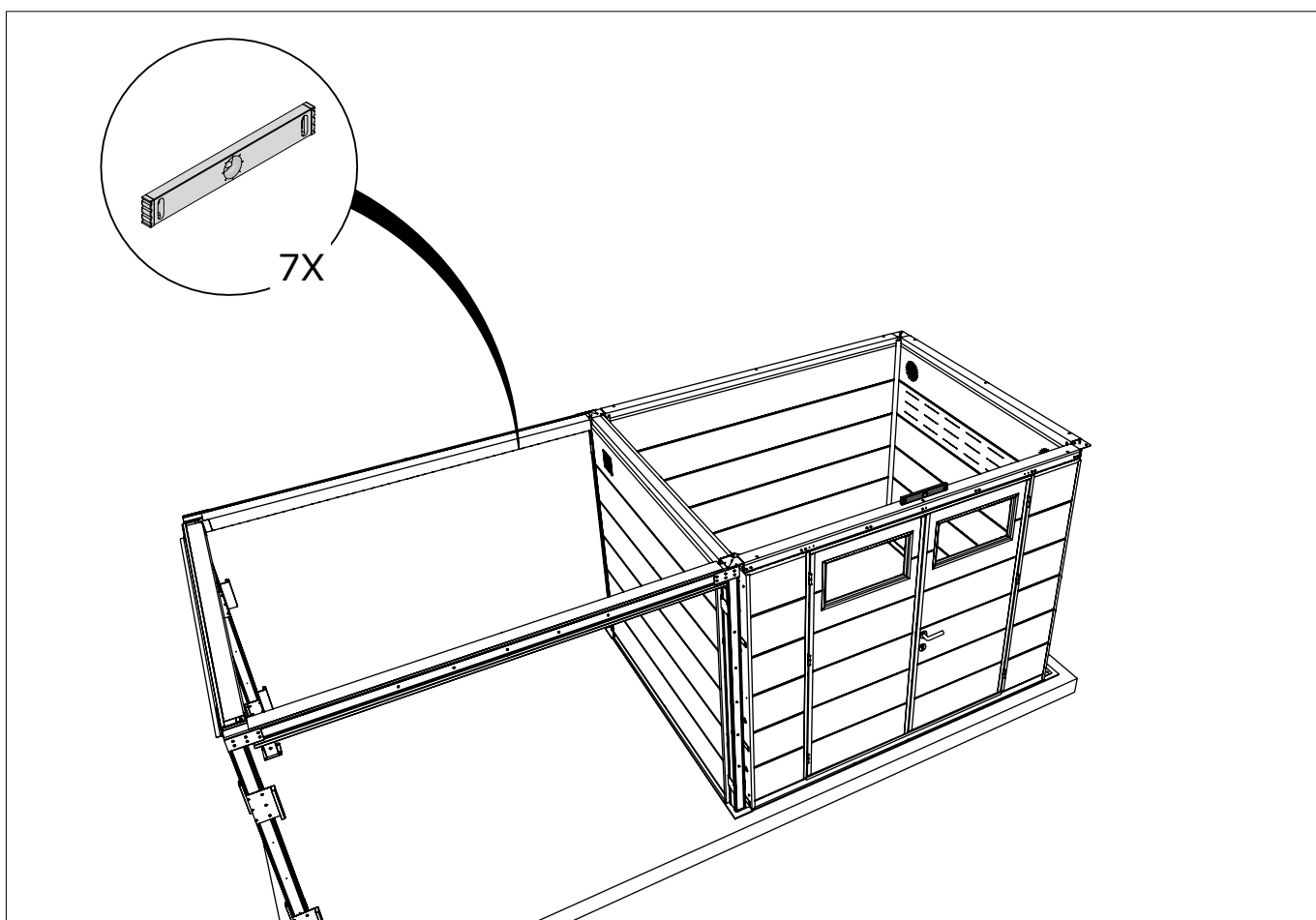
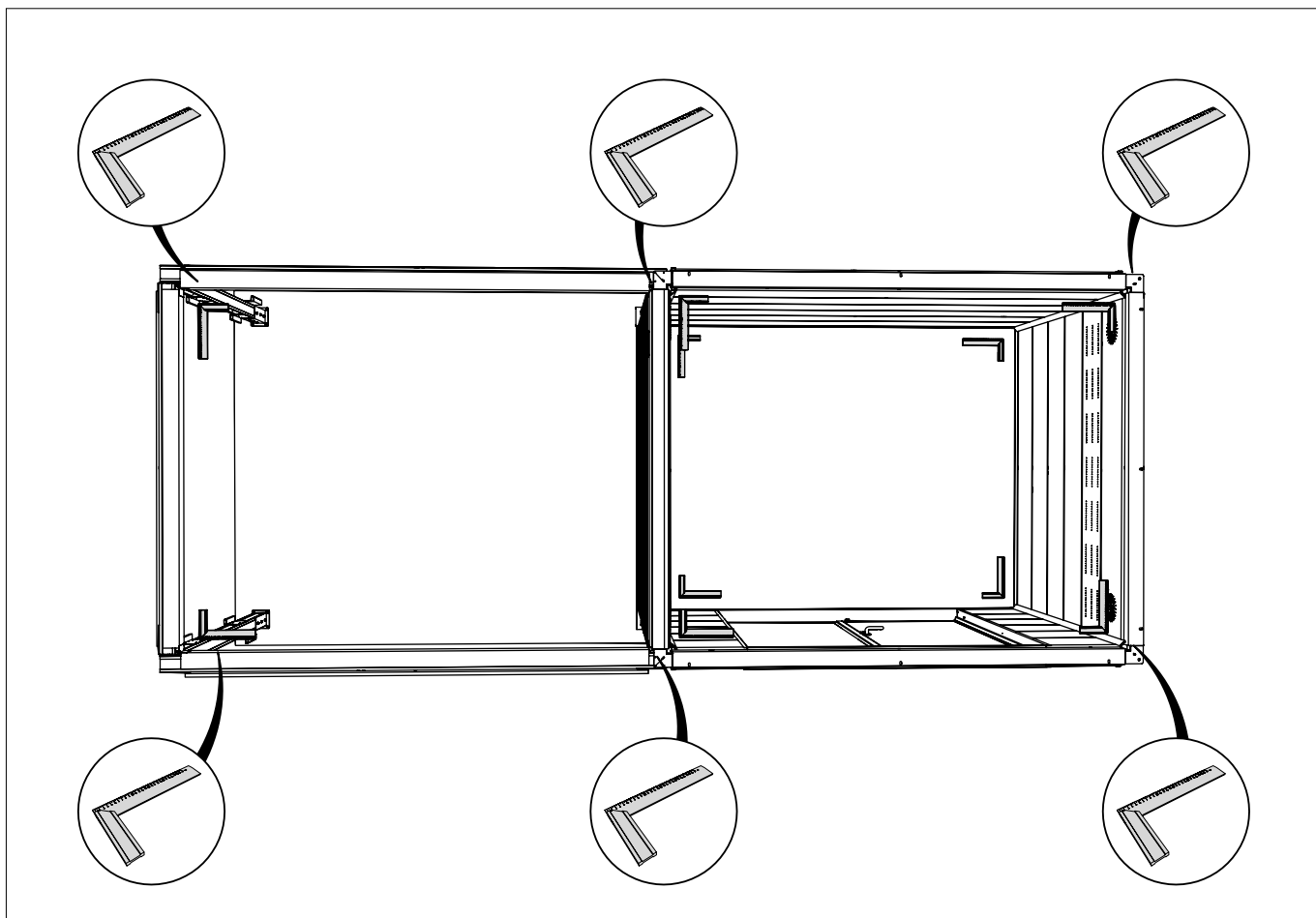
H+I+J Paroi / Wand / Wall / Wand

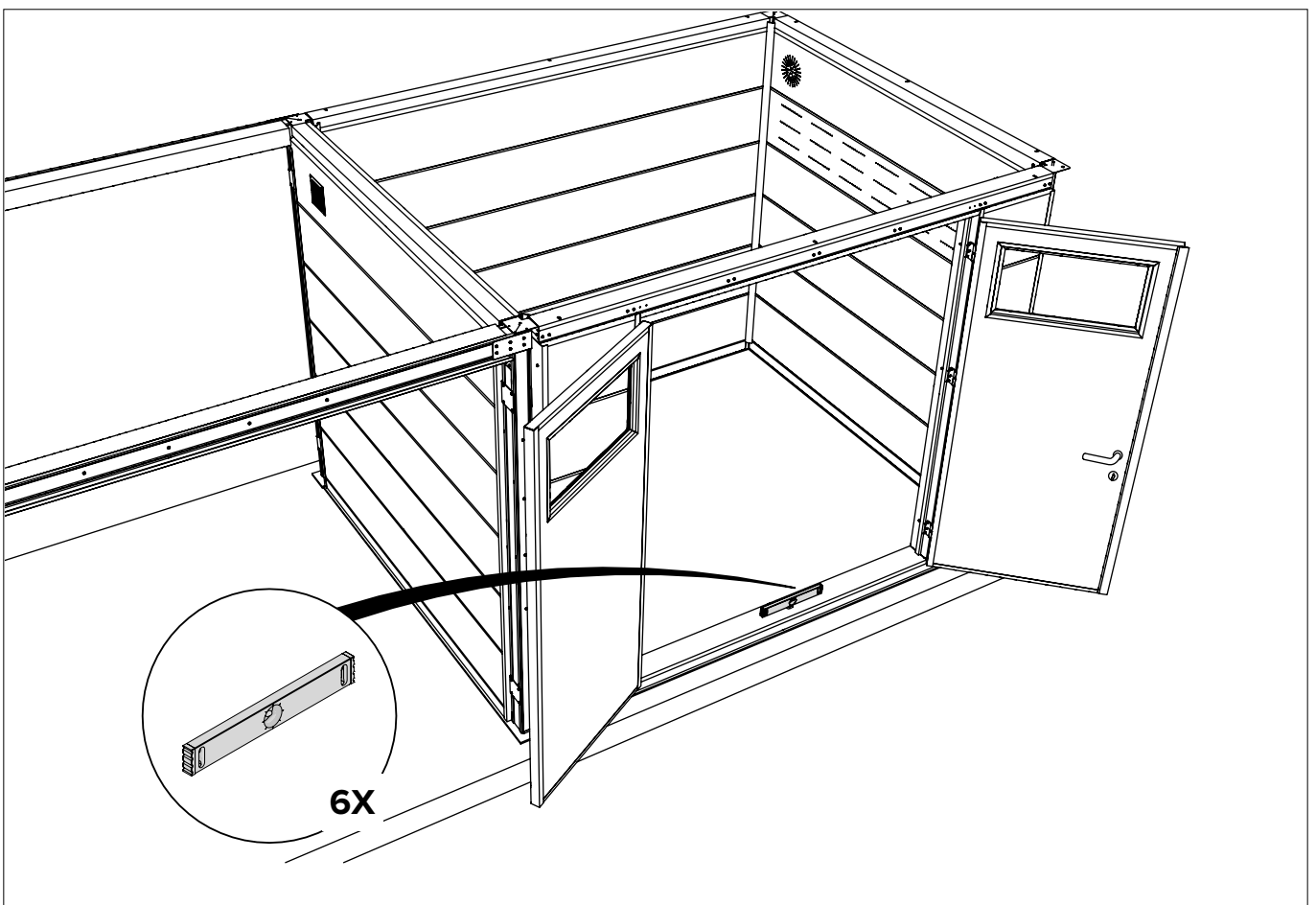
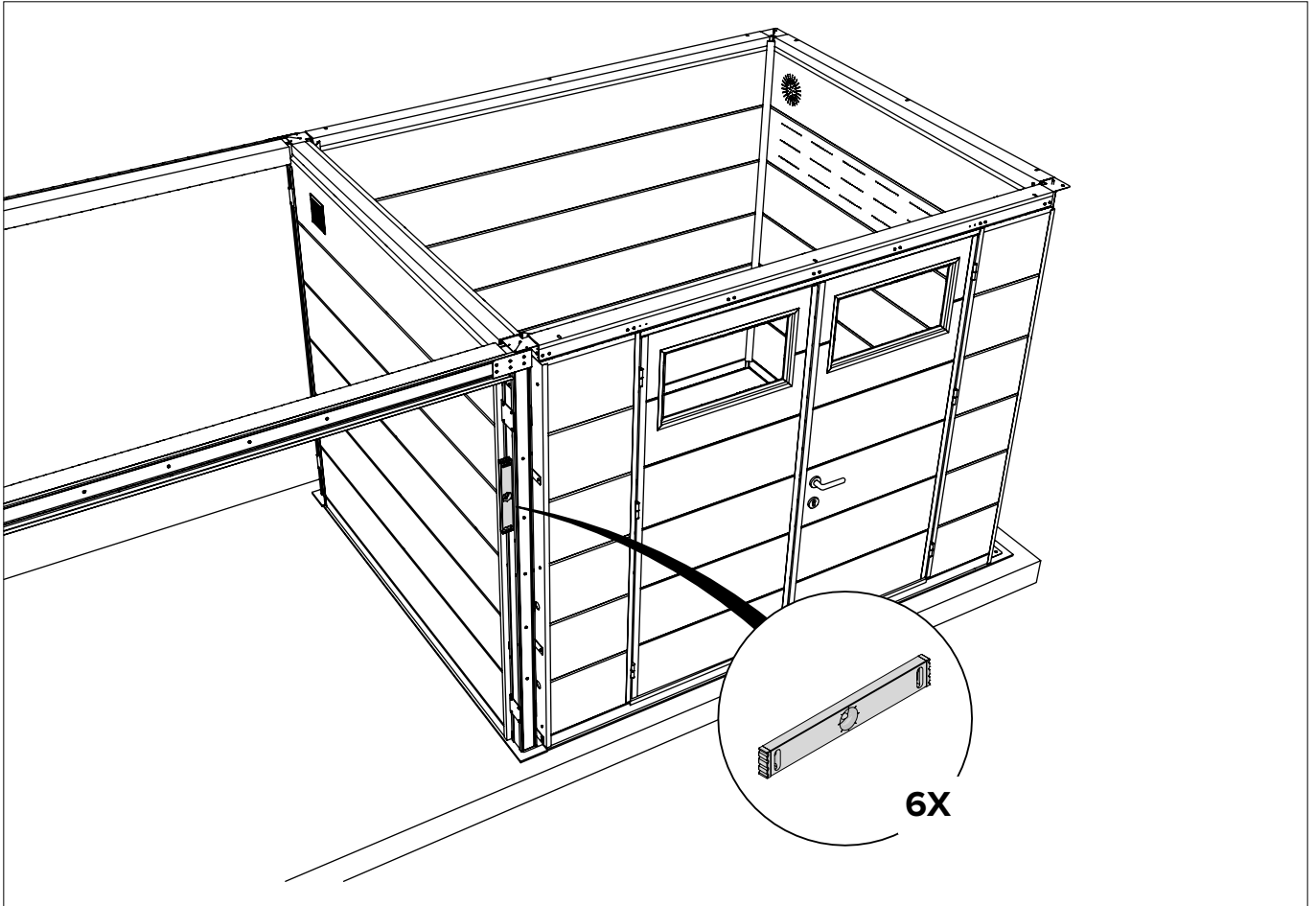




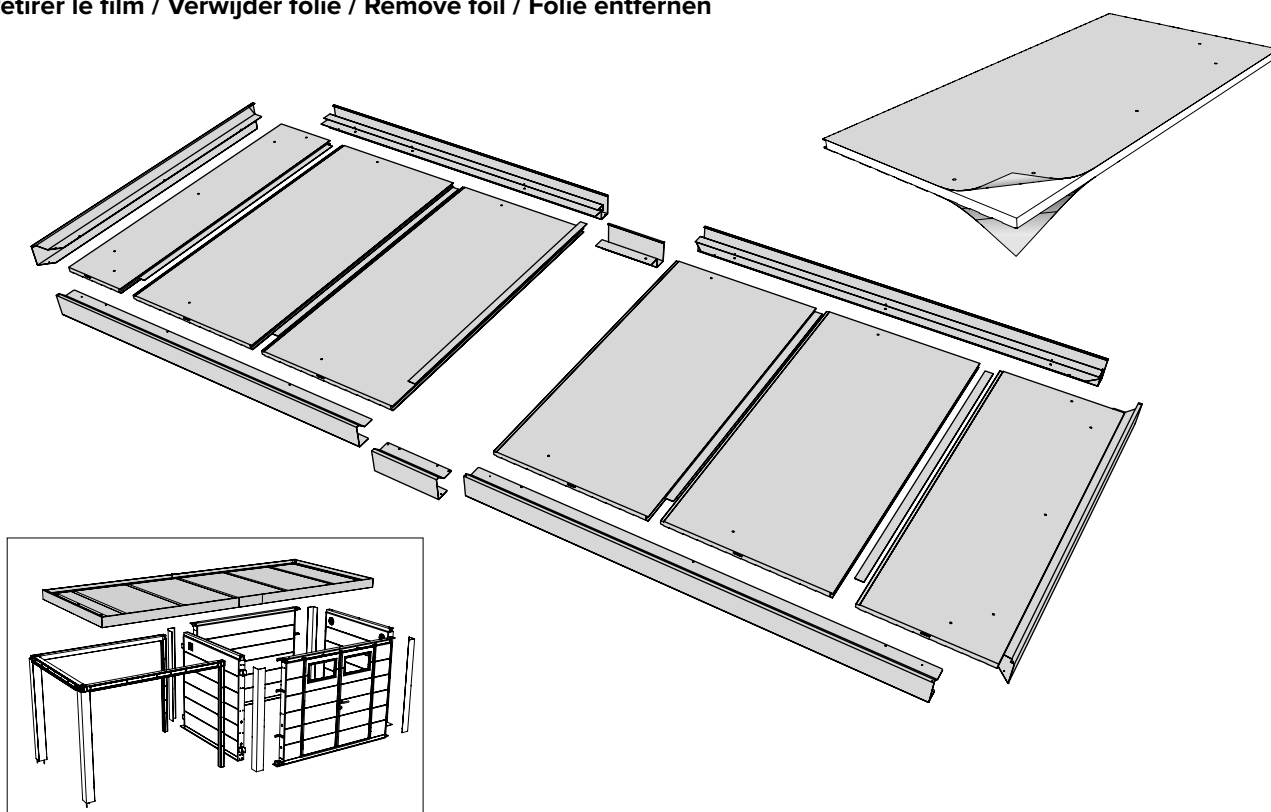






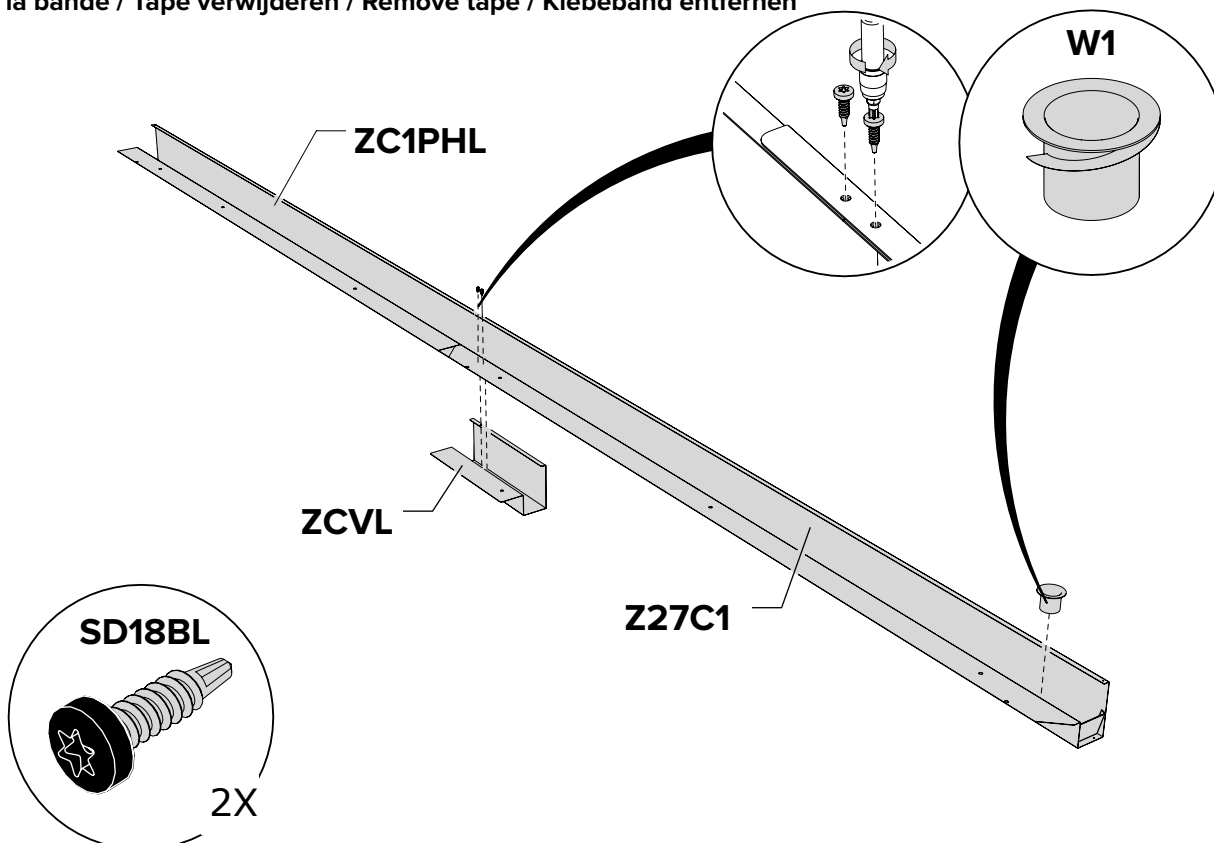


Retirer le film / Verwijder folie / Remove foil / Folie entfernen

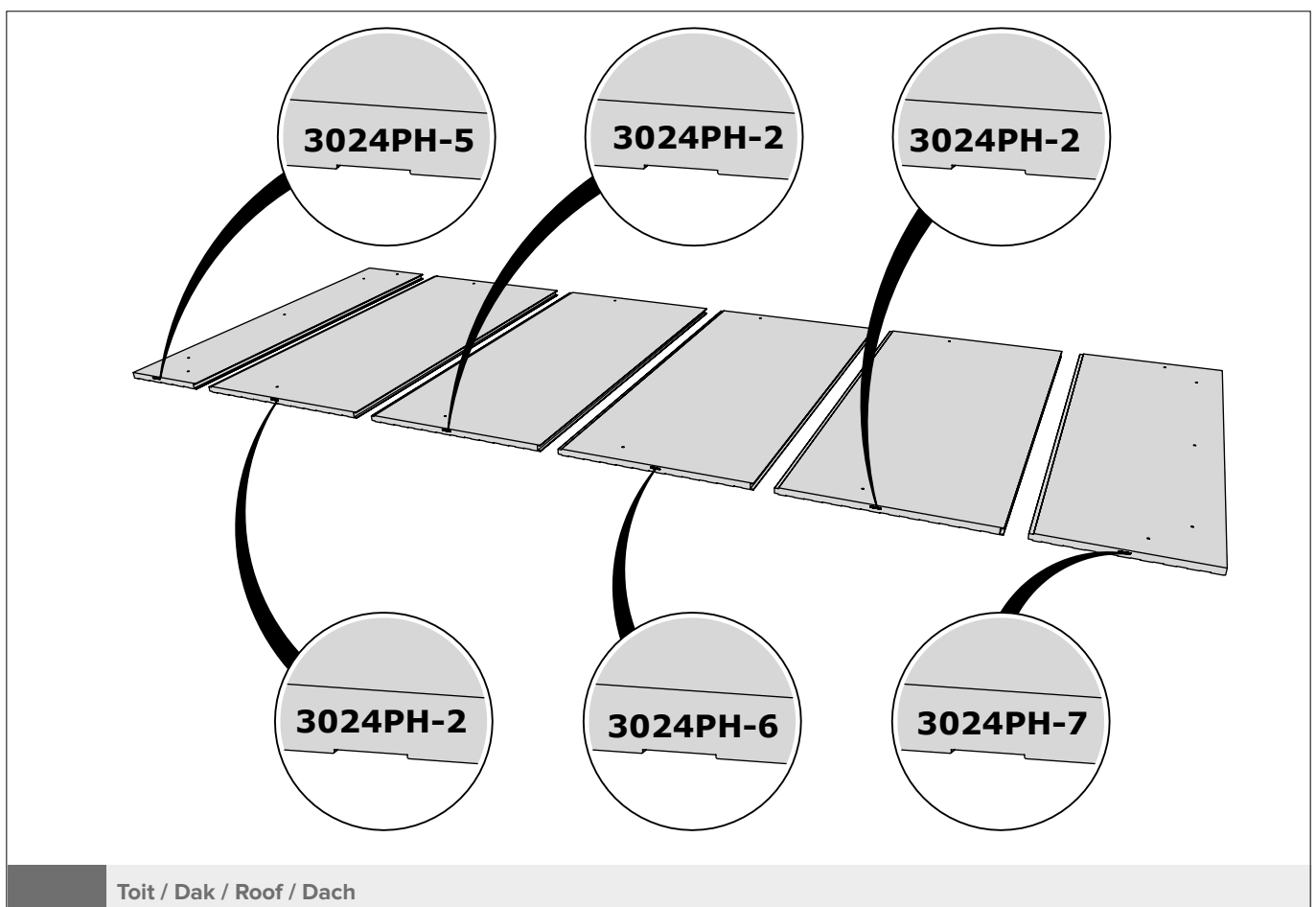
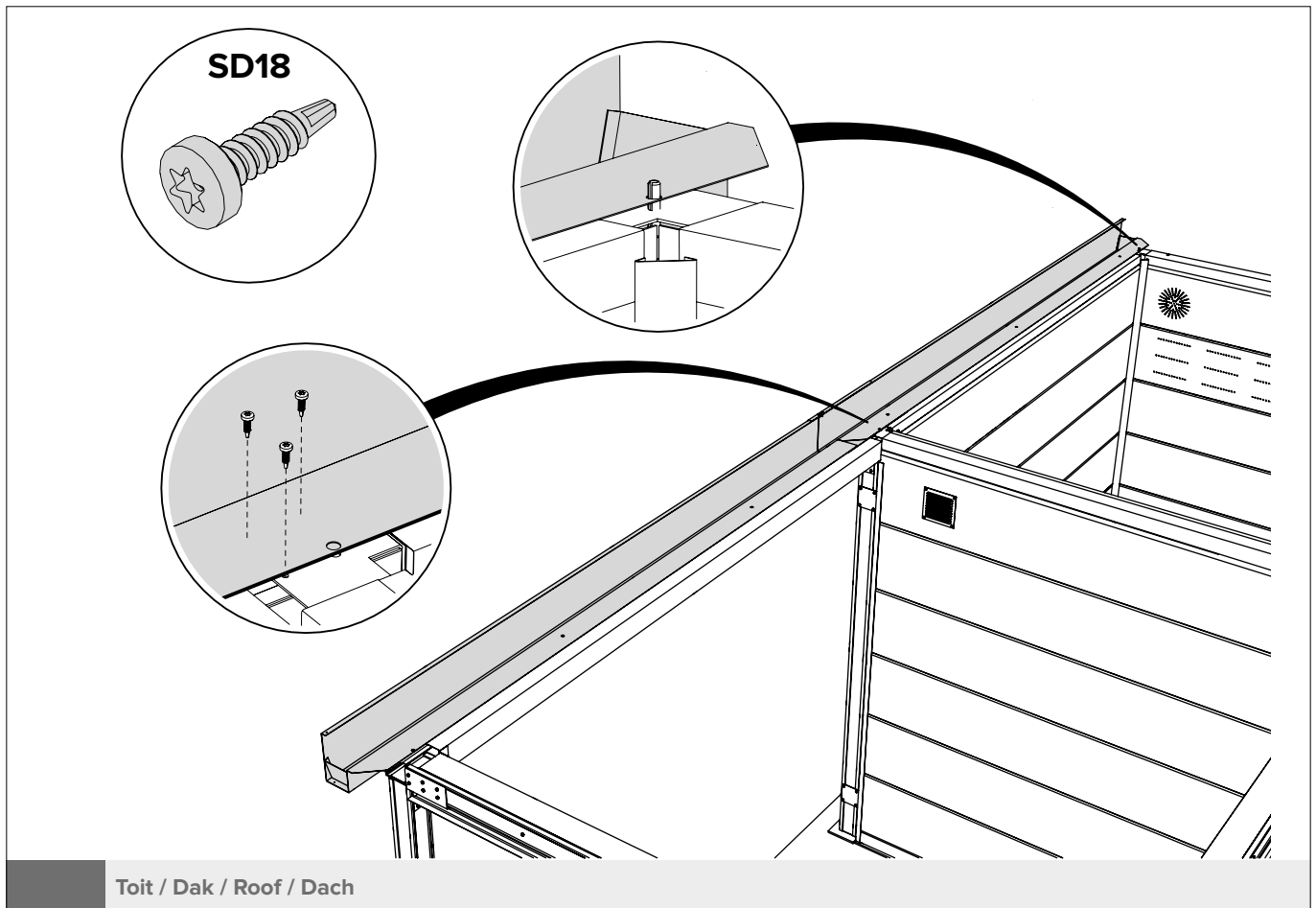


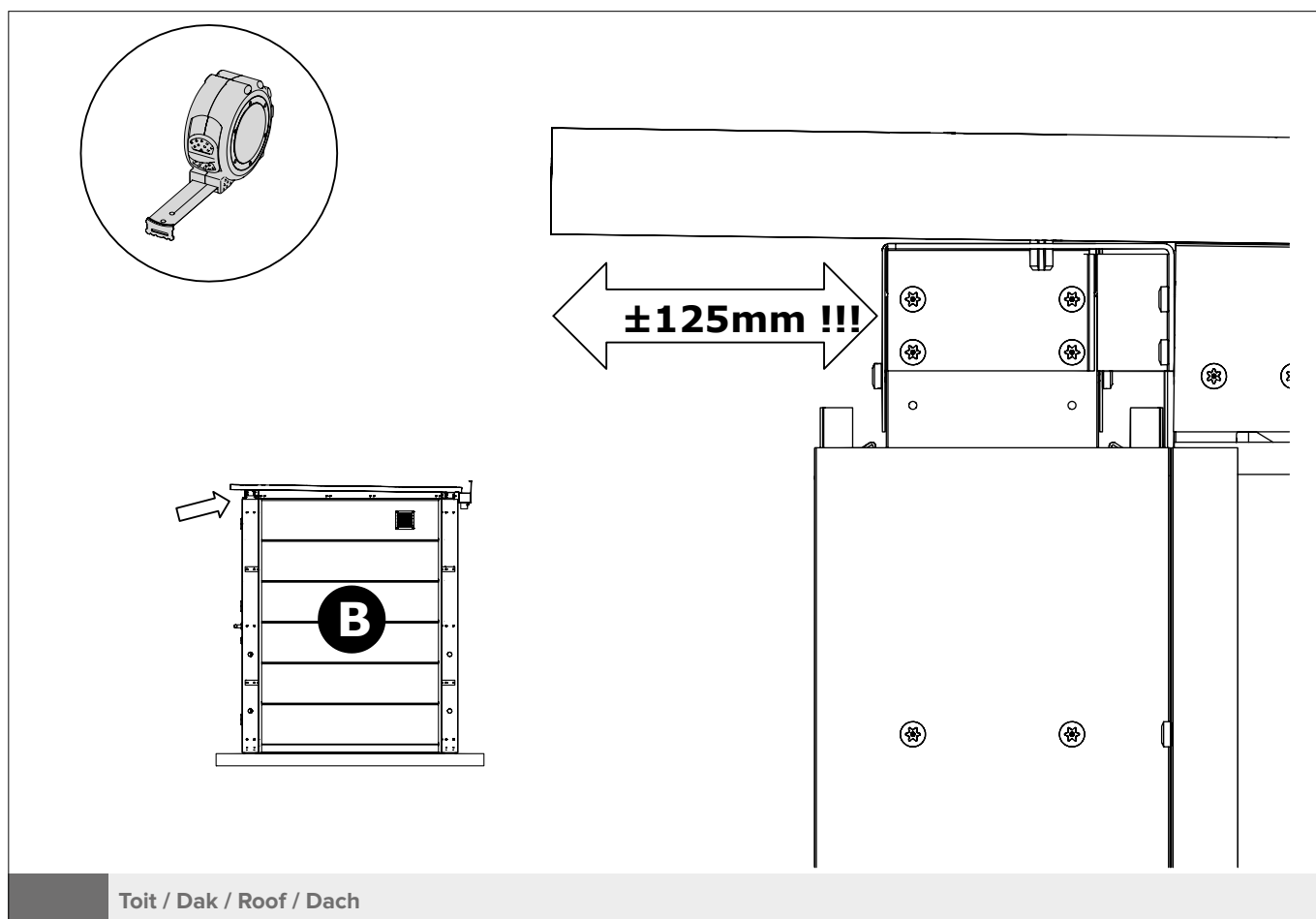
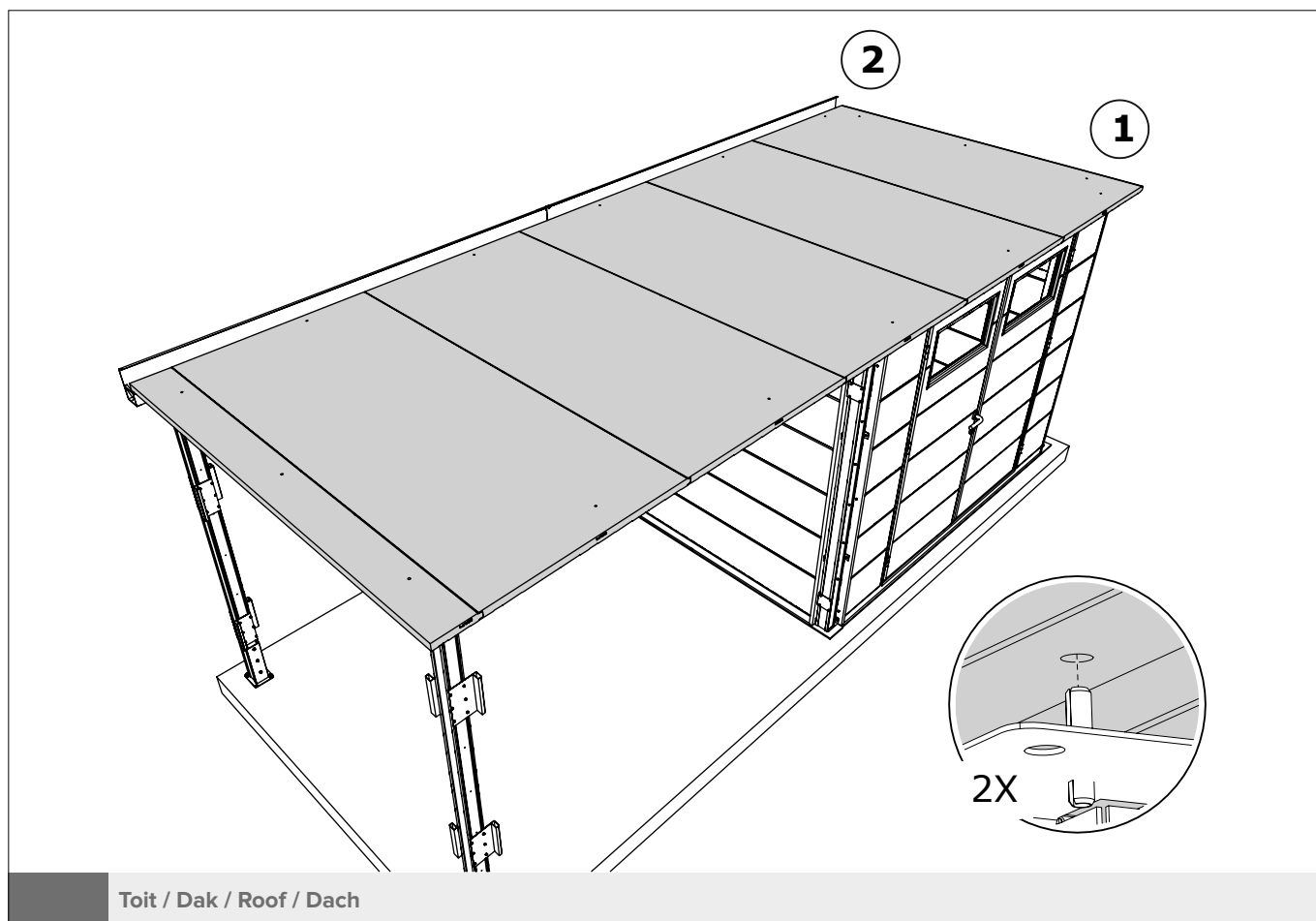
Toit / Dak / Roof / Dach

Retirer la bande / Tape verwijderen / Remove tape / Klebeband entfernen



Toit / Dak / Roof / Dach



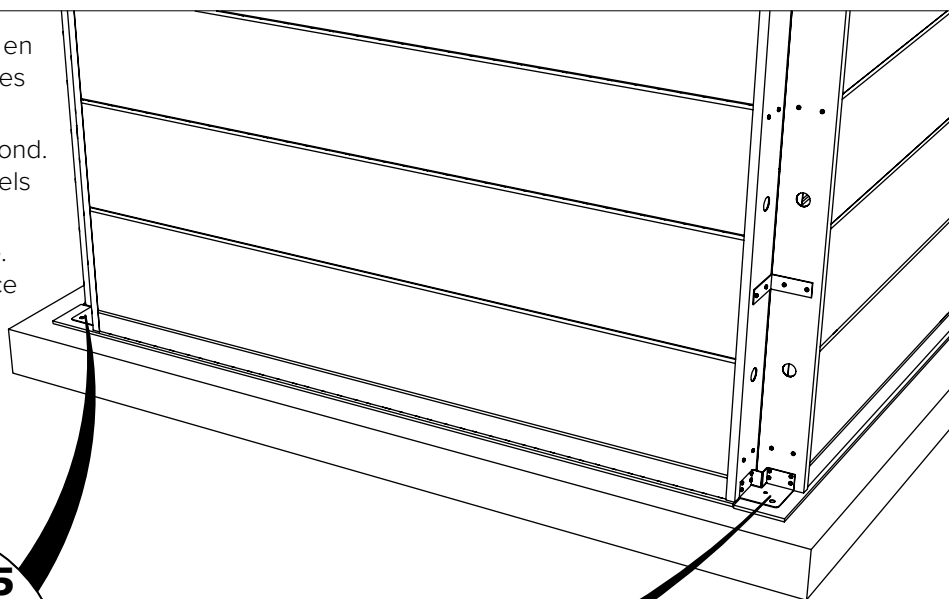
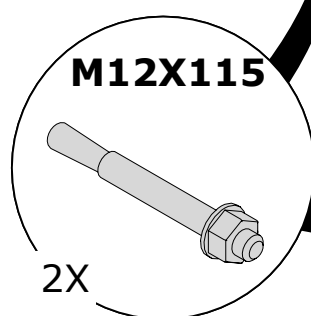


Exemple donné pour un sous-sol en béton. Fixer l'abri de jardin dans les règles de l'art.

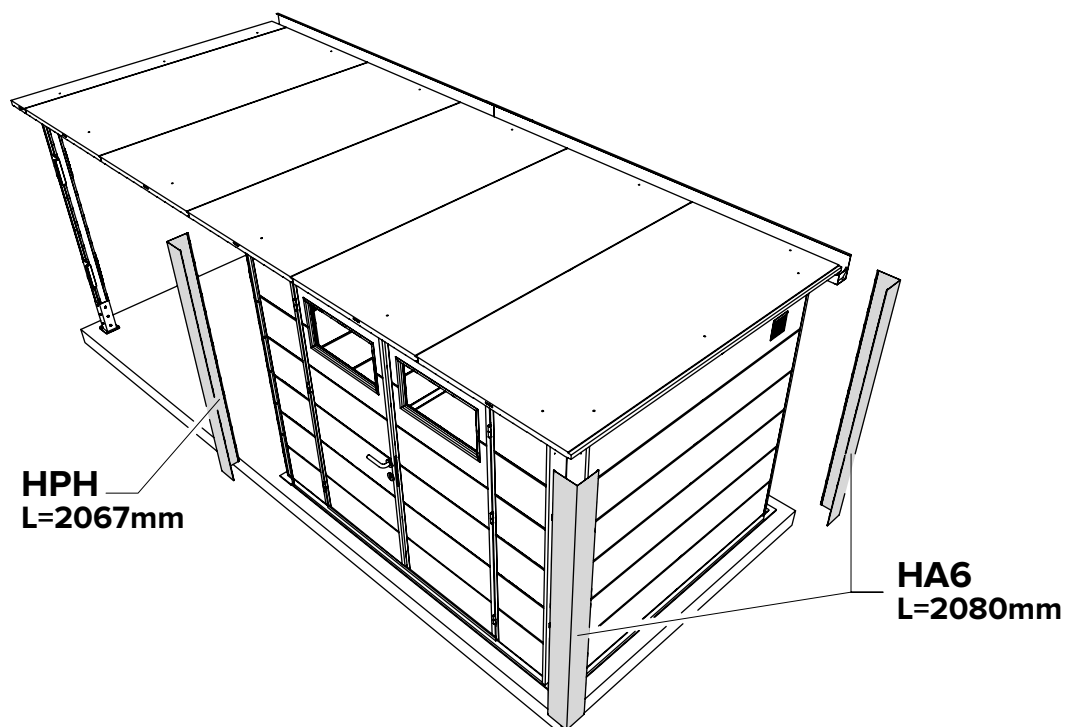
Voorbeeld is voor beton-ondergrond. Tuinhuisje fixeren volgens de regels van de kunst.

Example is for concrete substrate. Fix the garden shed in accordance with good practise.

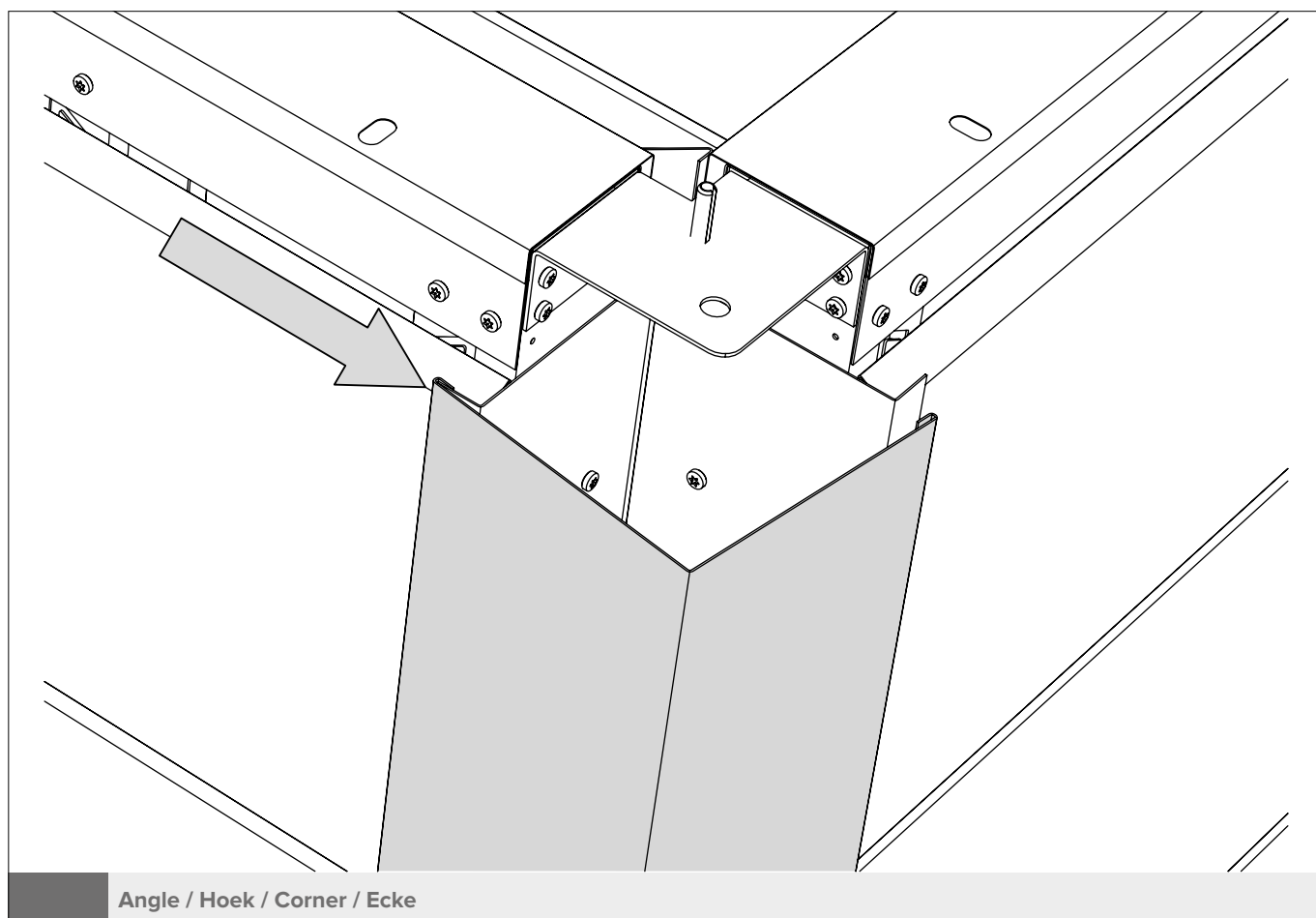
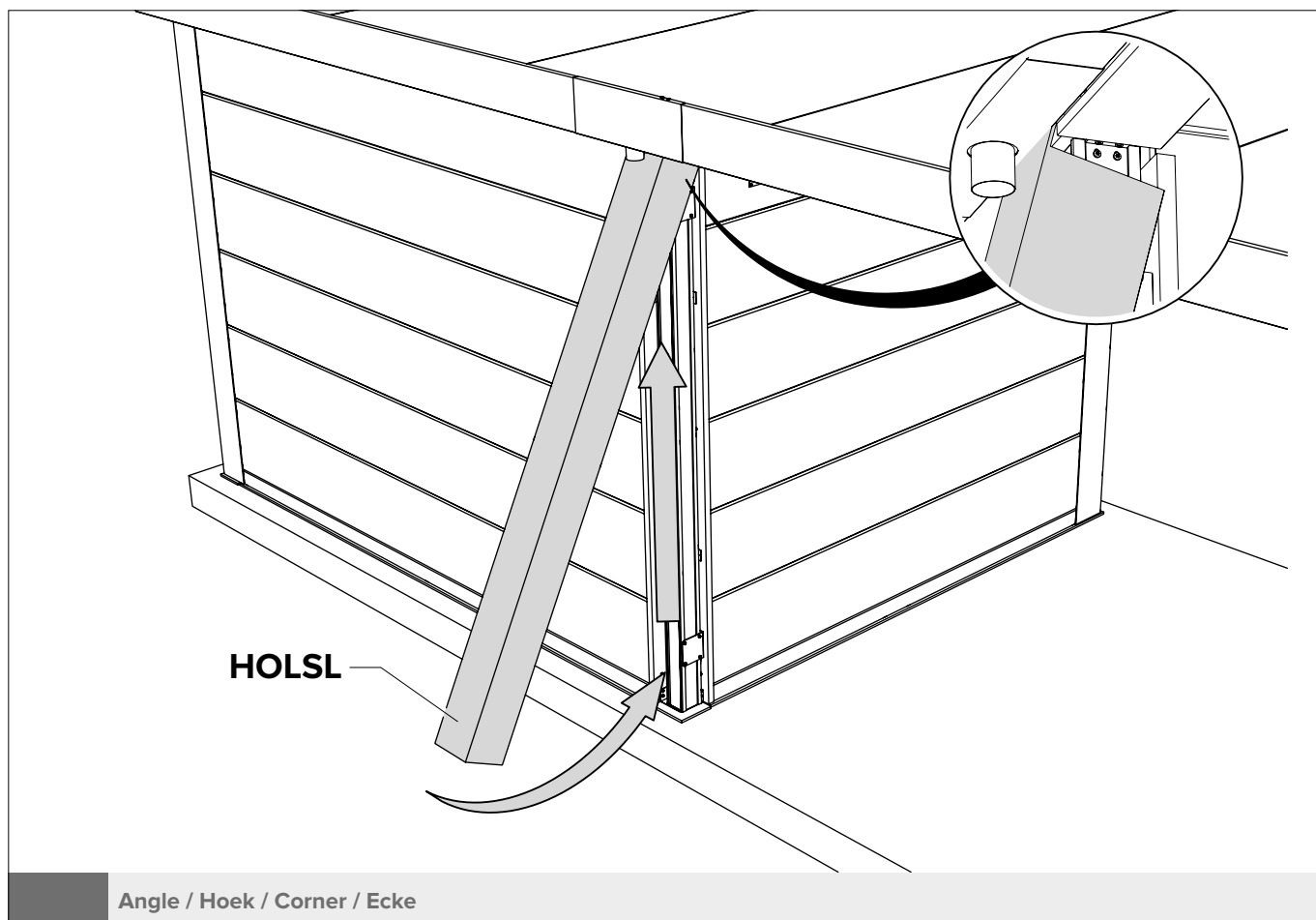
Beispiel ist für Betonuntergrund. Fachgerechte Befestigung des Gartenhäuschens.

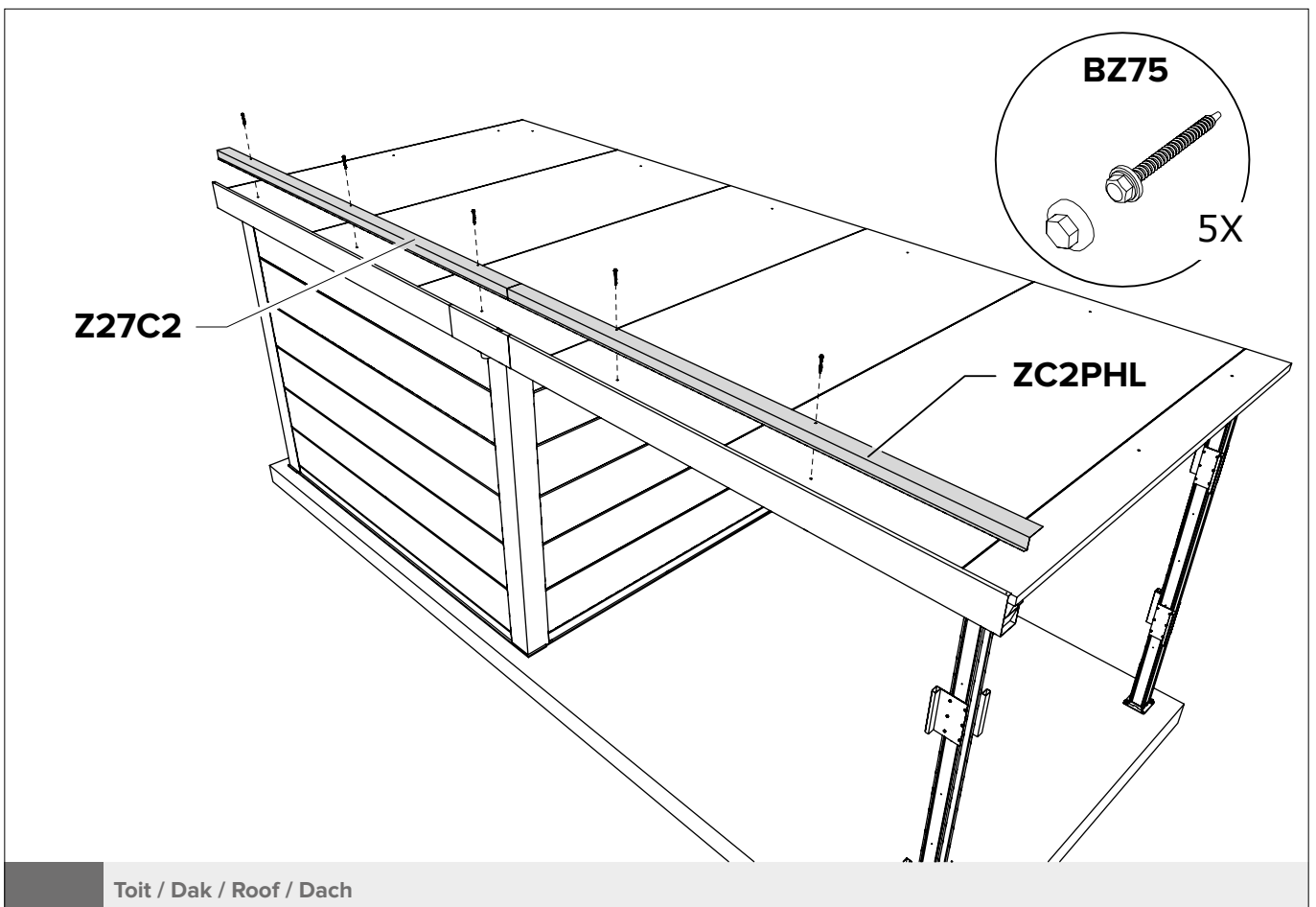
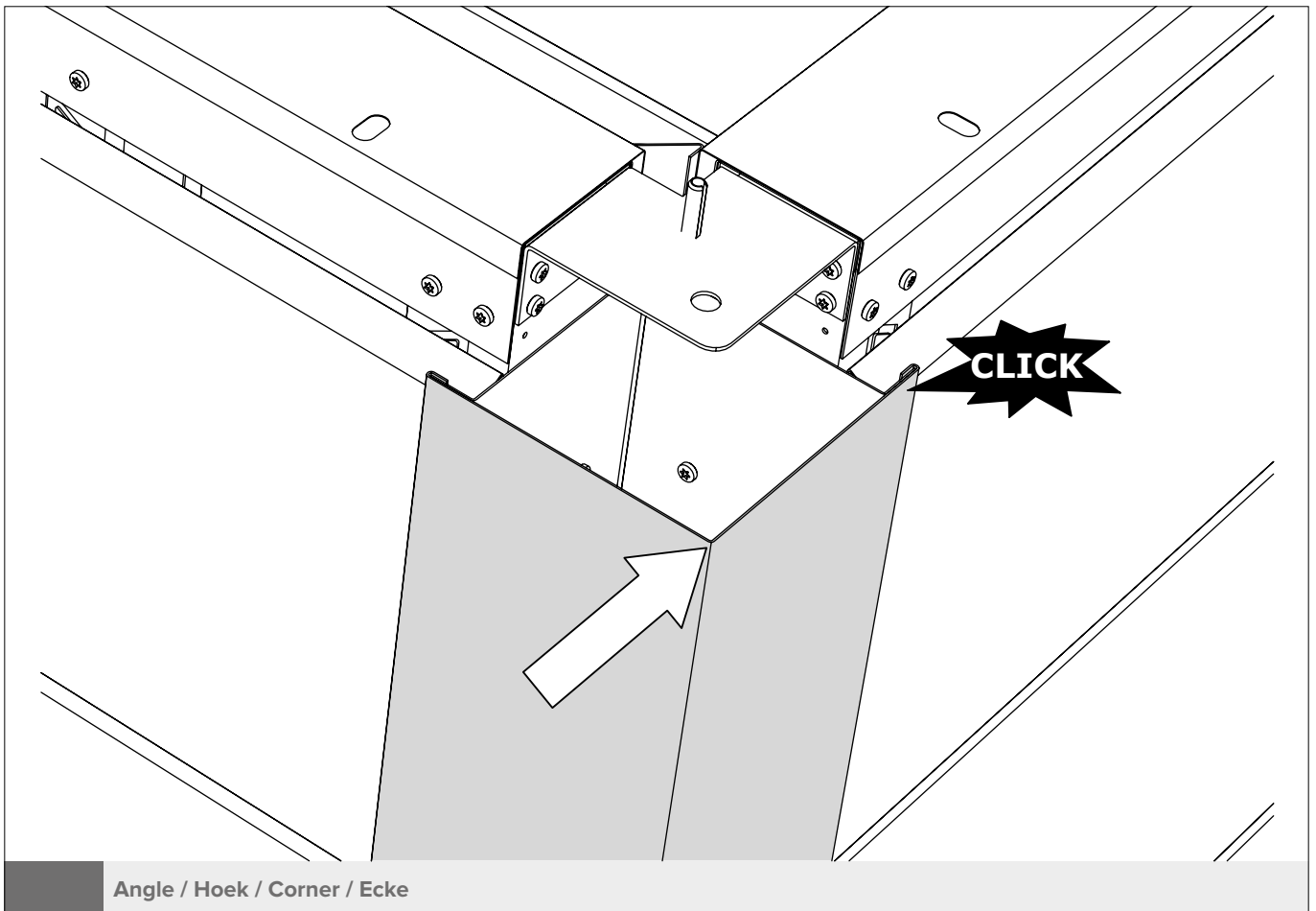


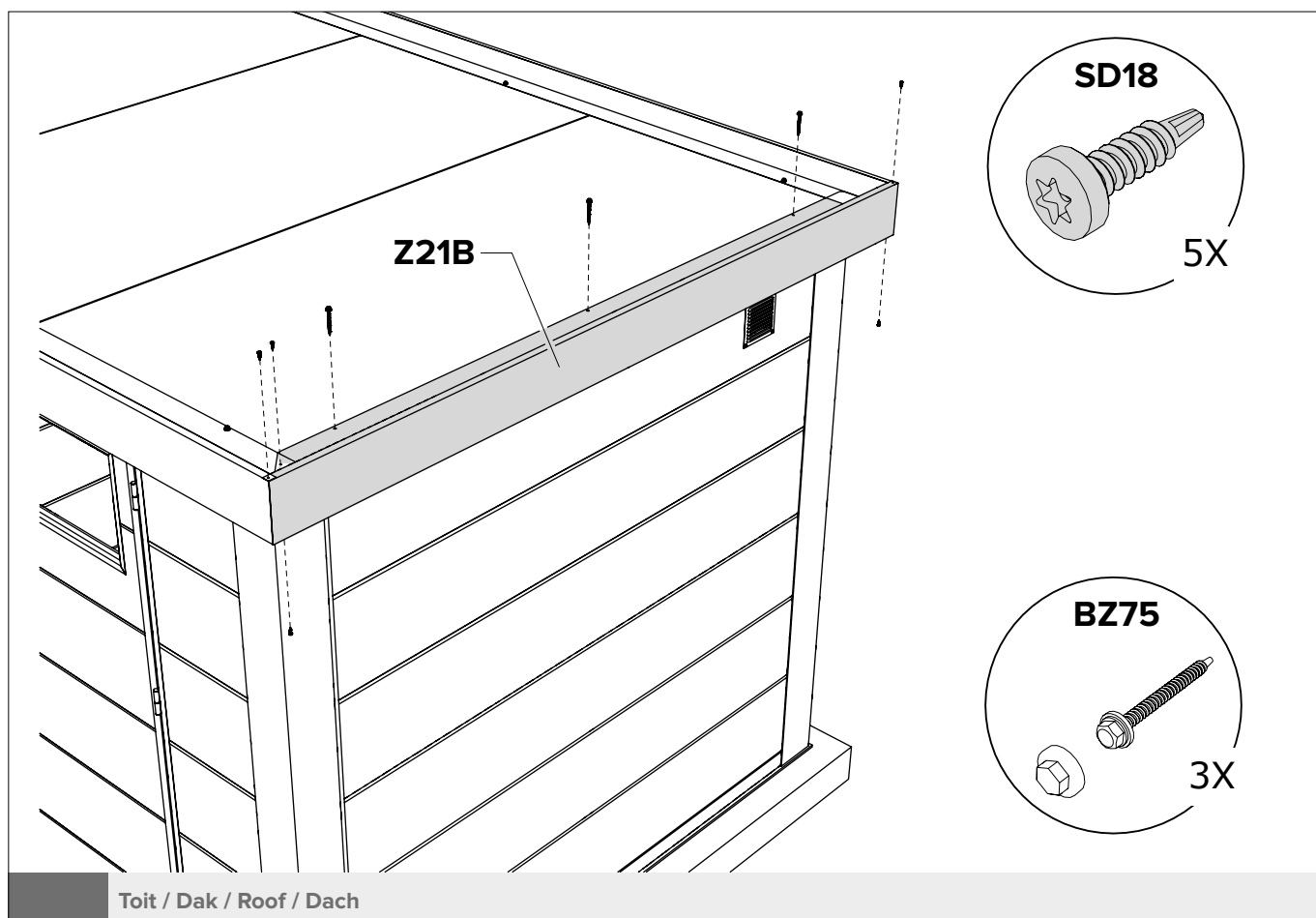
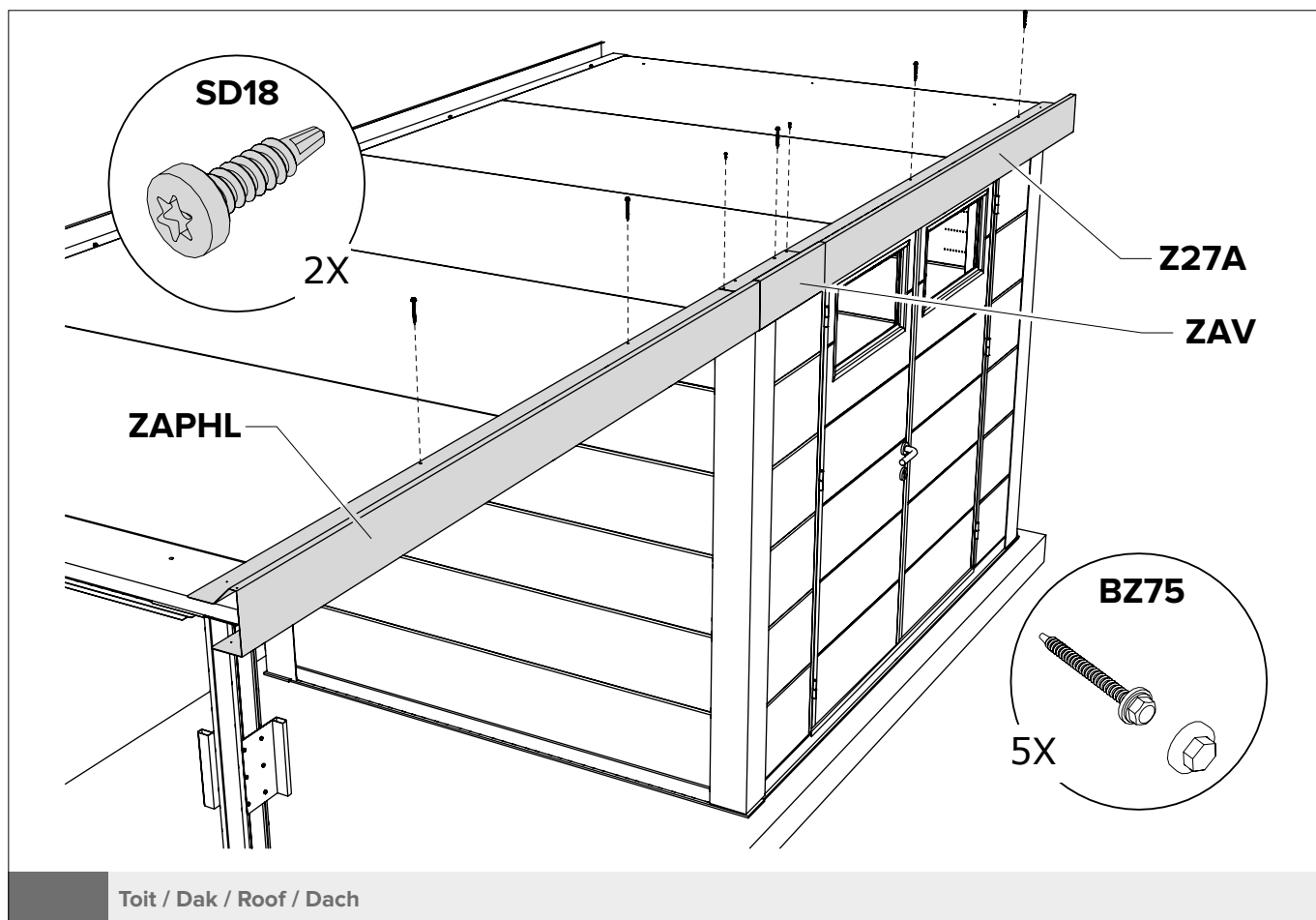
Ancrage / Verankering / Anchoring / Verankerung

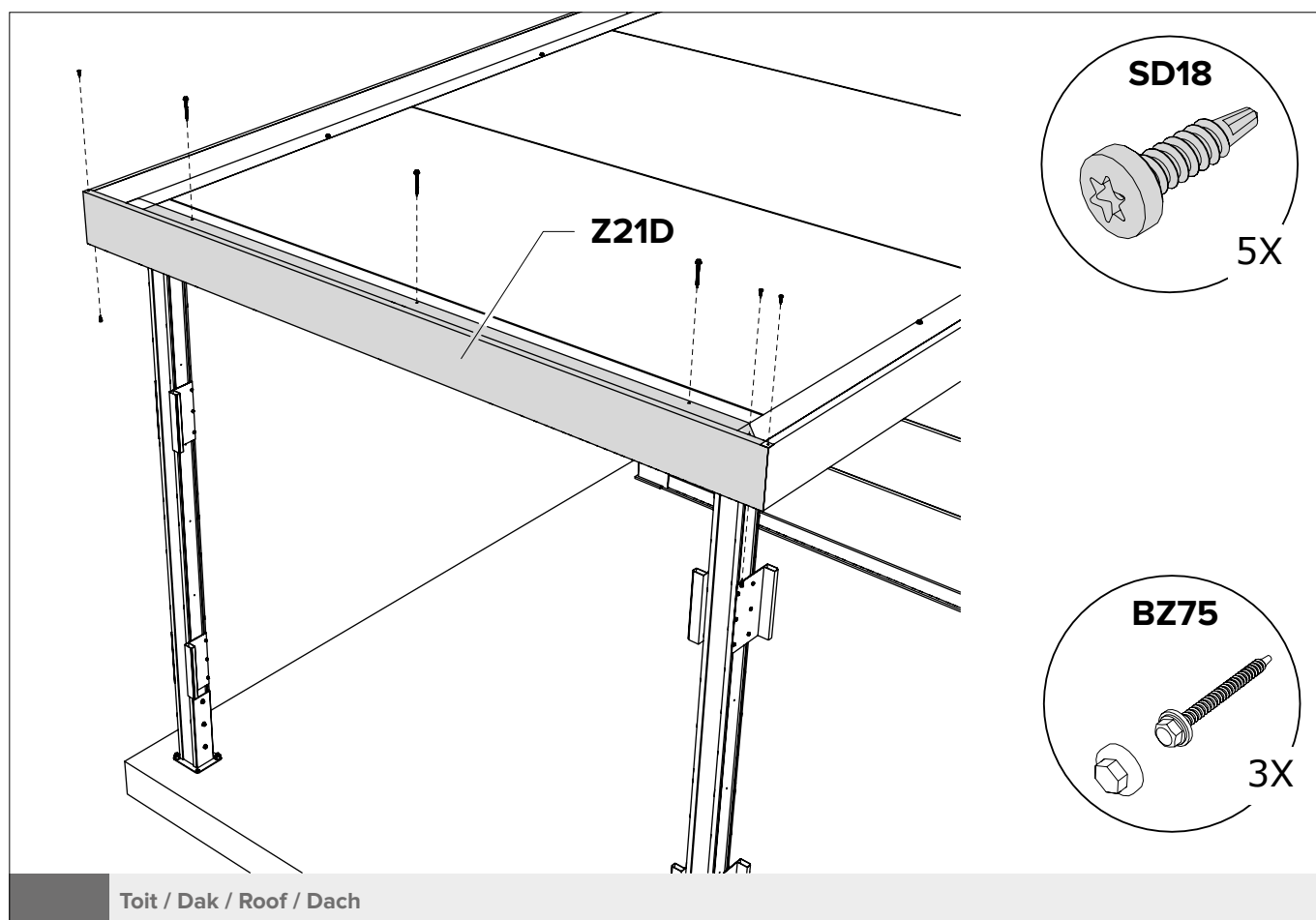


Angle / Hoek / Corner / Ecke









Préparation du ruban auto-adhésif:

1. Bien nettoyer la surface afin qu'il n'y ai ni poussière, ni humidité.
2. Chauffer la surface dans le cas d'une température extérieure $<10^{\circ}\text{C}$.

Vorbereiding zelfklevende tape:

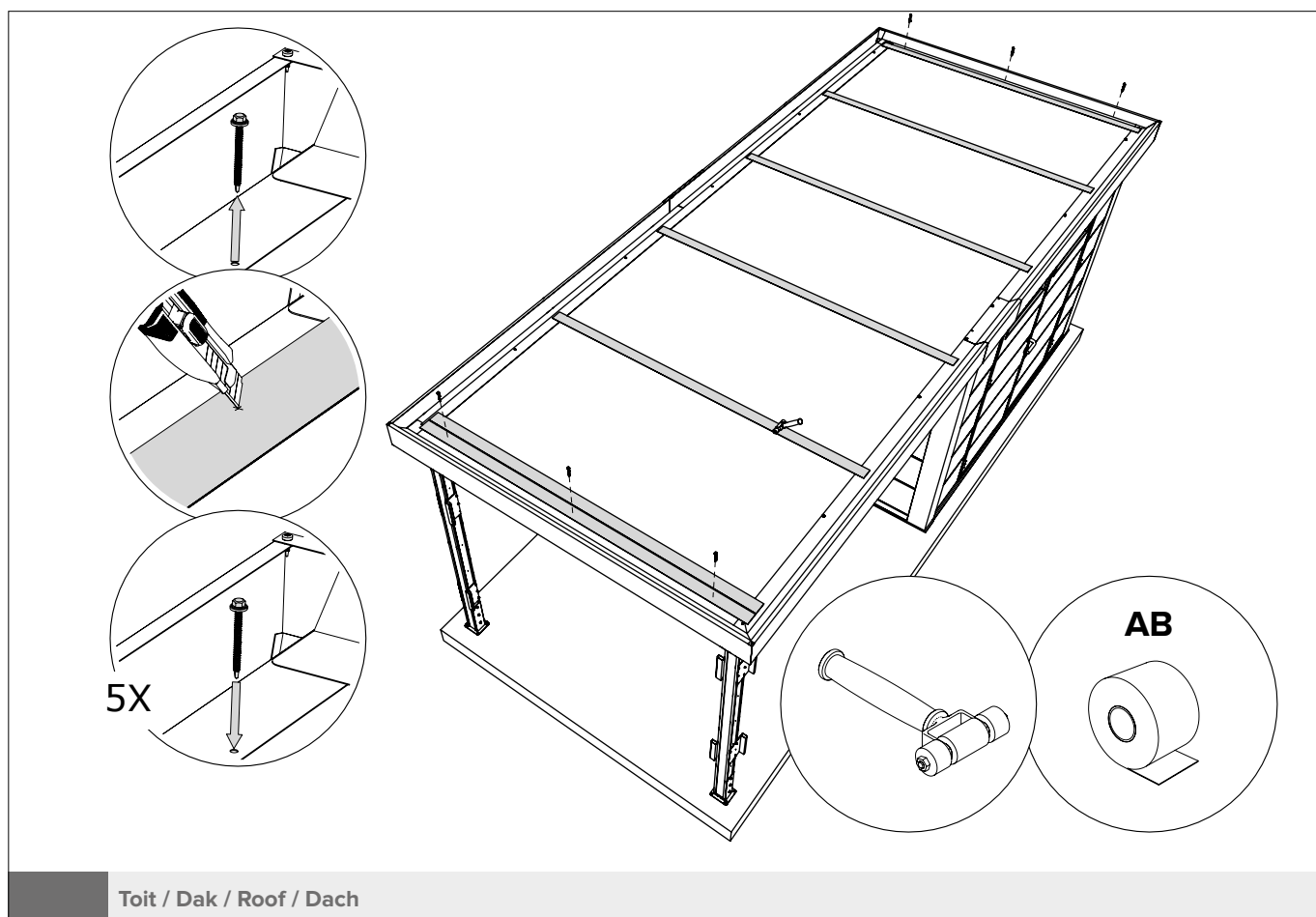
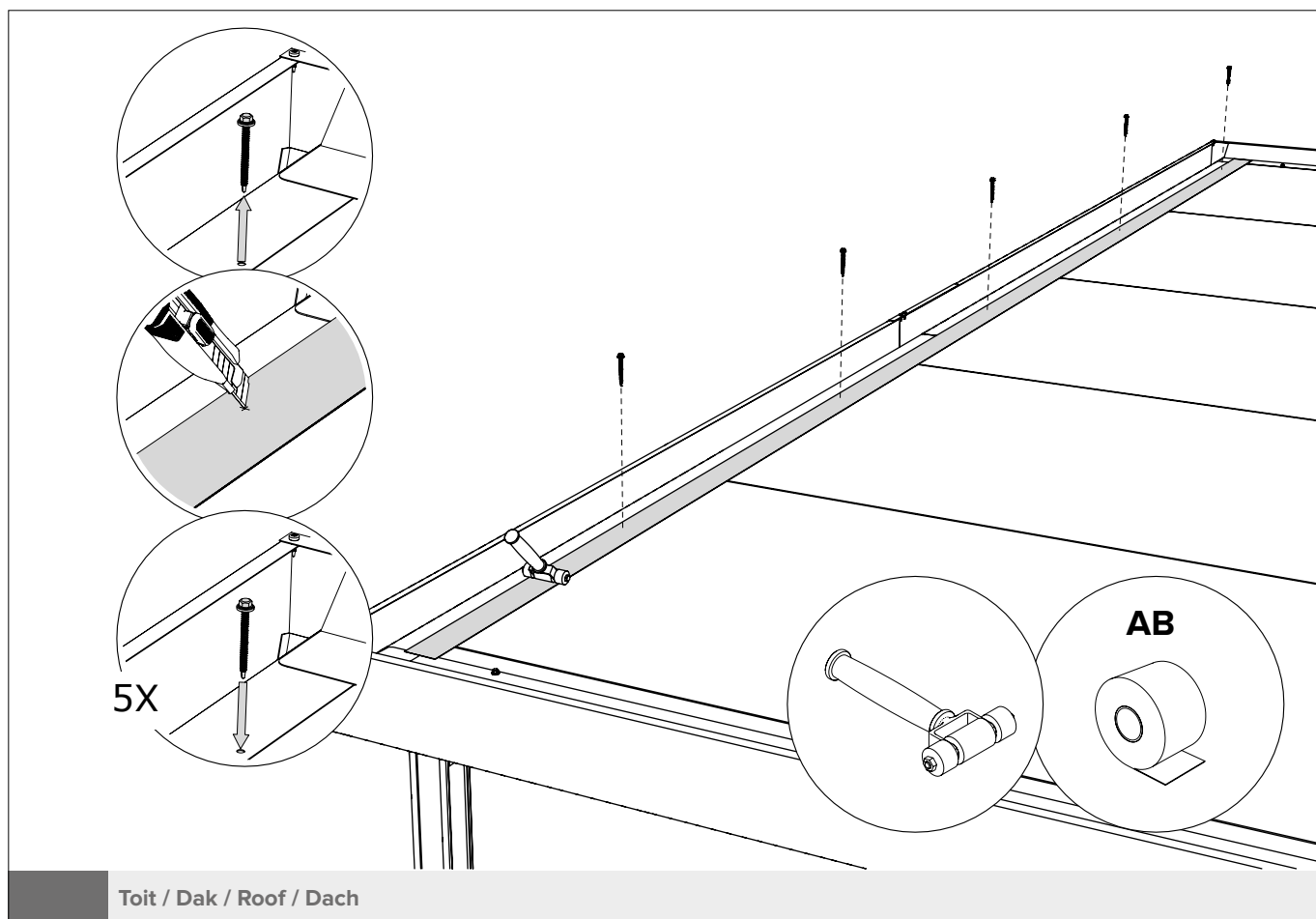
1. Oppervlak stof- en vochtvrij maken”.
2. Bij $<10^{\circ}\text{C}$ is opwarmen ondergrond d.m.v. warmtepistool (Föhn) vereist”.

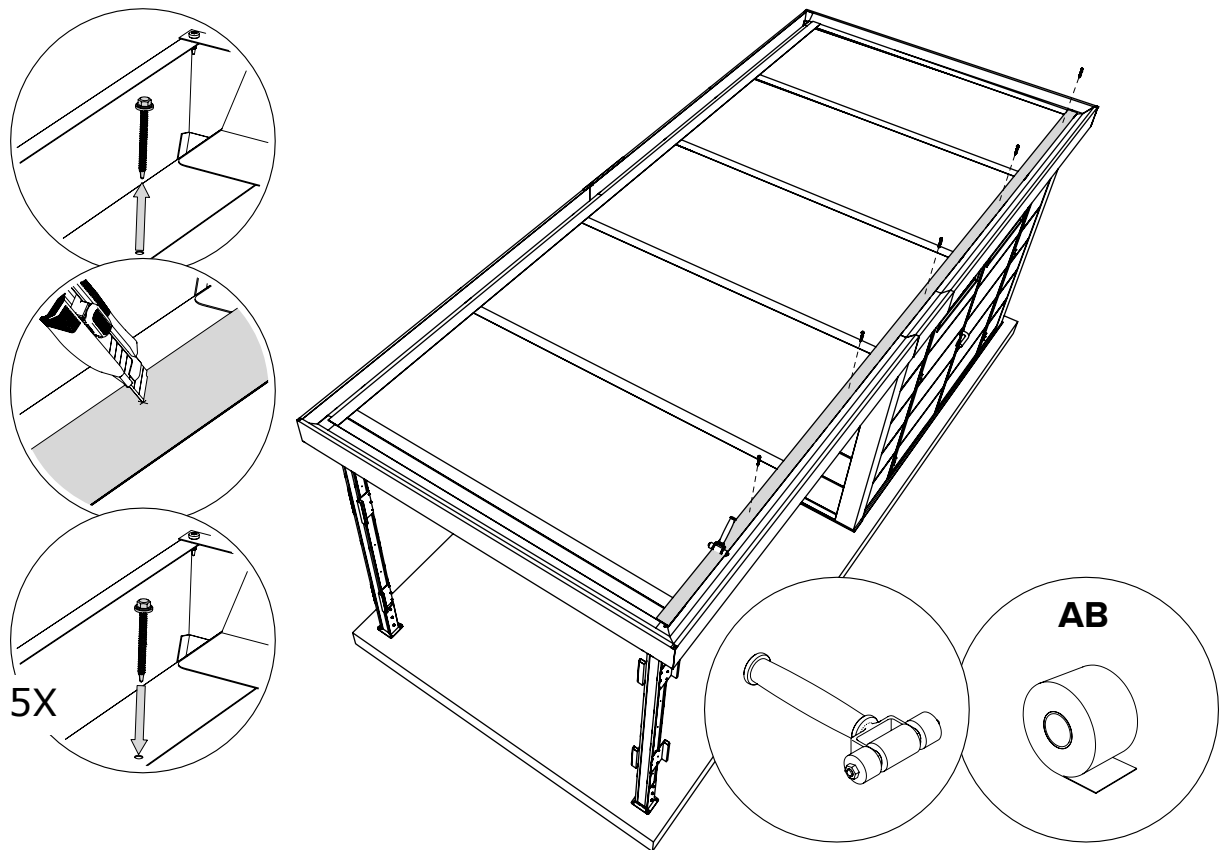
Preparation of self-adhesive tape:

1. Make the surface dust-free and moisture-free.
2. Heat up the surface in case of $<10^{\circ}\text{C}$ outside temperature.

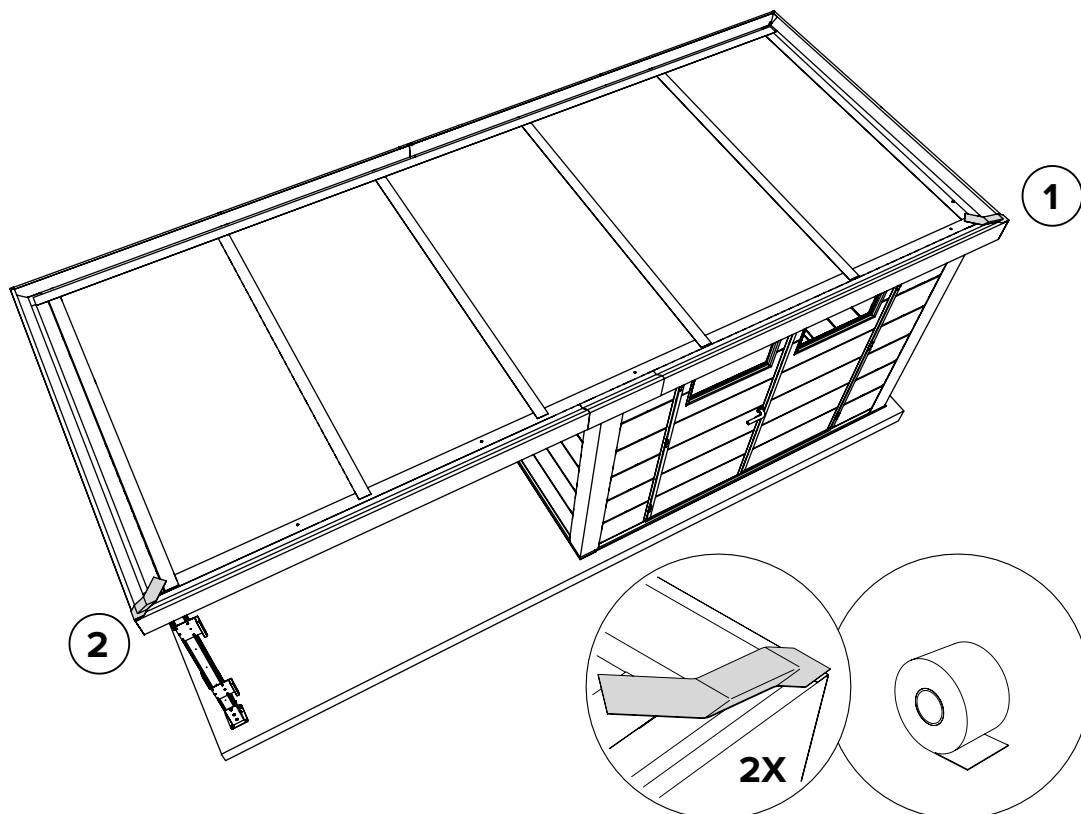
Vorbereitung des Klebebandes:

1. Machen Sie die Oberfläche staubfrei und feuchtigkeitsfrei.
2. Erwärmen Sie die Oberfläche bei einer Außentemperatur von $<10^{\circ}\text{C}$.

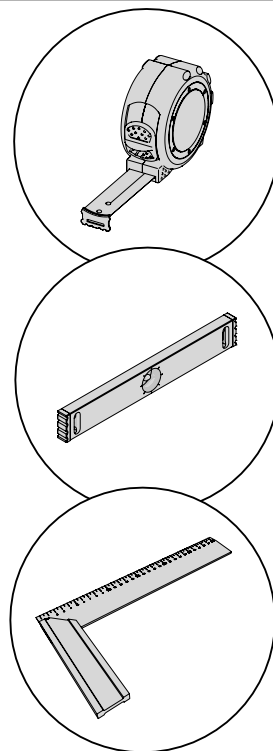
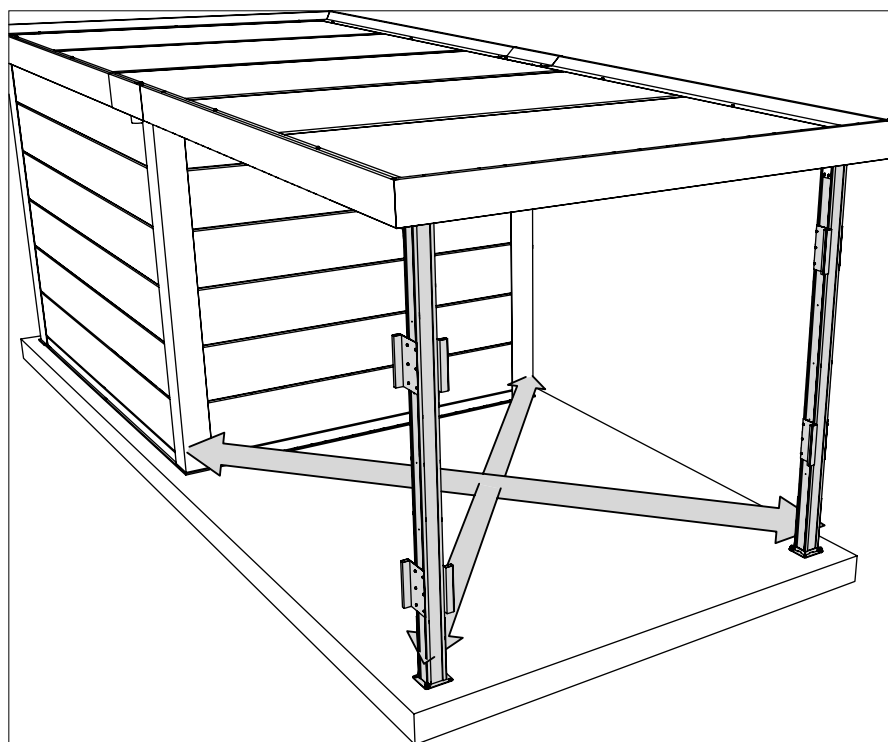




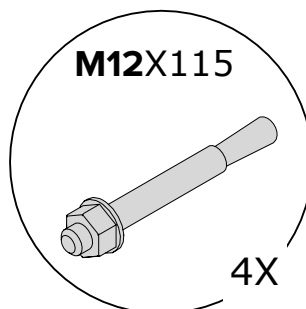
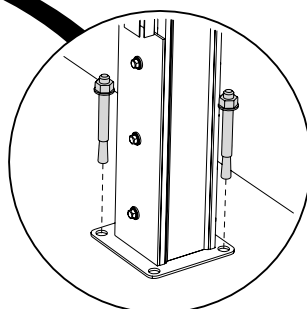
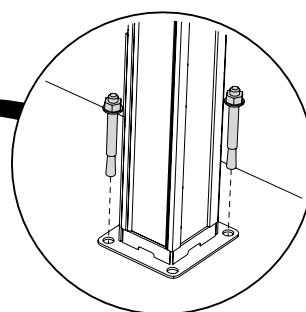
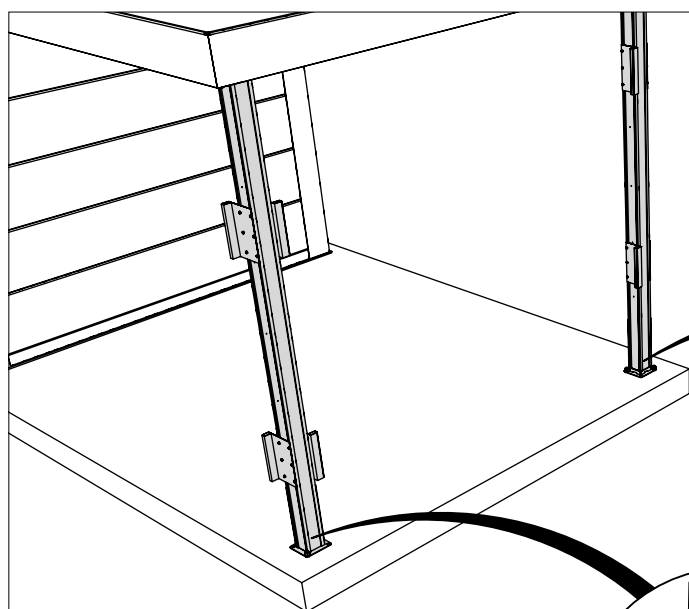
Toit / Dak / Roof / Dach



Toit / Dak / Roof / Dach

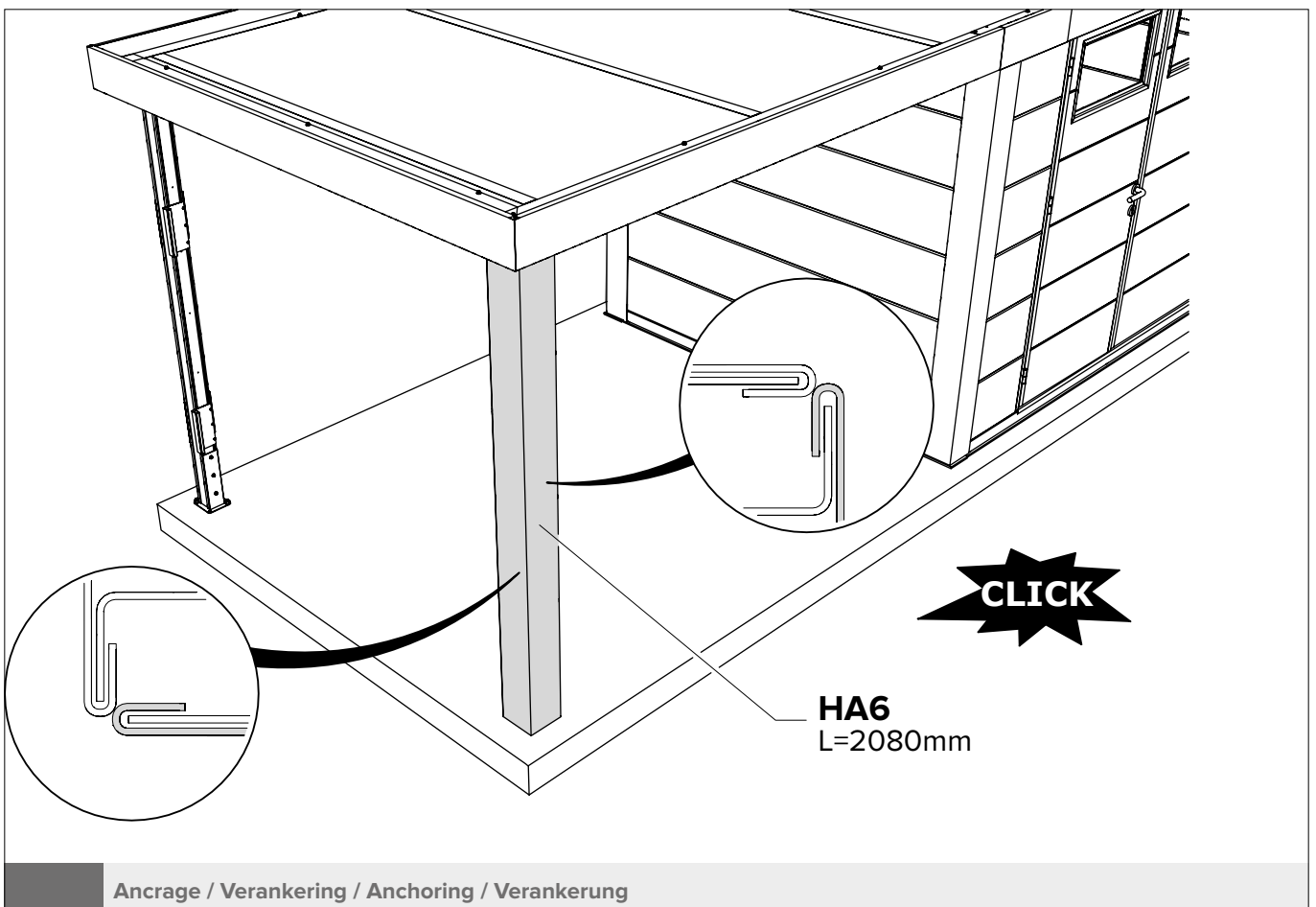
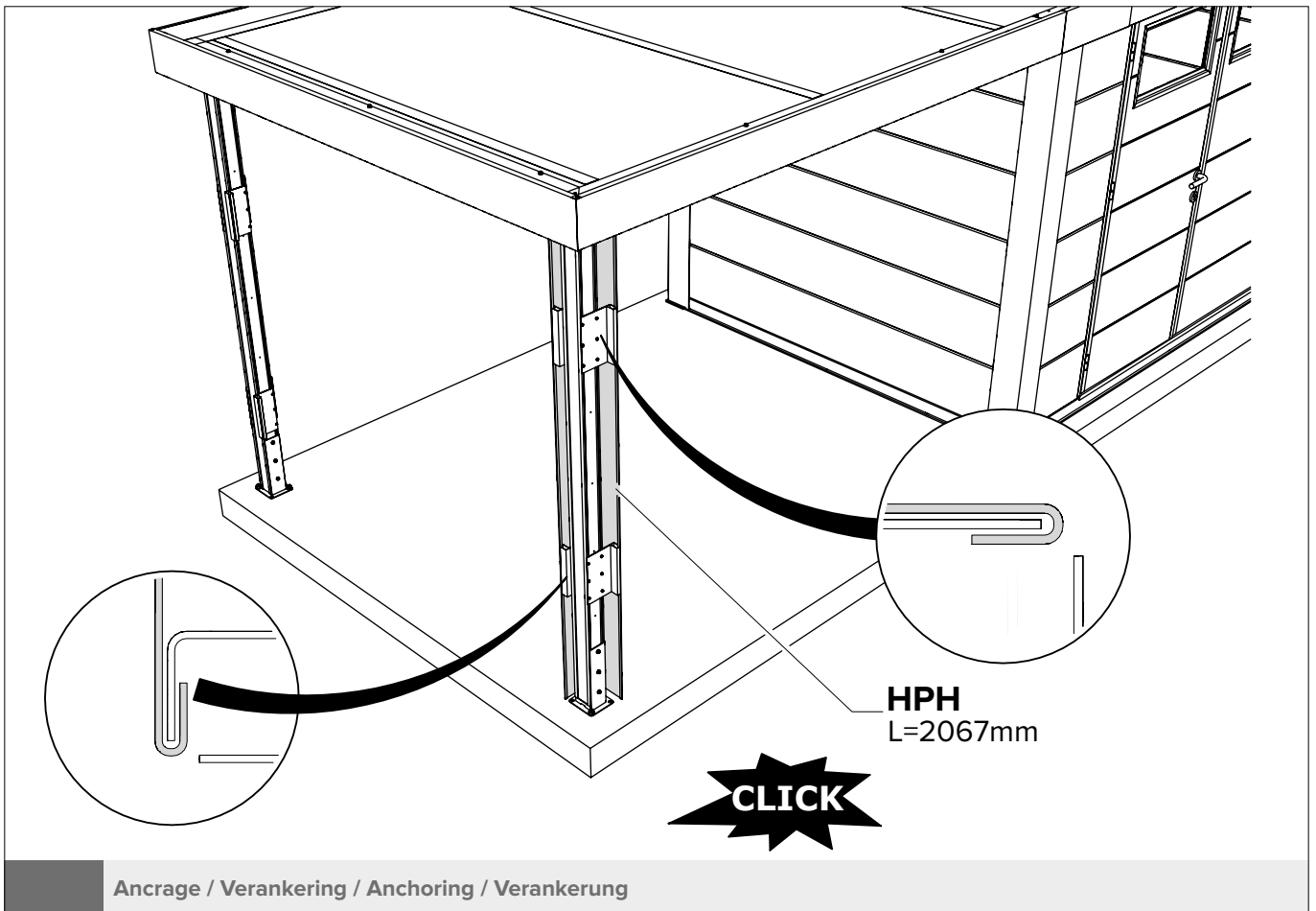


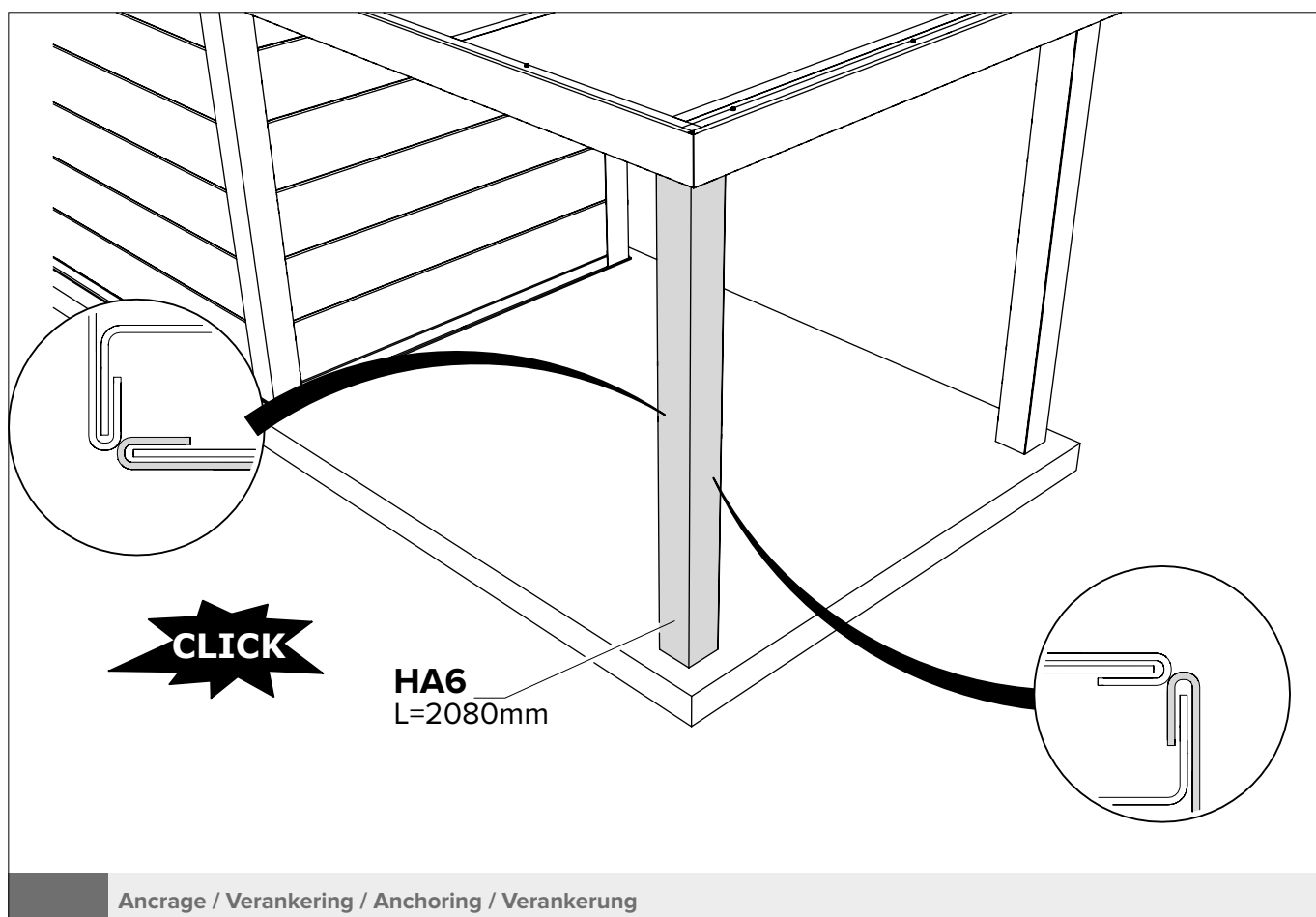
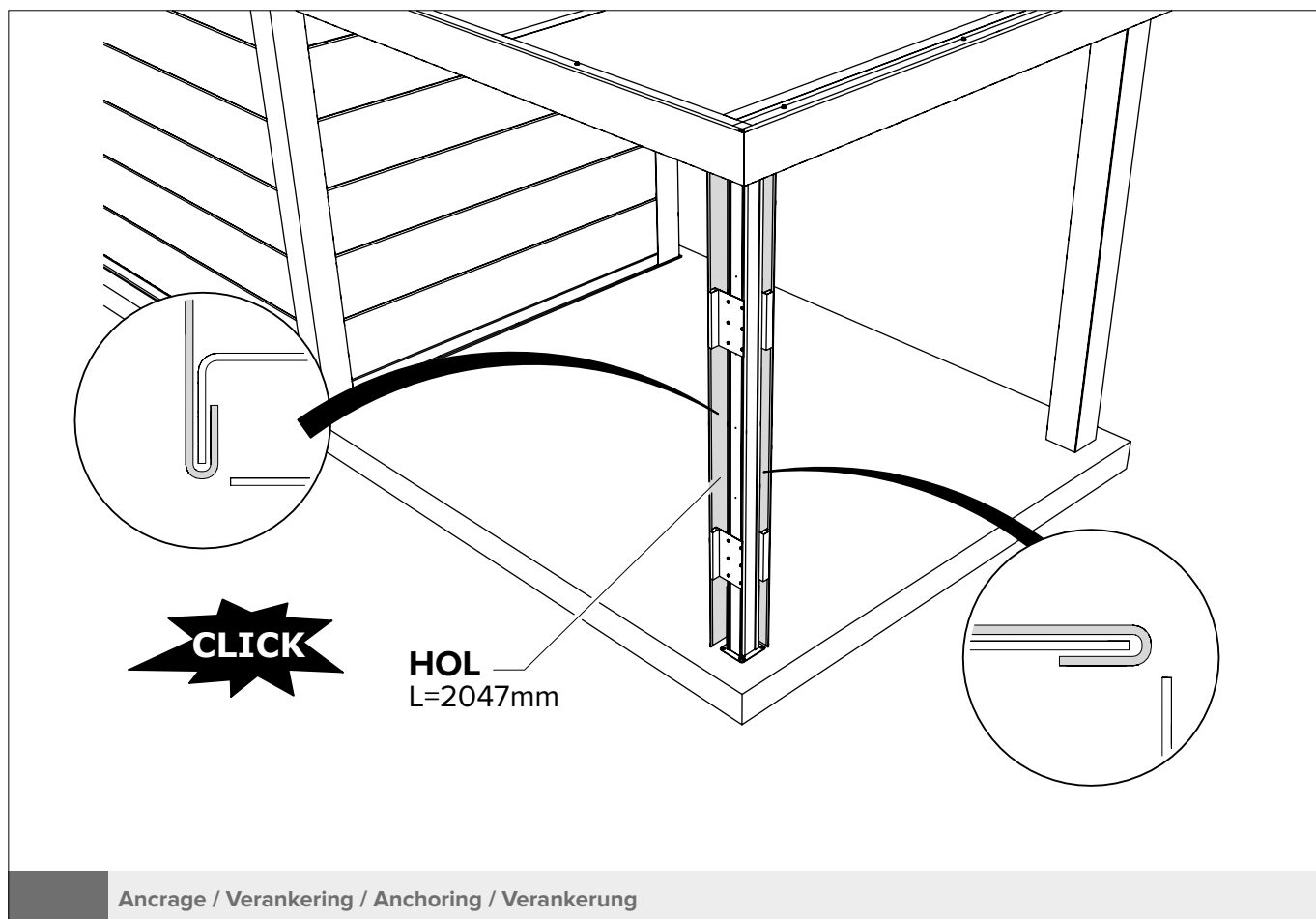
Ancrage / Verankering / Anchoring / Verankerung

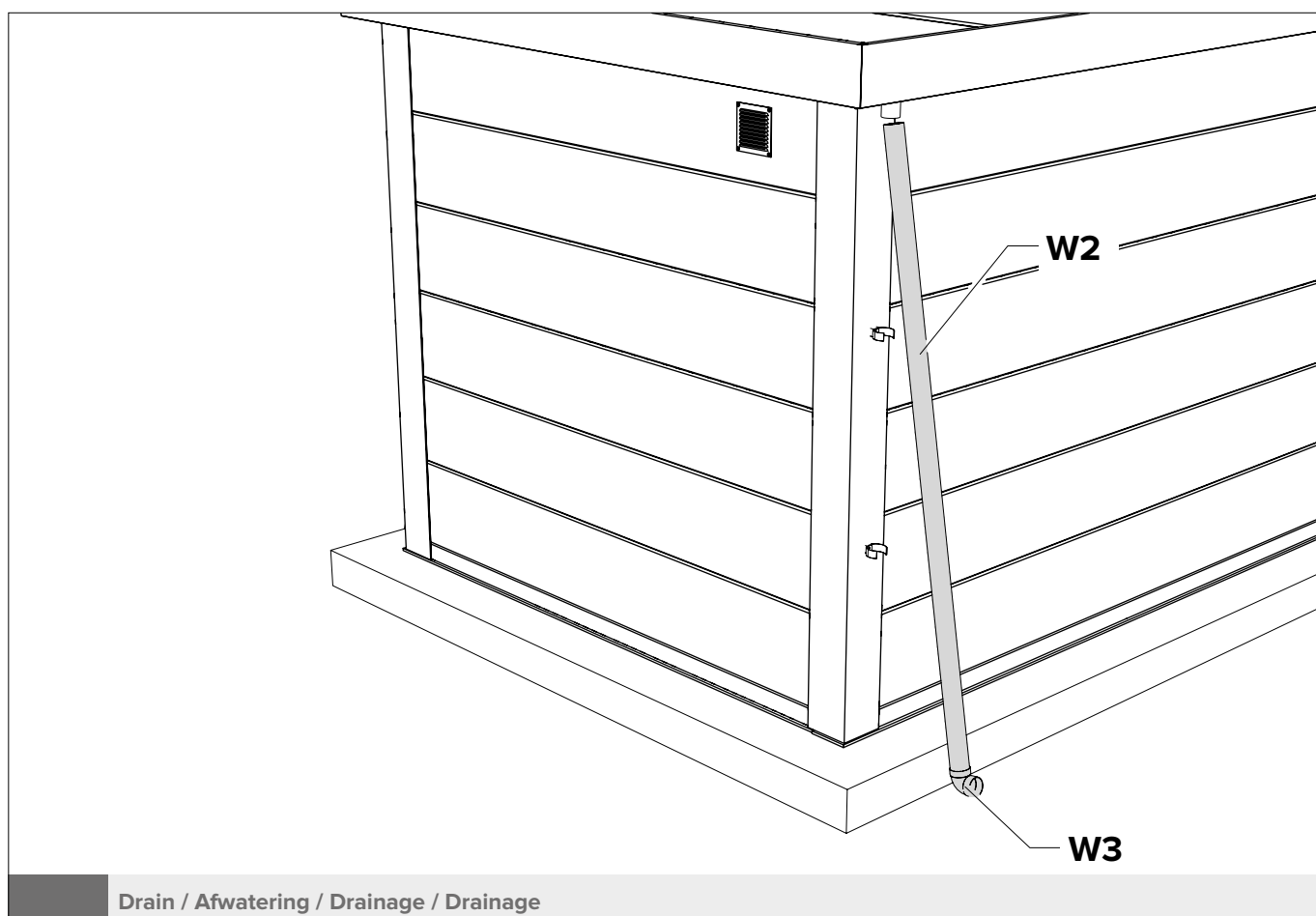
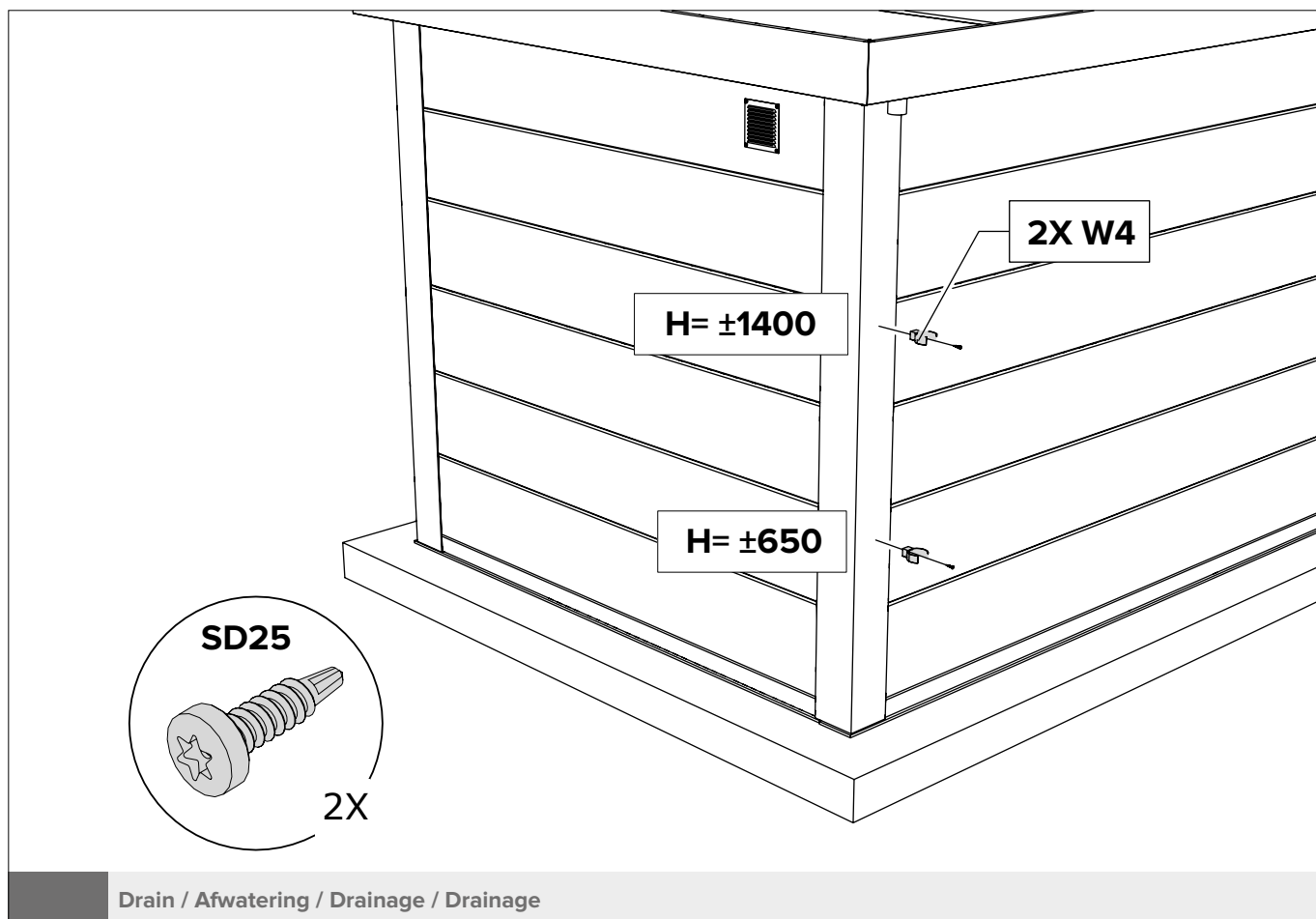


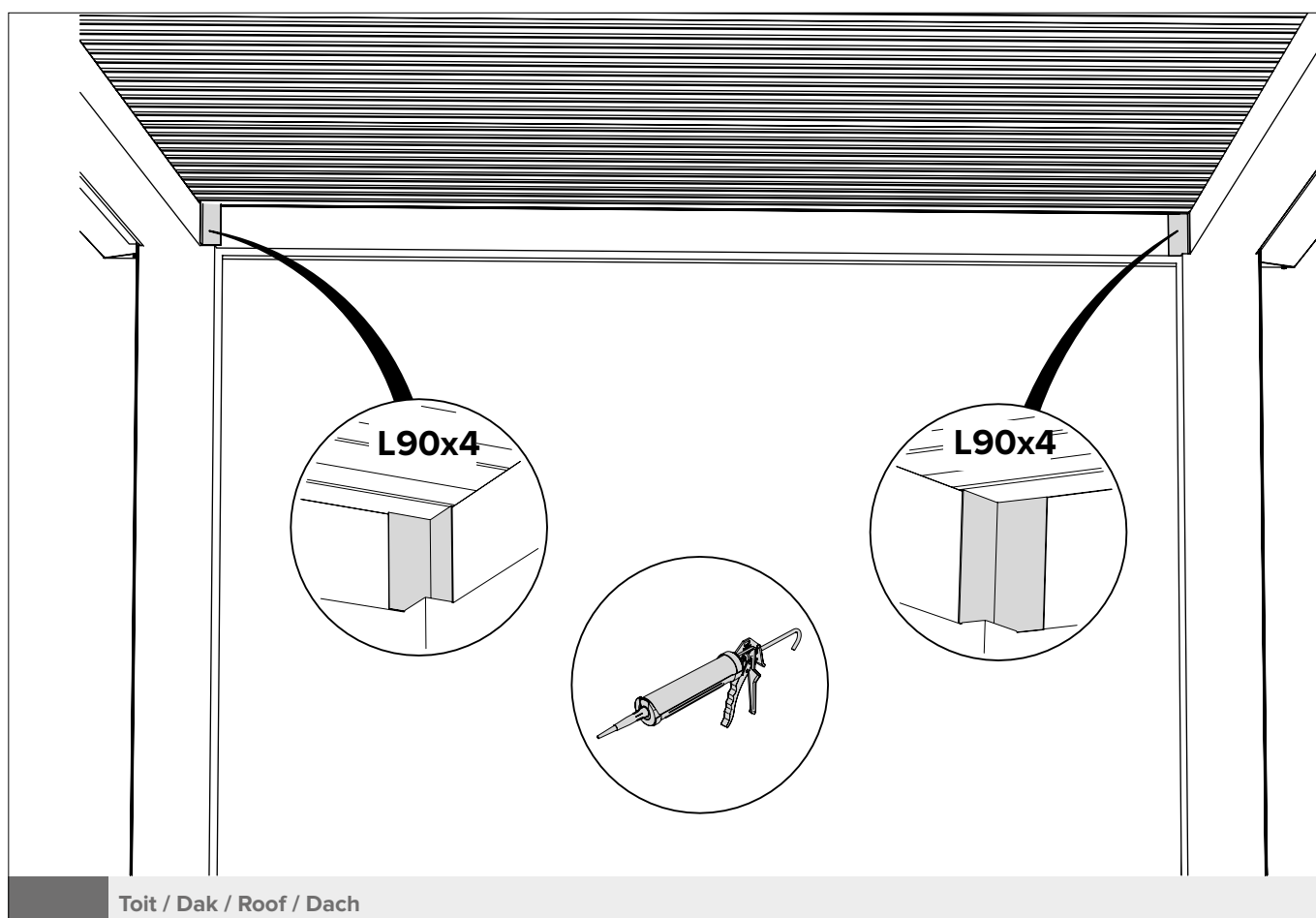
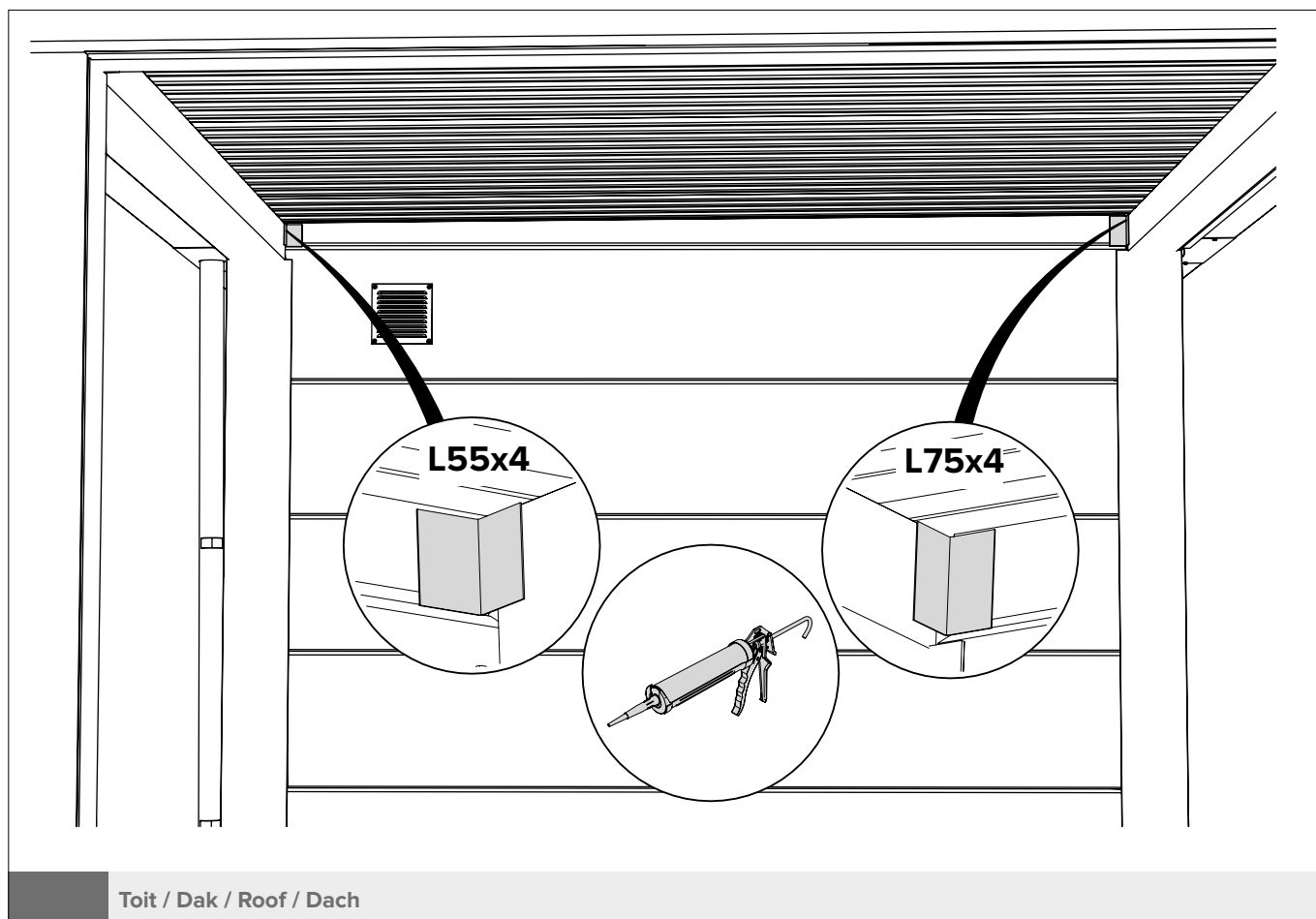
E + F + G

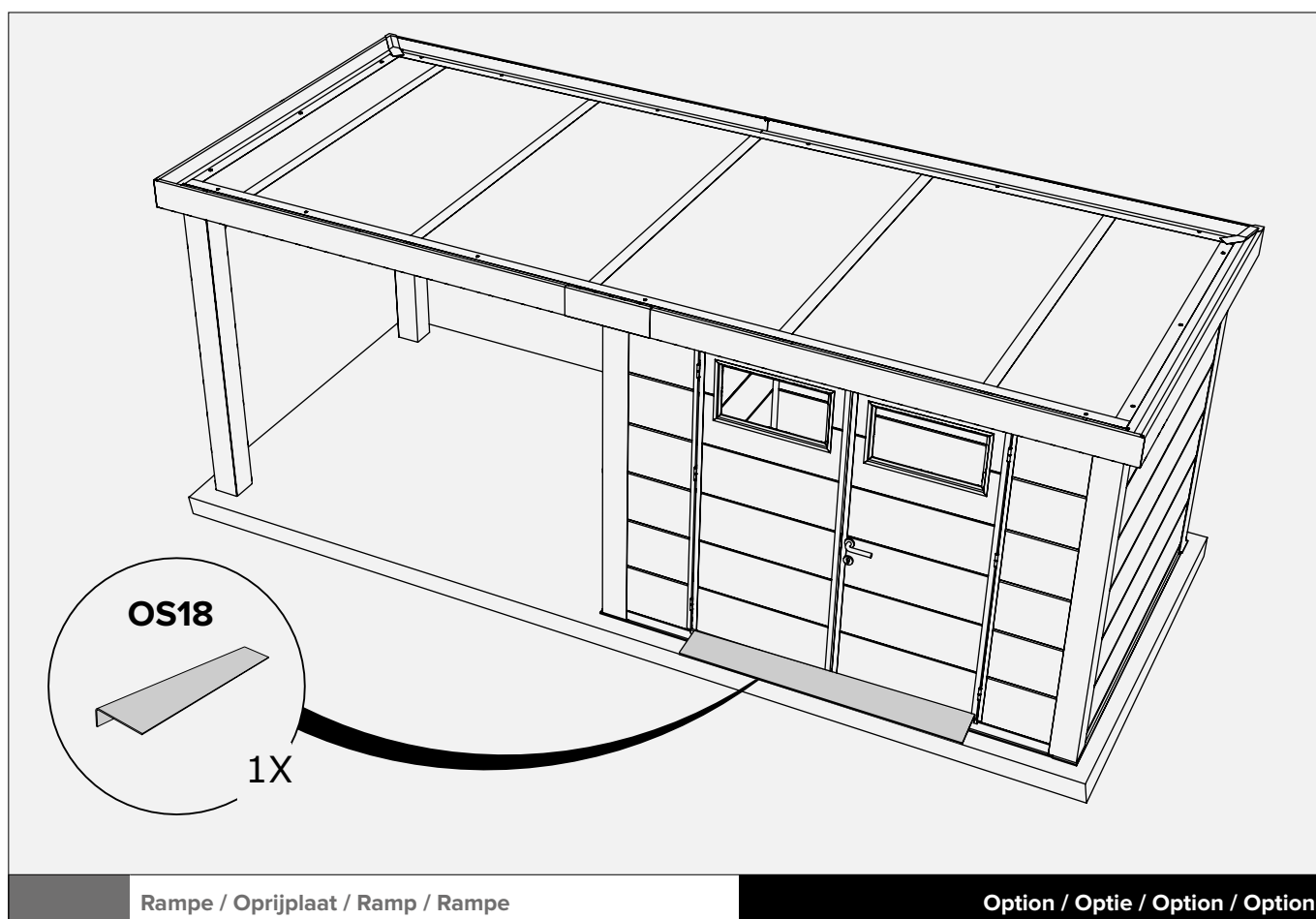
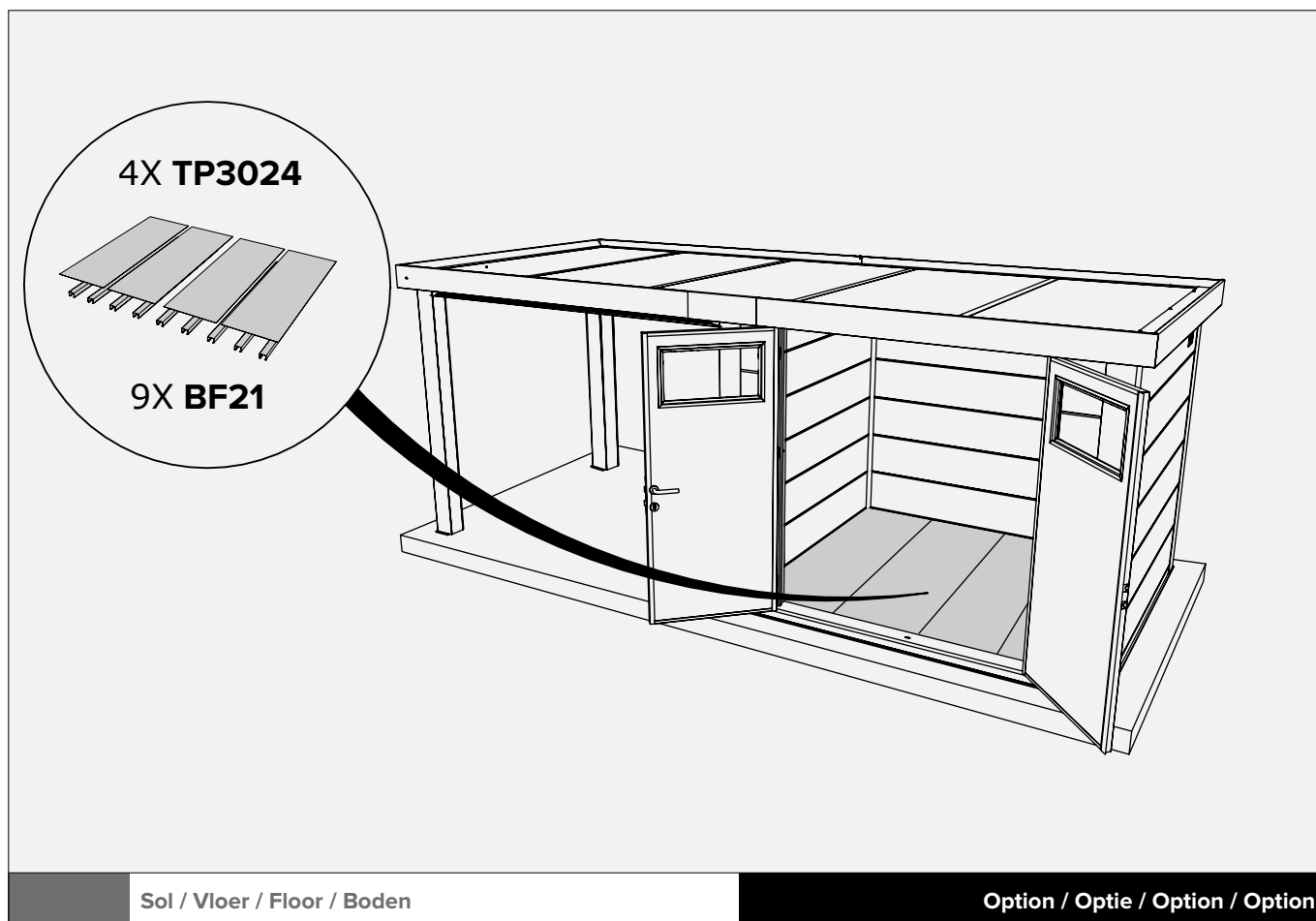
Paroi / Wand / Wall / Wand











Serviceleitfaden

Wir legen großen Wert auf die Qualität unserer Produkte.

Sollte es dennoch zu einer Beanstandung kommen, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

Anlieferung

Sollten Sie bei der Anlieferung erkennbare Beschädigungen feststellen, halten Sie diese bitte per Fotonachweis fest und lassen sich diese zwingend von dem Anlieferungsfahrer auf dem Frachtbrief/Lieferschein dokumentieren. Kommt erst beim Öffnen des Paketes beschädigte Ware zum Vorschein, erstellen Sie bitte ebenfalls einen Fotonachweis. Die Fotonachweise fügen Sie bitte der Meldung Ihrer Beanstandung bei.

Meldung Ihrer Beanstandung

Reichen Sie Ihre Beanstandung zwingend über unser digitales Beanstandungsformular ein. Dieses finden Sie im Bereich Service auf unserer Webseite unter <https://www.finnhaus-wolff.de/service/garantie-service>.

Folgende Kriterien werden dort abgefragt:

- Auftragsnummer, Lieferscheinnummer oder Rechnungsnummer von Finnhaus Wolff
- Hauskontrollnummer – zu finden an der Verpackung und /oder in den Unterlagen, die dem Paket beiliegen. Anhand dieser Nummer ist uns eine eindeutige Zuordnung möglich.
- Teileliste – bitte markieren Sie die Positionen, die dem defekten / fehlenden Teil des Artikels entspricht. Bitte geben Sie dort auch die Stückzahl der benötigten Teile an.

Fügen Sie diese kommentierte Teileliste sowie die Hauskontrollnummer Ihrer Beanstandung hinzu. Unser Service-Team kümmert sich umgehend um Ihr Anliegen.

Sie haben noch Fragen zum Einreichen Ihrer Beanstandung oder eine Frage zu Ihrem Finnhaus-Produkt?

Häufig gestellte Fragen sowie umfangreiche Informationen zum Umgang mit einer Beanstandung finden Sie im Helpcenter auf unserer Webseite unter <https://support.finnhaus.de/hc/de>.

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!